

# MANUEL D'UTILISATION

## RÉGULATEUR D'AMBIANCE **EVOLUTION** SERIES TH-xxxSx1







# TABLE DES MATIÈRES

1. Caracteristiques techniques	С
2.Choix du code du modèle	8
3.Écran, clavier et icônes	9
4.Configuration des paramètres à accès rapide	10
Verrouillage clavier:	10
Allumage et mis en veille	10
Configuration de la consigne et décalage de la consigne	11
Mode de fonctionnement du ventilo-convecteur	11
Fonction de la touche MODE	11
5.Configuration de la DATE et de l'HEURE (Modèle TH-xxCSx1)	14
6.Fonctionnement et configuration des PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxCSx1)	14
7.Duplication de PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxCSx1)	17
8.Configuration des paramètres du fabricant (mot de passe niveau 1)	18
9.Configuration des paramètres de l'installateur (mot de passe niveau 2)	20
10.Logique des entrées numériques et analogiques	24
Entrées numériques	24
Entrées analogiques	25
11.Sonde(s) de régulation	29
12.Changement de saison automatique par sonde d'eau (ੴ 1=2, 5, 12)	29
13.Fonction antigel	29
14.Modes ECONOMIE D'ENERGIE et VACANCES (HOLIDAY)	30
15.Mode prolongation du minuteur	33
16.Ventilo-convecteur avec moteur EC (modèles TH-0xxSx1, TH-1xxSx1, TH-2xxSx1)	33
Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties on/off	33
Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 010 V	34
17. Ventilo-convecteur avec moteur à 3 vitesses on-off	
(modèles TH-2xxSx1, TH-3xxSx1, TH-4xxSx1)	35
Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off	35
Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties	
modulantes 010 V	35
18. Vitesses manuelles et maintien de la ventilation en l'absence de régulation	36
19.Boost ventilateur	36
20.Thermostat de minimum	36
21.Cycle de dé-stratification	37
22.Filtre sale	37
23.Contact fenêtre	37
24.Changement de l'heure légale	37

25.Sonde Al3 utilisée comme entrée 010V	37
26.Forçage des sorties via Modbus	38
27.Alarmes	39
28.Rétablissement des paramètres par défaut	41
29.Régulation avec moteur EC (Modèle TH-0xxSx1)	42
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M2 1=0)  Schéma électrique42	42
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)  Schéma électrique43	43
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT [ SAISON AUTOMATIQUE (M2 1=2, 12):	DE 44
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MD 1=3, 13):	I 44
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON pa PARAMÈTRE (MD 1=4, 14): Schémas électriques 45	ar 44
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):	46
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MD 1=6):	46
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):  Schéma électrique49	47
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):  Schéma électrique50	50
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE (MD 1=9)	51
Schéma électrique51	
Fonctionnement REFROIDISSEMENT (M② 1=10)  Schéma électrique52	52
Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (MØ 1=11)  Schéma électrique53	53
30.Régulation (Modèle TH-1xxSx1)	54
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MB 1=0)  Schéma électrique54	54
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)  Schéma électrique55	55
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT I SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2, 12):	DE 56
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MB 1=3, 13):	I 56
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON pa PARAMÈTRE (M2 1=4, 14): Schémas électriques58	ar 56
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MD 1=5):	59

	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RESISTANCE ELECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (M2 1=6):	59
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):	59
	Schéma électrique61 Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (ทยิ 1=8): Schéma électrique63	62
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE à 4 TUBES (MB 1=9)	64
	Schéma électrique65	
	Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MD 1=10) Schéma électrique66	66
	Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (M2 1=11) Schéma électrique67	67
31.Re	égulation avec moteur EC (Modèle TH-2xxSx1)	68
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0) Schéma électrique68	68
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1) Schéma électrique69	69
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT SAISON AUTOMATIQUE (ੴ 1=2, 12):	DE 70
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON p CONTACT (MB 1=3, 13):	par 70
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON pa PARAMÈTRE (M2 1=4, 14): Schémas électriques 72	ar 70
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):	73
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MØ 1=6):	73
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):  Schéma électrique76	74
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (ทยิ 1=8): Schéma électrique77	77
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE à 4 TUBES (11/12 1=9)  Schéma électrique79	78
	Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MD 1=10)  Schéma électrique80	80
	Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (MD 1=11)  Schéma électrique81	81
32.Re	égulation avec moteur à 3 vitesses ON/OFF (Modèle TH-2xxSx1)	82
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MD 1=0)  Schéma électrique82	82
	Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2):	DE 83
	Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON	J

par CONTACT (MØ 1=3):	83
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE PARAMÈTRE (MB 1=4):	SAISON par 83
Schéma électrique85	00
Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)	86
Schéma électrique86	
33.Régulation (Modèle TH-3xxSx1)	87
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)	87
Schéma électrique87	
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)	88
Schéma électrique88	
Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):	GEMENT DE 89
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT D par CONTACT (MD 1=3, 13):	DE SAISON 89
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE S PARAMÈTRE (MB 1=4, 14):	SAISON par 89
Schémas électriques 91	
Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MD 1=8): Schéma électrique93	92
Fonctionnement REFROIDISSEMENT (M2 1=10)  Schéma électrique94	94
Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (M2 1=11)	95
Schéma électrique95	
·	96
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)	96 96
·	
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M☑ 1=0)  Schéma électrique97	
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M□ 1=0)	96
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)	96
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG	96 98 GEMENT DE 99
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M☑ 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (M☑ 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (M☑ 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (M☑ 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (M☑ 1=3, 13):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M® 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (M® 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (M® 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (M® 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SPARAMÈTRE (M® 1=4, 14):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M☑ 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (M☑ 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (M☑ 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (M☑ 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SPARAMÈTRE (M☑ 1=4, 14):  Schémas électriques 101	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M® 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (M® 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (M® 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (M® 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SPARAMÈTRE (M® 1=4, 14):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (MØ 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SPARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):  Schémas électriques 101  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTAN	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99 NCE 102
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MB 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MB 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 12 PARAMÈTRE (MB 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 12 PARAMÈTRE (MB 1=4, 14):  Schémas électriques 101  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=5):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE AVEC CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=6):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE AVEC CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=6):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE AVEC CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=6):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99 NCE 102 CTRIQUE
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MB 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MB 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 12 TORTON (MB 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 12 PARAMÈTRE (MB 1=4, 14):  Schémas électriques 101  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTAN ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99 NCE 102 CTRIQUE 102 CTRIQUE
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1)  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MB 1=0)  Schéma électrique97  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MB 1=1)  Schéma électrique98  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2, 12):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 10 par CONTACT (MB 1=3, 13):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE 10 par CONTACT (MB 1=4, 14):  Schémas électriques 101  Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTAN ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MB 1=6):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MB 1=6):  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MB 1=7):  Schéma électrique106  Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 4 TUBES (MB 1=8):	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99 NCE 102 CTRIQUE 102 CTRIQUE
34.Régulation (Modèle TH-4xxSx1) Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MB 1=0) Schéma électrique97 Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MB 1=1) Schéma électrique98 Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANG SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=2, 12): Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DI par CONTACT (MB 1=3, 13): Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE PARAMÈTRE (MB 1=4, 14): Schémas électriques 101 Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MB 1=5): Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=6): Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE AVEC CHANGEMENT DE SAISON PARAMÈTRE (MB 1=7): Schéma électrique106	96 98 GEMENT DE 99 E SAISON 99 SAISON par 99 NCE 102 CTRIQUE 102 CTRIQUE 102

Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (MB 1=11)	110
Schéma électrique	110
35. Visualisation états entrées/sorties, forçages sorties	111
36.Connexion USB	113
37.Configuration des cavaliers (jumper)	113
38.Modbus (pour les versions TH-xMxSx1)	114
Rétablissement des paramètres par défaut via MODBUS	119
Configuration de l'horloge par MODBUS	120
Alarme communication MODBUS	120
Schéma de connexion MODBUS	121
39.BACnet (per versioni TH-xBxSx1)	122
Schéma de connexion BACnet	122
BACnet protocol implementation conformance statement	123 123
Description produit BACnet Standardized Device Profile (Annex L)	123
List of all BACnet Interoperability Building Blocks Supported (Annex K)	123
Segmentation Capability	123
Objets standard implémentés	124
Data Link Layer Options	125
Device Address Binding	125
Networking Options	125
Network Security Options	125
Character Sets Supported	125
Signaux BACnet	126
Analogue inputs	126
Analogue values	126
Binary inputs	128
Binary values	128
Multistate values	129
Device	131
40.Raccordement électrique	132
41.Dimensions	134
42.Montage	
42.NOTEA9E	134

## Régulateur d'ambiance TH

## 1. Caractéristiques techniques

Alimentation: 110...230 Vca ±10%, 50/60 Hz

Puissance absorbée: maxi 1,3 W Température de fonctionnement: 0...50 °C

Affichage: Écran LCD avec rétro-éclairage Entrées: 2 contacts libres de potentiel 2 ou 3 sondes NTC10K

Port USB pour la configuration de paramètres et la mise à jour du logiciel

3 sorties analogiques 0...10 V ( $R_L > 10$  K) selon le modèle

5 relais SPST 250 Vca, 3 A (AC1) selon le modèle

Communication: Modbus RTU (Esclave) ou BACnet B-ASC selon le modèle

Plage de lecture de la température: -15...90 °C

Dimensions: 128 x 80 x 55,5 mm

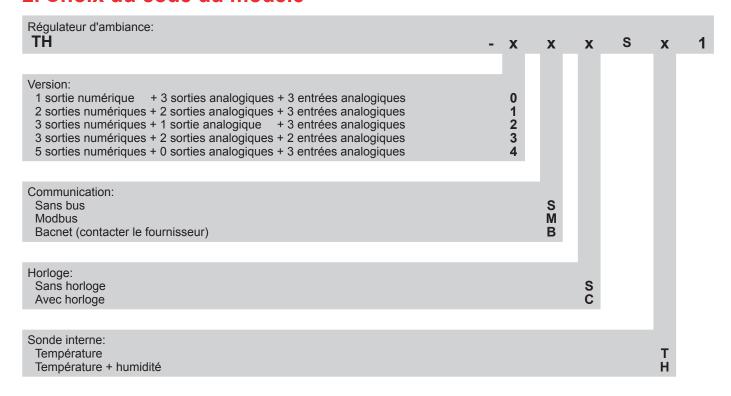
Installation: Boîtier à encastrer 3 modules

Classe de protection: IP30, classe 2

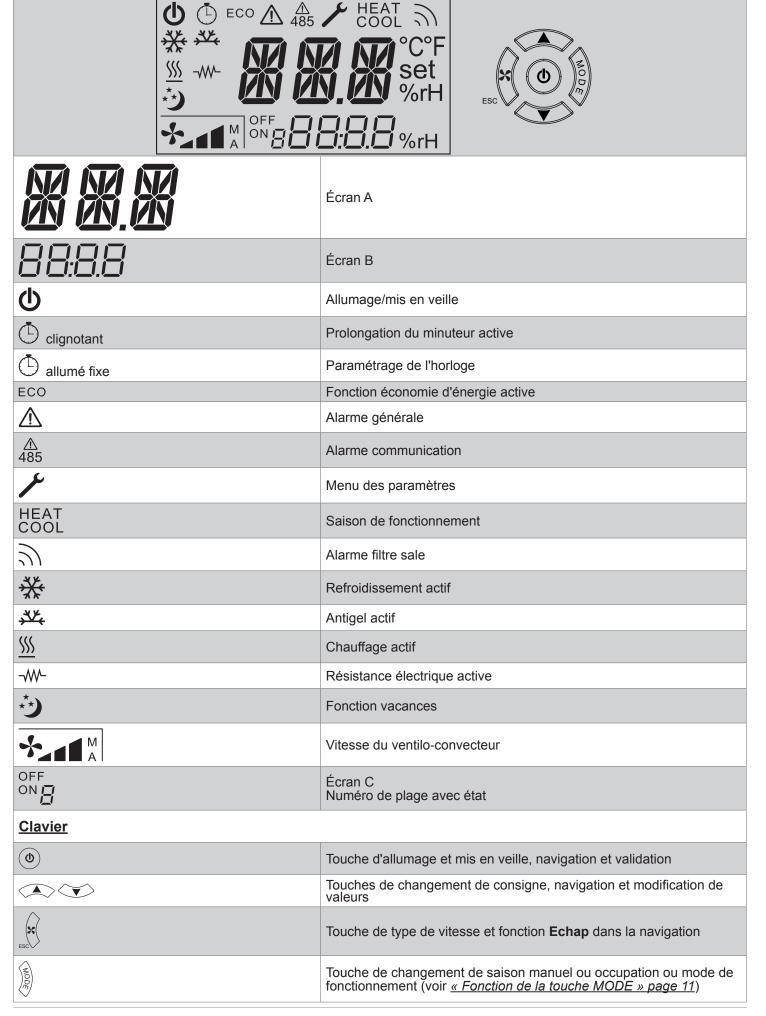
Normes de conformité CE: EN 60730-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-1

#### 2. Choix du code du modèle

Sorties:



## 3. Écran, clavier et icônes



## 4. Configuration des paramètres à accès rapide

Le régulateur comporte les fonctions suivantes disponibles par simple pression d'une touche:

- Allumage et mis en veille
- Configuration de la consigne
- Mode de fonctionnement du ventilo-convecteur
- Configuration de la fonction de la touche MODE

Il est possible d'associer à la touche **MODE** une fonction à accès rapide et deux fonctions à accès normal, en fonction du paramètre I<sup>44</sup> (voir <u>« Fonction de la touche MODE » page 11</u>)

1੫੫=0: changement de saison (s'il est local, pour les installations à 2 tubes)

I44=1: prolongation du minuteur.

144=2: mode de fonctionnement (sans horloge, avec plages horaires, vacances)

## Verrouillage clavier:

Pour bloquer le clavier appuyer simultanément sur les touches , le message  $L^{\kappa}$  apparaît à l'écran pendant une seconde. En appuyant sur une touche quelconque il n'est plus possible d'accéder aux paramètres et le message  $L^{\kappa}$  apparaît à l'écran.

Pour déverrouiller le clavier, appuyer de nouveau sur les touches 💢 🔊, le message NLK apparaît à l'écran.

#### Allumage et mis en veille

L'appareil peut être mis à ON ou à OFF de 4 façons différentes:

- manuellement en utilisant le clavier,
- par un contact externe,
- en utilisant les plages horaires,
- par le Modbus

Si l'appareil a été mis à OFF per contact externe, il ne peut être remis à ON que si le contact repasse en position correspondant à ON.

Si le contact externe est en position correspondant à ON, il est possible de mettre l'appareil à OFF ou ON par les autres sources.

Exemple:

Si l'appareil a été mis à OFF par les plages horaires, il est possible de le remettre à ON manuellement, via Modbus ou par contact externe.

Pour mettre l'appareil ON/OFF manuellement appuyer sur la touche (b) jusqu'à ce que le message (in ou (indiqué sur le display.

Pour utiliser un contact externe pour mettre l'appareil à ON ou OFF à distance configurer un contact comme "contact ON/ OFF à distance" (MD3=1 (DI1) ou MD5=1 (DI2) ou MD7=4 (Al1 utilisée comme contact DI) ou MD9=4 (Al2 utilisée comme contact DI)).

Exemple pour l'entrée digitale 1 (M∅∃=1):

Pour utiliser les plages horaires pour mettre l'appareil à ON et OFF hors plages horaires configurer le paramètre 155=1 et règler les plages horaires (voir <u>« 6. Fonctionnement et configuration des PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxC-Sx1) » page 14</u>).

Pour mettere l'appareil à ON ou OFF via Modbus, écrire sur le régistre 2189 (voir <u>« 38. Modbus (pour les versions TH-xMxSx1) » page 114</u>.

Si le régulateur est OFF, le display indique comment il a été mis sur OFF.



MR = manuellement mis à OFF par clavier ou par Modbus.

rEM = mis à OFF en utilisant un contact à distance.

Ł · Mb = mis à OFF hors plages horaires (if I65=1).

Si l'appareil est OFF, toutes les sorties sont désactivées excepté la sortie en chauffage au cas où la fonction antigel est active (voir <u>« 13. Fonction antigel » page 29</u>).

#### • Configuration de la consigne et décalage de la consigne

En fonction du paramètre 152 (fonction CONFORT), il est possible de modifier directement la consigne si 152=0 ou de fixer seulement une variation de ±3°C [±5°C] si 152=1 qui sera appliquée directement au point de consigne définit par les paramètres 107, 108, 109. Cette dernière fonction est utilisée quand l'application nécessite de fixer une consigne non accessible à l'utilisateur.

Avec I52=0, appuyer sur la touche  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ , la valeur de la consigne actuelle apparaît qui correspond au point de consigne I@7 (pour le fonctionnement en chauffage M@1=0...7) ou bien I@8 (pour le fonctionnement en refroidissement M@1=2..7,10,11) ou bien I@9 (pour le fonctionnement 4 tubes).

L'icône "**set**" se met à clignoter. Avec la touche 🖎 ou 🐨, il est possible de le modifier. La valeur est enregistrée automatiquement.

Avec *I52*=1, appuyer sur la touche ou , la valeur du décalage à appliquer à la consigne apparaît.

L'icône "°C" ou "°F" se met à clignoter en fonction de l'unité courante. Avec la touche 🖎 ou 🤝, il est possible de le modifier. La valeur est enregistrée automatiquement.

Pour sortir du menu de configuration de la consigne, attendre 4 secondes ou appuyer sur la touche

#### • Mode de fonctionnement du ventilo-convecteur

Appuyer sur la touche , l'icône clignote ainsi que l'indication du mode de fonctionnement du ventilo-convecteur sur l'écran B.

Appuyer une ou plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le mode de fonctionnement du ventilo-convecteur:

🚣 🛕 ಗಿರ್ಬರ=régulation automatique,

5PE 1=régulation avec vitesse 1,

⁵2 M 5PE2=régulation avec vitesse 2,

5₽E3=régulation avec vitesse 3.

La valeur est enregistrée automatiquement.

Pour quitter le menu, attendre 4 secondes jusqu'à ce que l'écran B cesse de clignoter.

### • Fonction de la touche MODE

#### Pour accéder aux fonctions rapides de la touche MODE:

Si 144=0 (configuration du changement de saison local pour les installations à 2 tubes: MB 1=4 ou bien MB 1=7)

Appuyer sur la touche . L'icône « **HEAT** » (pour le chauffage) ou « **COOL** » (pour le refroidissement) clignote en fonction de la configuration actuelle et le même mot apparaît et clignote sur l'<u>écran B</u>.

Appuyer sur la touche pour modifier la configuration. La valeur est enregistrée automatiquement. Pour quitter le menu, attendre 4 secondes ou appuyer sur la touche.

Si 144=1 (configuration de la prolongation du minuteur)

La fonction de prolongation du minuteur permet de pouvoir prolonger le fonctionnement avec la consigne de base en excluant la fonction d'économie d'énergie et la fonction « inoccupé vacances » pour une durée qui correspond au paramètre

Appuyer sur la touche . Les lettres DE clignotent sur l'<u>écran B</u> (pour arrêter la prolongation du minuteur si elle a commencé) ou bien les lettres DE et l'icône Clignotent sur l'<u>écran B</u> (pour lancer la prolongation du minuteur).

Appuyer sur la touche pour modifier la configuration. La valeur est enregistrée automatiquement.

Pour quitter le menu, attendre 4 secondes ou appuyer sur la touche

Si 144=2 (configuration du mode de fonctionnement)

La fonction mode de fonctionnement permet de sélectionner le type de régulation en excluant ou en tenant compte des plages horaires (voir <u>« 6. Fonctionnement et configuration des PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxCSx1) » page 14</u>

) ou en mode « inoccupé vacances » (voir <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u>).

Appuyer sur la touche , les inscriptions suivantes clignotent:

les lettres <code>nBrM</code> sur l' $\underline{\acute{e}cran}$  B (pour une régulation sans plages horaires) ou

les lettres Ł Mb sur l'écran B et l'icône (pour une régulation avec les plages horaires) ou

les lettres HDLY sur l'écran B et l'icône (pour une régulation en modalité « inoccupé vacances »).

Appuyer sur la touche wune ou plusieurs fois pour sélectionner la modalité de régulation. La valeur est enregistrée automatiquement.

Pour quitter le menu, attendre 4 secondes ou appuyer sur la touche

#### Pour accéder aux fonctions non rapides de la touche MODE:

Si la fonction à accès rapide de la touche **MODE** est configurée sur: Changement de saison local (*I ЧЧ*=0), pour accéder aux autres fonctions, appuyer sur les touches et simultanément pour entrer dans le menu de modification des fonctions prolongation du minuteur et mode de fonctionnement:

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
MOE	Prolongation du minuteur  no DE=sans prolongation du minuteur  DE=avec prolongation du minuteur (dans ce cas, la fonction d'économie d'énergie et la fonction inoccupé vacances sont exclues pendant la durée qui correspond au paramètre 147)	noOC	naOC	OC .
MOd	Mode de fonctionnement  n@rM=fonctionnement sans plages horaires  L : Mb=fonctionnement avec plages horaires  HDL Y=fonctionnement inoccupé vacances	n0rM	nOrM E	Mb. HOLY

Appuyer sur la touche ou vo pour sélectionner un paramètre et la touche pour entrer en modalité de modification. L'écran B clignote avec la valeur actuelle du paramètre.

Ensuite, appuyer sur la touche ou pour changer la valeur.

Appuyer sur la touche opour enregistrer les réglages, ou sur la touche pour sortir sans enregistrer les modifications.

Pour sortir du menu, appuyer de nouveau sur la touche ou attendre 10 secondes environ.

Si la fonction de prolongation du minuteur est active, l'icône 🖰 clignote pendant la durée du paramètre 147.

Si la fonction de prolongation du minuteur a été désactivée, l'icône 🖰 est éteinte.

Si la fonction à accès rapide de la touche **MODE** est configurée sur: Prolongation du minuteur (*Iчч*=1), pour accéder aux autres fonctions, appuyer sur les touches et simultanément pour entrer dans le menu de modification des fonctions mode de fonctionnement et changement de saison.

Paramètre	Description	Valeur par defaut	Mini	Maxi
MOd	Mode de fonctionnement  n□rM=fonctionnement sans plages horaires  L · Mb=fonctionnement avec plages horaires  H□L Ч=fonctionnement « inoccupé vacances »	n0rM	nOrM. L≀	Mb. HOLY
SEA	Changement de saison local (configuration du changement de saison local pour les installations à 2 tubes M0 1=4, M0 1=7 ou M0 1=14):  HERT=fonctionnement en mode chauffage  LooL=fonctionnement en mode refroidissement	HERT	неят	CooL

Appuyer sur la touche 🗻 ou 🐨 pour sélectionner un paramètre et la touche <sup>(b)</sup> pour entrer en modalité de modification. L'<u>écran B</u> clignote avec la valeur actuelle du paramètre.

Ensuite, appuyer sur la touche ou pour changer la valeur.

Appuyer sur la touche opour enregistrer les réglages, ou sur la touche pour sortir sans enregistrer les modifications.

Pour sortir du menu, appuyer de nouveau sur la touche ou attendre 10 secondes environ.

Si la fonction à accès rapide de la touche **MODE** est configurée sur: Mode de fonctionnement (*IԿԿ*=2), pour accéder aux autres fonctions, appuyer sur les touches et simultanément pour entrer dans le menu de modification des

fonctions changement de saison et prolongation du minuteur.

Paramètre	Description	Valeur par defaut	Mini	Maxi
SEA	Changement de saison local (configuration du changement de saison local pour les installations à 2 tubes M0 1=4, M0 1=7 ou M0 1=14):  HERT=fonctionnement en mode chauffage  LooL=fonctionnement en mode refroidissement	неят	неят	Cool
MOE	Prolongation du minuteur  na@E=sans prolongation du minuteur  @E=avec prolongation du minuteur (dans ce cas, la fonction d'économie d'énergie et la fonction « inoccupé vacances » sont exclues pendant la durée qui correspond au paramètre I47)	noOE	поОС	OC

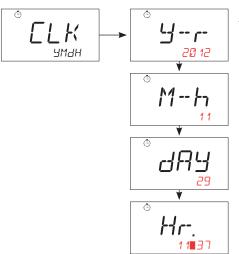
Appuyer sur la touche 🗻 ou 🐨 pour sélectionner un paramètre et la touche <sup>(b)</sup> pour entrer en modalité de modification. L'<u>écran B</u> clignote avec la valeur actuelle du paramètre.

Ensuite, appuyer sur la touche ou pour changer la valeur.

Appuyer sur la touche (b) pour enregistrer les réglages, ou sur la touche (c) pour sortir sans enregistrer les modifications.

Pour sortir du menu, appuyer de nouveau sur la touche ou attendre 10 secondes environ.

## 5. Configuration de la DATE et de l'HEURE (Modèle TH-xxCSx1)



Appuyer sur les touches  $\bigcirc$  et  $\bigcirc$  simultanément. L'inscription  $\triangle LK$  apparaît sur l'<u>écran A</u> et l'inscription  $\triangle LK$  apparaît sur l'<u>écran B</u>. Appuyer sur la touche  $\bigcirc$  pour entrer dans le menu de configuration de la date et de l'heure.

Paramètre	Description	Mini	Maxi
ELK	Menu de configuration de la date et de l'heure		
Yr-	Année	2012	2100
M-h	Mois	1	12
dA7	Jour	1	31
Hr.	Heures	0	23
	Minutes	0	59

Appuyer sur la touche 🖎 ou 🐨 pour sélectionner un paramètre à modifier et la touche 🍥 pour entrer en modalité de modification. L'<u>écran B</u> clignote avec la valeur actuelle du paramètre.

Ensuite, appuyer sur la touche ou pour changer la valeur.

Appuyer sur la touche opour enregistrer les réglages, ou sur la touche pour sortir sans enregistrer les modifications.

Pour sortir du menu, appuyer de nouveau sur la touche ou attendre 120 secondes environ.

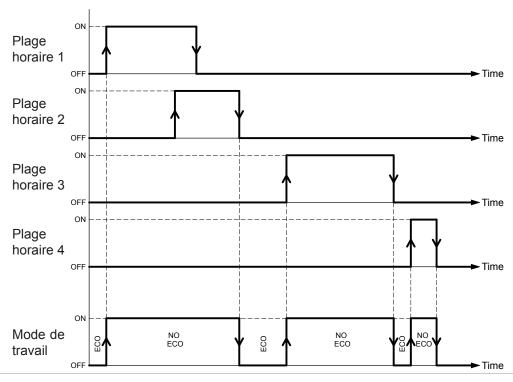
Remarque: si l'on configure le paramètre I46=1 pour la zone Europe ou le paramètre I46=2 pour la zone USA, l'appareil est en mesure de mettre automatiquement à jour l'heure légale. Si le paramètre I46=0 (autres zones), la mise à jour de l'heure légale est désactivée.

## 6. Fonctionnement et configuration des PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxCSx1)

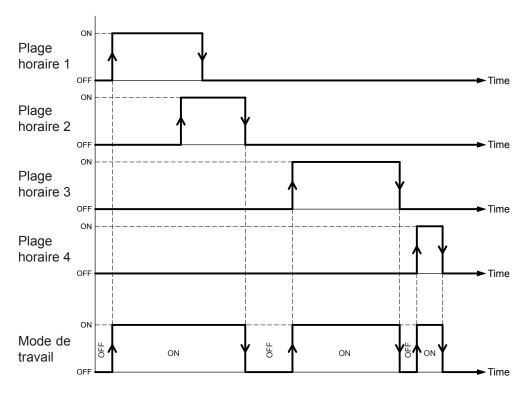
En fonction du paramètre 165 les plages horaires peuvent être utilisées pour la régulation normale/économie (165=0) ou pour mettre le régulateur à ON ou OFF (165=1).

On peut utiliser un maximum de 4 plages horaires par jour.

Avec 155=0 dans une plage ON la régulation est normale basée sur les points de consigne.
 En dehors des plages horaires, le régulateur fonctionne en modalité économie d'énergie (voir <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u>).



• Avec 155=1 dans une plage horaire le régulateur est ON. En dehors des plages horaires, le régulateur est OFF, seule la fonction antigel est active.



OFF= régulateur OFF, ON=régulateur ON.

Pour modifier une plage horaire, suivre la procédure suivante.

Appuyer sur les touches 🖎 et 🝑 simultanément, l'écran du menu principal apparaît:

Appuyer sur la touche 🗻, l'écran suivant apparaît:

Appuyer sur la touche <sup>®</sup>, l'écran avec le chiffre 1 clignotant correspondant à la plage 1 apparaît:

Appuyer sur la touche 🖎 ou 🐨 pour sélectionner la plage à modifier.

Appuyer sur la touche (e), l'écran avec l'indication du jour de la plage clignotante apparaît:

Appuyer sur la touche 🗻 ou 🐨 pour sélectionner le jour souhaité.

Appuyer sur la touche , l'écran avec l'indication du jour, le numéro de plage et l'heure de début (ON) de la plage clignotante apparaît:

Appuyer sur la touche ( ou v pour sélectionner l'heure souhaitée.

Appuyer sur la touche (6), l'heure de début de la plage cesse de clignoter et est enregistrée en mémoire, et le champ des minutes de l'horaire de début de la plage sélectionnée se met à clignoter.

Appuyer sur la touche 📤 ou 🍑 pour sélectionner les minutes souhaitées.

Appuyer sur la touche (b), les minutes de l'heure de début de la plage cessent de clignoter et sont enregistrées en mémoire. L'écran permettant de configurer l'heure de fin de la plage en question apparaît:



Appuyer sur la touche 🖎 ou 🤝 pour sélectionner l'heure souhaitée.

Appuyer sur la touche (b), l'heure de fin de la plage cesse de clignoter et est enregistrée en mémoire, et le champ des minutes de l'horaire de fin de la plage sélectionnée se met à clignoter.

Appuyer sur la touche ou ou pour sélectionner les minutes souhaitées.

Appuyer sur la touche <sup>(0)</sup>, les minutes de l'heure de fin de la plage cessent de clignoter et sont enregistrées en mémoire.

L'écran clignotant pour la sélection du jour de la plage apparaît.

Appuyer sur la touche pour revenir au menu du choix de la plage:

T , b

Appuyer sur la touche pour revenir au menu principal ou répéter la procédure pour la configuration d'une autre plage.

Paramètre	Description	Mini	Maxi
NPR	Menu de configuration des plages horaires		
Т.Ь	Sélection de la plage	1	4
Х	Jour de la semaine (X=Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, Sun)	Mon	Sun
ON	Début de la plage (heures)	0	23
	Début de la plage (minutes)	0	59
OFF	Fin de la plage (heures)	0	23
	Fin de la plage (minutes)	0	59

## 7. Duplication de PLAGES HORAIRES (Modèle TH-xxCSx1)

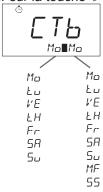
Il est possible de copier les configurations des plages horaires d'un jour à un autre jour ou bien à 5 jours du lundi au vendredi, ou encore à 2 jours du samedi au dimanche.

Pour dupliquer les plages d'un jour à un autre, procéder comme suit.

Appuyer sur les touches 🖎 et 🔝 simultanément, l'écran du menu principal apparaît:



Appuyer sur la touche A, jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse:



Jour à copier : jour de destination

Appuyer sur la touche (b), le jour à copier clignote.

À l'aide des touches et , sélectionner le jour à copier.

Appuyer sur la touche <sup>(1)</sup>, le jour de destination sur lequel la copie sera effectuée clignote.

Si l'on choisit la valeur « MF » en guise de destination, le jour choisi sera copié sur les jours du lundi au vendredi.

Si l'on choisit la valeur « 55 » en guise de destination, le jour choisi sera copié sur les jours samedi et dimanche.

Appuyer sur la touche (b) pour procéder à la duplication ou sur la touche (c) pour annuler.

Paramètre	Description	Mini	Maxi
СТЬ	Copie des plages (Ma. Łu. UE. ŁH. Fr. 5R. 5u)	Mo	55
Mo	Lundi		
٤٠	Mardi		
VΕ	Mercredi		
ŁН	Jeudi		
Fr	Vendredi		
SA	Samedi		
5 <sub>U</sub>	Dimanche		
MF	copier sur lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi		
55	copier sur samedi et dimanche		

## 8. Configuration des paramètres du fabricant (mot de passe niveau 1)

Les paramètres du fabricant sont protégés par un mot de passe.

Appuyer sur les touches 📤 et 🔝 simultanément pour accéder au menu général. L'écran suivant apparaît:

<u>Appuyer sur la touche</u> ← ou ←, jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse:

PAS,

Appuyer sur la touche 🍥 puis sur la touche 🗻 jusqu'à ce que la valeur 22 soit affichée.

Appuyer sur la touche (b) pour accéder au niveau 1. L'écran correspondant au premier paramètre du niveau 1 apparaît:

MØ 1

Utiliser la touche 🖎 ou 🍑 pour faire défiler les paramètres.

Pour modifier un paramètre, appuyer sur la touche (b) puis sur les touches (c) ou (v) pour sélectionner la valeur.

Appuyer sur la touche (e) pour enregistrer la valeur ou sur la touche (e) pour quitter la modification du paramètre sans enregistrer.

Pour sortir du menu, appuyer sur la touche une ou plusieurs fois ou bien attendre environ 120 secondes.

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
MØ 1	Type de régulation de l'appareil 0=Chauffage 1=Chauffage/chauffage (2 étages) 2=Chauffage/refroidissement avec changement de saison automatique (2 tubes) 3=Chauffage/refroidissement avec changement de saison par contact distant (2 tubes) 4=Chauffage/refroidissement avec changement de saison par paramètre (2 tubes) 5=Chauffage + résistance électrique/refroidissement, avec changement de saison automatique (2 tubes + résistance électrique) 6=Chauffage + résistance électrique/refroidissement avec changement de saison par contact distant (2 tubes) 7=Chauffage + résistance électrique/refroidissement avec changement de saison par paramètre (2 tubes) 8=Chauffage/refroidissement (4 tubes) 9=Chauffage/refroidissement (4 tubes) 9=Chauffage + résistance électrique/refroidissement (4 tubes + résistance électrique) 10=Refroidissement 11=Refroidissement/refroidissement (2 étages) 12=Chauffage/refroidissement (2 sorties) avec changement de saison par contact distant (2 tubes) 13=Chauffage/refroidissement (2 sorties) avec changement de saison par paramètre (2 tubes) 14=Chauffage/refroidissement (2 sorties) avec changement de saison par paramètre (2 tubes)	4	0	14
M02	Étage avec résistance électrique Définit quel est ou quels sont les étages avec résistance électrique en mode chauffage 0=aucun étage 1=étage 1 2=étage 2 3=étages 1 et 2 Si Mū 1=5,6,7, le paramètre Mū2 est automatiquement réglé de force sur 2. Avec Mū 1=0,1,2,3,4, si Mū2=0, le ventilo-convecteur est arrêté avec l'étage 1 sans retard. Dans le cas où la résistance électrique est présente, si cette dernière est désactivée, il faut attendre au moins que le délai de retard I35 (voir le tableau des paramètres de l'installateur) se soit écoulé avant que le ventilo-convecteur puisse s'éteindre.	0	0	1
M03	Fonction de l'entrée numérique 1: 0=Changement de saison distant (INPUT ON=hiver, INPUT OFF=été) 1=Allumage/mis en veille à distance 2=Inoccupé vacances (INPUT ON=occupé) 3=Économie d'énergie (INPUT ON=mode économie d'énergie actif) 4=Contact fenêtre (INPUT OFF=fenêtre ouverte) 5=Alarme (INPUT ON=présence d'alarme) 6=Contact thermostat de minimum, eau de la batterie du ventilo-convecteur 7=Non utilisé	7	0	7
M04	Logique de contact de l'entrée numérique 1: 0=Normalement ouvert (ouvert=INPUT OFF, fermé=INPUT ON) 1=Normalement fermé (fermé=INPUT OFF, ouvert=INPUT ON)	0	0	1

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
MØ5	Fonction de l'entrée numérique 2: 0=Changement de saison distant (INPUT ON=hiver, INPUT OFF=été) 1=Allumage/mis en veille à distance 2=Inoccupé vacances (INPUT ON=occupé) 3=Économie d'énergie (INPUT ON=mode économie d'énergie actif) 4=Contact fenêtre (INPUT OFF=fenêtre ouverte) 5=Alarme (INPUT ON=présence d'alarme) 6=Contact thermostat de minimum, eau de la batterie du ventilo-convecteur 7=Non utilisé	7	0	7
MØ6	Logique de contact de l'entrée numérique 2: 0=Normalement ouvert (ouvert=INPUT OFF, fermé=INPUT ON) 1=Normalement fermé (fermé=INPUT OFF, ouvert=INPUT ON)	0	0	1
мот	Fonction de l'entrée analogique 1: 0=Sonde de régulation distante 1=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 2=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo-convecteur) 3=Contact distant de changement de saison (INPUT ON=hiver, INPUT OFF=été) 4=Allumage/mis en veille à distance 5=Inoccupé vacances (INPUT ON=occupé) 6=Économie d'énergie (INPUT ON=mode économie d'énergie actif) 7=Contact fenêtre (INPUT OFF=fenêtre ouverte) 8=Alarme (INPUT ON=présence d'alarme) 9=Non utilisé	9	0	9
MØ8	Logique de l'entrée analogique 1 (uniquement avec MŪ¬=38): 0=Normalement ouvert (ouvert=INPUT OFF, fermé=INPUT ON) 1=Normalement fermé (fermé=INPUT OFF, ouvert=INPUT ON)	0	0	1
P0M	Fonction de l'entrée analogique 2: 0=Sonde de régulation distante 1=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 2=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo-convecteur) 3=Contact distant de changement de saison (INPUT ON=hiver, INPUT OFF=été) 4=Allumage/mis en veille à distance 5=Inoccupé vacances (INPUT ON=occupé) 6=Économie d'énergie (INPUT ON=mode économie d'énergie actif) 7=Contact fenêtre (INPUT OFF=fenêtre ouverte) 8=Alarme (INPUT ON=présence d'alarme) 9=Non utilisé	9	0	9
M 10	Logique de l'entrée analogique 2 (uniquement avec MD9=38): 0=Normalement ouvert (ouvert=INPUT OFF, fermé=INPUT ON) 1=Normalement fermé (fermé=INPUT OFF, ouvert=INPUT ON)	0	0	1
M 11	Fonction de l'entrée analogique 3: 0=Sonde de régulation distante 1=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 2=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo-convecteur) 3=Contact distant de changement de saison (INPUT ON=hiver, INPUT OFF=été) 4=Allumage/mis en veille à distance 5=Inoccupé vacances (INPUT ON=occupé) 6=Économie d'énergie (INPUT ON=mode économie d'énergie actif) 7=Contact fenêtre (INPUT OFF=fenêtre ouverte) 8=Alarme (INPUT ON=présence d'alarme) 9=Non utilisé 10=Entrée 010 V (jumper JP1 doit être monté sur la position 2-3 (010 V)).	9	0	10
M 12	Logique de l'entrée analogique 3 (uniquement avec #11=38): 0=Normalement ouvert (ouvert=INPUT OFF, fermé=INPUT ON) 1=Normalement fermé (fermé=INPUT OFF, ouvert=INPUT ON)	0	0	1
M 13	Type de moteur 0=Moteur EC 1=Moteur 3 vitesses on-off	0	0	1
M 14	Type de moteur EC 0=moteur EC avec relais auxiliaire 1=moteur EC standard	0	0	1
M 15	Activation de la fonction de demi-saison Définit si activer la résistance électrique pour les fonctionnements MB 1=5,6,7 pour les modèles TH-0xxSx1, TH-1xxSx1, TH-2xxSx1 (M 13=1), TH-4xxSx1. 0=fonction de demi-saison non activée 1=fonction de demi-saison activée. En mode refroidissement, il est possible de chauffer avec la résistance électrique si la température descend trop sous la valeur de consigne (voir fonctionnement chauffage/refroidissement 2 tubes + résistance électrique (MB 1=5, 6, 7) des modèles indiqués)	1	0	1

## 9. Configuration des paramètres de l'installateur (mot de passe niveau 2)

Les paramètres de l'installateur sont protégés par un mot de passe.

Appuyer sur les touches 🖎 et 🤝 simultanément pour accéder au menu général. L'écran suivant apparaît:

(modèle **TH-xxCSx1**) ou bien (modèle TH-xxSSx1) Appuyer sur la touche 🖎 ou 🐨, jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse:

Appuyer sur la touche (b) puis sur la touche (c) jusqu'à ce que la valeur 11 soit affichée.

Appuyer sur la touche (b) pour accéder au niveau 2. L'écran correspondant au premier paramètre du niveau 2 apparaît:

Utiliser la touche 🖎 ou 🤝 pour faire défiler les paramètres.

Pour modifier un paramètre, appuyer sur la touche 🖲 puis sur les touches 🗻 ou 🐨 pour sélectionner la valeur.

Appuyer sur la touche 
opening pour enregistrer la valeur ou sur la touche pour quitter la modification du paramètre sans enregistrer.

Pour sortir du menu, appuyer sur la touche une ou plusieurs fois ou bien attendre environ 120 secondes.

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
IØ 1	Correction de la température interne (K) (°C [°F]) Le paramètre de correction IØ 1 est ajouté à la température lue par la sonde interne		-5,0 [-9,0]	5,0 [9,0]
I02	Correction de l'humidité interne détectée (%r.H) Le paramètre de correction I@2 est ajouté à l'humidité détectée (uniquement pour les modèles TH-xxxSH1)	0	-10,0	10,0
IØ3	Correction de la température externe <b>Al1</b> (K) (°C [°F]) Le paramètre de correction IØ3 est ajouté à la température lue par la sonde externe <b>Al1</b>	0	-5,0 [-9,0]	5,0 [9,0]
I04	Correction de la température externe Al2 (K) (°C [°F]) Le paramètre de correction IØ4 est ajouté à la température lue par la sonde externe Al2	0	-5,0 [-9,0]	5,0 [9,0]
IØ5	Correction de la température externe Al3 (K) (°C [°F]) Le paramètre de correction IØ5 est ajouté à la température lue par la sonde externe Al3	0	-5,0 [-9,0]	5,0 [9,0]
106	Poids (%) de la sonde externe <b>Al1</b> par rapport à la sonde interne (si M⅓¬=0) pour former la sonde de régulation.  I∅5=0 → sonde interne utilisée seule comme sonde de régulation  I∅5=100 → sonde <b>Al1</b> utilisée seule comme sonde de régulation  I∅5=Y → sonde <b>Al1</b> et sonde interne utilisées ensemble pour former la sonde de régulation en fonction de la formule suivante Treg=[Ti (100 - Y) + (TA1 x Y)] / 100  La sonde <b>Al1</b> doit être configurée comme sonde de régulation distante, sinon le paramètre I∅₅ n'est pas pris en compte	0	0	100
IØ7	Valeur de la consigne de chauffage pour régulation différente de 4 tubes (°C [°F])	20,0 [68]	I 11	I 10
IØ8	Valeur de la consigne de refroidissement pour régulation différente de 4 tubes (°C [°F])	25,0 [77]	I 11	I 10
IØ9	Valeur de la consigne pour régulation à 4 tubes (°C [°F])	21,0 [70]	I 11	I 10
I 10	Limite maximale des valeurs de consignes de régulation (°C [°F]) Permet de limiter la valeur maximale des consignes 107, 109	40,0 [104]	I 11	40,0 [104]
I 1 1	Limite minimale des valeurs de consignes de régulation (°C [°F]) Permet de limiter la valeur minimale des consignes IØ7, IØ9	6,0 [43]	6,0 [43]	I 10
I 12	Décalage économie d'énergie (K) (°C [°F]) En mode économie d'énergie, la consigne du refroidissement est augmentée de I 12 En mode économie d'énergie, la consigne du chauffage est diminuée de I 12 Exemple: I 12=3 bH5=20 - I 12=17°C bℂ5=25 + I 12=28°C	3,0 [5]	1,0 [2]	6,0 [11]
I 13	Décalage du mode de fonctionnement « inoccupé vacances » (K) (°C [°F]) En « inoccupé vacances », la consigne de refroidissement est augmentée de I 13 En mode « inoccupé vacances », la consigne de chauffage est diminuée de I 13 Exemple: I 13=5 bH5=20 - I 13=15°C bC5=25 + I 13=30°C	5,0 [9]	1,0 [2]	10,0 [18]
I 14	Valeur de la consigne antigel (°C [°F])	5,0 [41]	4,0 [39]	10,0 [50]

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
I 15	Valeur de la consigne de chauffage pour sonde de changement de saison automatique (sonde d'eau) (°C [°F]). Utilisée uniquement pour les configurations: MØ 1=2, 5		26,0 [79]	40,0 [104]
I 16	Valeur de la consigne de refroidissement pour sonde de changement de saison automatique (sonde d'eau) (°C [°F]). Utilisée uniquement pour les configurations: MØ 1=2, 5		10,0 [50]	25,0 [77]
I 17	Valeur de la consigne du thermostat de minimum (°C) (hystérésis fixe à 2°C) Utilisable avec MŪ¬=2 ou MŪ9=2 ou M 1 1=2 et si MŪ3≠6 et MŪ5≠6 (voir <u>« 20. Thermostat de minimum » page 36</u> )	21,0 [70]	19,0 [66]	50,0 [122]
I 18	Hystérésis de chauffage pour sortie on/off (K) (°C [°F])	1,0 [1,8]	0,5 [1,0]	2,0 [3,6]
I 19	Hystérésis de refroidissement pour sortie on/off (K) (°C [°F])	1,0 [1,8]	0,5 [1,0]	2,0 [3,6]
120	Différentiel entre 2 étages (K) (°C [°F])	2,0 [3,6]	0 [0]	3,0 [5,4]
I21	Zone neutre pour systèmes 4 tubes (K) (°C [°F])	0,5 [1,0]	0,5 [1,0]	5,0 [9,0]
I22	Bande proportionnelle de chauffage (K) (°C [°F])	2,0 [3,6]	1,0 [1,8]	5,0 [9,0]
I23	Bande proportionnelle de refroidissement (K) (°C [°F])	2,0 [3,6]	1,0 [1,8]	5,0 [9,0]
I24	Temps d'intégration (s). Paramètre utilisable pour la régulation des vannes modulantes 010V. Si 124=0, l'intégration est exclue.	0	0	999
I25	Point d'activation de la vitesse 1 (%) moteur 3 vitesses (voir fonctionnement de la ventilation)	10	1	15
I26	Point d'activation de la vitesse 2 (%) moteur 3 vitesses (voir fonctionnement de la ventilation)	65	30	75
I27	Point d'activation de la vitesse 3 (%) moteur 3 vitesses (voir fonctionnement de la ventilation)	100	80	100
128	Vitesse maintenue à l'atteinte de la valeur de consigne. Permet de maintenir la vitesse 1 en l'absence de régulation en fonction de la saison. 0=ventilo-convecteur arrêté à point de consigne atteint 1=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode chauffage et refroidissement 2=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode refroidissement 3=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode chauffage 4=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode chauffage et refroidissement 5=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode refroidissement 6=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode chauffage	0	0	6
I29	Tension minimale de départ du moteur EC (voir fonctionnement de la ventilation)	0,0	0	I30
I30	Tension maximale applicable au moteur EC (voir fonctionnement de la ventilation)	10,0	I29	10,0
I31	Point de départ du moteur EC en régulation (% de régulation de la vanne).  Permet de faire partir le moteur EC uniquement si la vanne a atteint un pourcentage d'ouverture minimale égal au paramètre I31 (voir fonctionnement de la ventilation)	10	0	100
I32	Vitesse 1 du moteur EC (% de la plage 130 - 129) 0% correspond à 129 100% correspond à 130 (voir fonctionnement de la ventilation)	10	0	I33
133	Vitesse 2 du moteur EC (% de la plage 130 - 129) 0% correspond à 129 100% correspond à 130 (voir fonctionnement de la ventilation)	65	I32	I34
134	Vitesse 3 du moteur EC (% de la plage 130 - 129) 0% correspond à 129 100% correspond à 130 (voir fonctionnement de la ventilation)		I33	100
I35	Retard d'arrêt de la ventilation (s) (utilisable si la résistance électrique est active) Définit le retard minimal de maintien du ventilateur à compter de la désactivation de la résistance électrique pour éviter la surchauffe de cette dernière.	30	0	600
I36	Retard de démarrage du ventilateur à compter de l'ouverture de la vanne (s) Permet d'éviter une ventilation désagréable (trop froide en hiver ou trop chaude en été), en permettant à la batterie de se réchauffer ou de se refroidir suffisamment avant la mise en route du ventilateur.	0	0	600
137	Boost ventilateur Permet de définir la mise en route du ventilateur pendant la régulation 0=Départ ventilation à la vitesse souhaitée 1=Départ ventilation à la vitesse maximale pendant 1 s avant de passer à la vitesse souhaitée	1	0	1

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
I 38	Fonction de dé-stratification de l'air Définit si le ventilateur sera ou non mis en route à la vitesse minimale en l'absence de régulation pour éviter la stratification de l'air lorsque la sonde de régulation est montée sur la reprise du ventilo-convecteur. 0=Désactivée (OFF) 1=Activée (ON) en mode chauffage et refroidissement 2=Activée (ON) uniquement en mode chauffage 3=Activée (ON) uniquement en mode refroidissement	1	0	3
I39	Temps de fonctionnement du ventilateur pendant le cycle de dé-stratification (minutes)	1	1	5
ІЧО	Temps d'arrêt du ventilateur en l'absence de régulation avant d'effectuer un nouveau cycle de dé-stratification (minutes)	10	1	60
I41	Temps maximal de fonctionnement du ventilateur avant de considérer le filtre sale (heures) 0=Fonction non utilisée X=Nombre maximal d'heures de fonctionnement du ventilateur avant l'apparition d'un avertissement à l'écran.	2000	0	9990
I42	Grandeur visualisée sur l' <u>écran A</u> 0=température sonde interne 1=température sonde externe Al1 2=température sonde externe Al3 4=température sonde externe Al3 4=température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u> ) 5=humidité détectée (uniquement pour les modèles TH-xxxSH1) 6=valeur de consigne de fonctionnement (voir <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u> ) 7=valeur de sortie 010V AO1 (V) 8=valeur de sortie 010V AO2 (V) 9=valeur de sortie 010V AO3 (V)		0	9
I43	Grandeur visualisée sur l' <u>écran B</u> 0=température sonde interne 1=température sonde externe Al1 2=température sonde externe Al2 3=température sonde externe Al3 4=température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u> ) 5=humidité détectée (uniquement pour les modèles TH-xxxSH1) 6=valeur de consigne de fonctionnement (voir <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u> ) 7=valeur de sortie 010V AO1 (V) 8=valeur de sortie 010V AO2 (V) 9=valeur de sortie 010V AO3 (V) 10=heure:minutes actuelles 11=heures totales de fonctionnement du ventilo-convecteur 12=grandeur de l'entrée Al3 configurée en entrée 010V 13=display B éteint	10	0	13
ІЧЧ	Fonction de la touche MODE 0=changement de saison local pour fonctionnements M0 1=4, M0 1=7 1=prolongation du minuteur 2=mode de fonctionnement (normal, avec plages horaires ou « inoccupé vacances »)	0	0	2
I45	Unité de mesure (0=°C, 1=°F)	0	0	1
I46	Changement de l'heure légale Permet de définir si l'heure légale est modifié de manière automatique 0=aucune mise à jour automatique de l'heure légale 1=changement automatique de l'heure légale Europe 2=changement automatique de l'heure légale USA	1	0	2
ІЧТ	Durée du minuteur de prolongation (minutes)  Dans le mode minuteur prolongé, la valeur de consigne de fonctionnement ne tient pas compte des modalités économie d'énergie et vacances pour le temps 147	60	1	480
I48	Baudrate: Modbus 1=2400, 2=4800, 3=9600, 4=19200, 5=38400 bit/s (modèles <b>TH-xMxSx1</b> ) BACnet 3=9600, 4=19200, 5=38400, 6= 76800 bit/s (modèles <b>TH-xBxSx1</b> )	4 4	1 3	5 6
I49	Parité du modbus (0=aucune, 1=impaire, 2=paire) (uniquement pour les modèles <b>TH-xMxSx1</b> )		0	2
I50	Adresse de l'appareil dans le réseau Modbus (1247) (uniquement pour les modèles <b>TH-xMxSx1</b> )	1	1	247
I5 1	Mise à zéro du compteur d'heures de fonctionnement du ventilo-convecteur Les heures de fonctionnement du ventilo-convecteur sont mémorisées. Lorsque la valeur I41 est dépassée, l'icône apparaît. Pour annuler le compteur, configurer I5 f=1. Automatiquement, le paramètre passe à 0 après la mise à zéro	0	0	1

Paramètre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi
I52	Fonction CONFORT 0=consigne courante modifiable par accès rapide 1=décalage de la consigne modifiable par accès rapide Pour plus de détails voir paragraphe <u>« Configuration de la consigne et décalage de la consigne » page 11</u>		0	1
I53	relais pour pompe (seulement pour modèles TH-4xxSx1 configurés en 2 tubes (MD 1=2,3,4)) 0= relais pour pompe toujours désactivé 1= relais pour pompe activé avec la vanne de régulation	0	0	1
I54	Choix de la saison en 2 tubes (MØ 1=2, 5) lorsque la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15 (voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u> 0= chauffage (à la mise sous tension) 1= refroidissement (à la mise sous tension) 2= saison non définie, régulation arrêtée	0	0	2
I55	Limite inférieure de l'échelle pour entrée 010 V	0	-50	I56
I56	Limite supérieure de l'échelle pour entrée 010 V	2000	I55	9999
I57	Unité de mesure du <u>display B</u> pour entrée 010 V 0= ppm 1= %r.h 2= sans unité	0	0	2
I58	Correction entrée 010 V AI3	0	-98.0	98.0
I59	Activation ventilo-convecteur Permet d'exclure le ventilo-convecteur 0= ventilo-convecteur exclu 1= ventilo-convecteur utilisé	1	0	1
I60	Adresse mac BACnet	3	0	254
I5 1	Nombre maximum de masters BACnet	127	0	127
I62	ID BACnet (LSB) du régulateur BACnet device ID = (I63 x 10000) + I62	7000	0	9999
163	ID BACnet (MSB) du régulateur BACnet device ID = (163 x 10000) + 162	22	0	419
I64	Echelle de variation de l'offset appliqué au point de consigne dans la fonction comfort (K) (°C [°F]).  Définie la variation maximale du point de consigne dans la fonction comfort		0[0]	10[18]
I65	Fonction des plages horaires 0=plages horaires pour fonctionnement normal/economy 1=plages horaires pour mettre le régulateur à ON/OFF	0	0	1
I66	Limite maximale du point de consigne de régulation $I@B$ (°C [°F]) Permet de limiter la valeur maximale du point de consigne $I@B$	40.0 [104]	I67	40.0 [104]
I67	Limite minimale du point de consigne de régulation IØB (°C [°F]) Permet de limiter la valeur minimale du point de consigne IØB	6.0 [43]	6.0 [43]	I66

## 10. Logique des entrées numériques et analogiques

## • Entrées numériques

#### 1. Entrée numérique 1 (**DI1**):

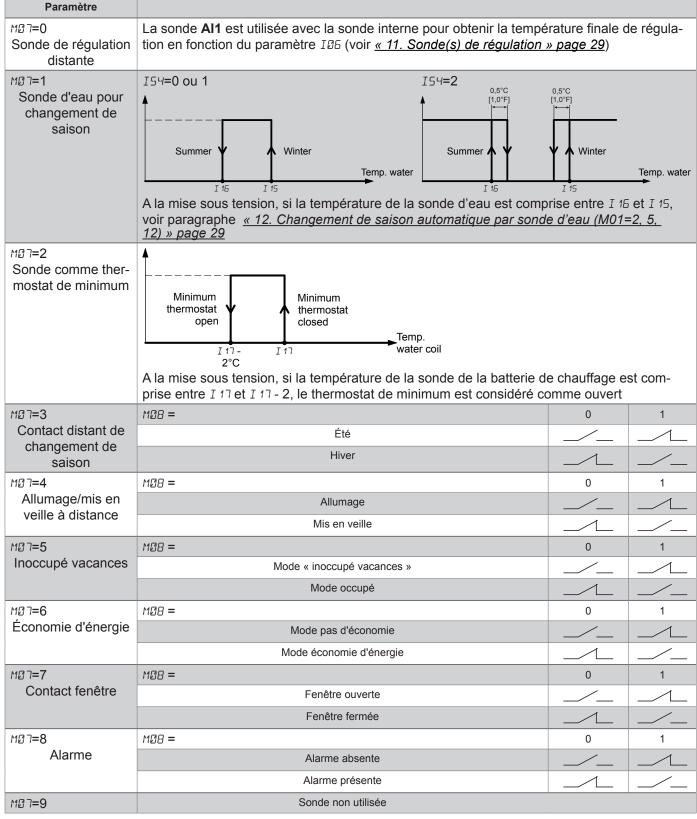
Paramètre			
MØ3=0	M04 =	0	1
Contact distant de change-	Été	/_	
ment de saison	Hiver	_/_	_/_
MØ3=1	MO4 =	0	1
Allumage/mis en veille à distance	Allumage	_/_	
uistance	Mis en veille	_/L	_/_
MØ3=2	M04 =	0	1
Inoccupé	Mode « inoccupé vacances »	/_	
	Mode occupé		_/_
MØ3=3	M04 =	0	1
Économie d'énergie	Mode pas d'économie	_/_	
	Mode économie d'énergie	_/_	_/_
MØ3=4	M04 =	0	1
Contact fenêtre	Fenêtre ouverte	/_	
	Fenêtre fermée	_/_	_/_
MØ3=5	MO4 =	0	1
Alarme	Alarme absente	_/_	
	Alarme présente	_/_	_/_
MD3=6	M04 =	0	1
Thermostat de minimum	Ouvert	_/_	
	Fermé		

#### 2. Entrée numérique 2 (**DI2**):

Paramètre			
MØ5=0	MØ5 =	0	1
Contact distant de change-	Été	/_	_/_
ment de saison	Hiver	_/_	_/_
MØ5=1	M06 =	0	1
Allumage/mis en veille à distance	Allumage	_/_	
distance	Mis en veille	_/_	_/_
MØ5=2	MØ5 =	0	1
Inoccupé	Mode « inoccupé vacances »	/_	
	Mode occupé		_/_
MØ5=3	MØ5 =	0	1
Économie d'énergie	Mode pas d'économie	_/_	
	Mode économie d'énergie	_/_	_/_
MØ5=4	MØ5 =	0	1
Contact fenêtre	Fenêtre ouverte	/_	
	Fenêtre fermée		_/_
MØ5=5	MØ5 =	0	1
Alarme	Alarme absente	/_	
	Alarme présente		_/_
MØ5=6	MØ5 =	0	1
Thermostat de minimum	Ouvert	_/_	
	Fermé		_/_

### Entrées analogiques

#### 1. Entrée analogique 1 (Al1):



Pour les configurations de MØ7 de 3 à 8, l'entrée analogique 1 est utilisée comme entrée numérique. Le contact est considéré fermé si un court-circuit est mis sur l'entrée analogique. Le contact est considéré comme ouvert si rien n'est connecté.

#### Remarque:

si une ou plusieurs entrées numériques et/ou analogiques sont configurées avec la même fonctionnalité pour la régulation, on tient compte de l'entrée avant la priorité la plus haute.

Priorité des entrées:

Entrée numérique 1 (**DI1**)

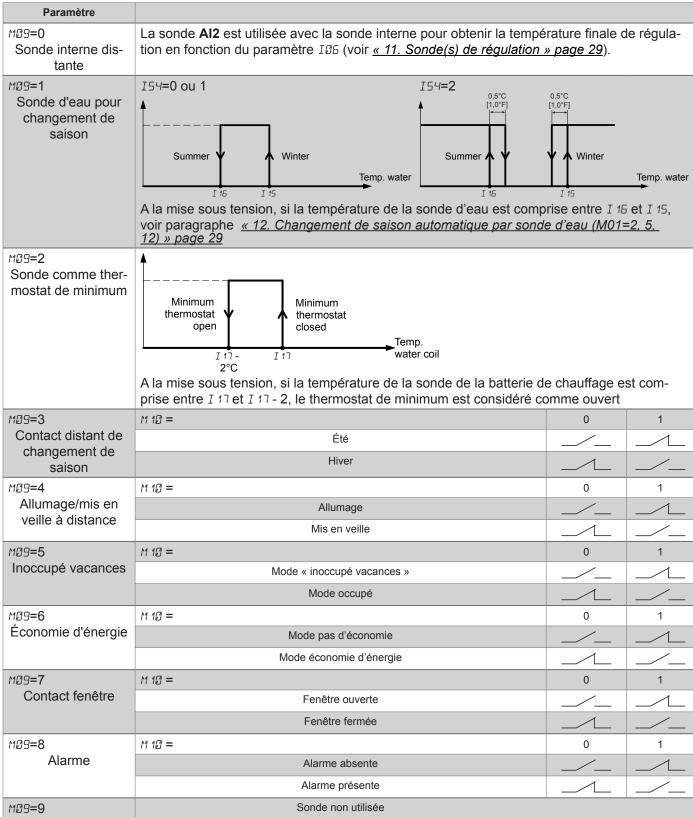
Entrée numérique 2 (**DI2**)

Entrée analogique 1 (Al1)

Entrée analogique 2 (Al2)

Priorité la plus haute

2. Entrée analogique 2 (Al2):



Pour les configurations de MØ9 de 3 à 8, l'entrée analogique 1 est utilisée comme entrée numérique. Le contact est considéré fermé si un court-circuit est mis sur l'entrée analogique. Le contact est considéré comme ouvert si rien n'est connecté.

#### Remarque:

si une ou plusieurs entrées numériques et/ou analogiques sont configurées avec la même fonctionnalité pour la régulation, on tient compte de l'entrée ayant la priorité la plus haute.

Priorité des entrées:

Entrée numérique 1 (**DI1**) - Priorité la plus haute Entrée numérique 2 (**DI2**) Entrée analogique 1 (**AI1**) Entrée analogique 2 (**AI2**)

Entrée analogique 3 (Al3)

Prioritéla plus basse

### 3. Entrée analogique 3 (Al3):

Paramètre					
M 1 1=0 Sonde interne distante	La sonde <b>Al3</b> est utilisée avec la sonde interne pour obtenir la température finale de régulation en fonction du paramètre IØ5 (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u> )				
M 1 1=1 Sonde d'eau pour changement de saison	Summer Winter  Summer Winter  Temp. water  A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comp voir paragraphe   (**12.** Changement de saison automatique par sonde   154=2  Summer   Via 155  Summer   116  Summer   12) » page 29				
M 1 1=2 Sonde comme thermostat de minimum	ther-				
M 1 1=3	M 12 =	0	1		
Contact distant de	Été	_/_			
changement de saison	Hiver	_/_	_/_		
M 1 1=4	M 1≥ =	0	1		
Allumage/mis en veille à distance	Allumage				
veille à distance	Mis en veille		_/_		
M 1 1=5	M 12 =	0	1		
Inoccupé vacances	Mode « inoccupé vacances »	_/_			
	Mode occupé		_/_		
M 1 1=6	M 12 =	0	1		
Économie d'énergie	Mode pas d'économie	_/_			
	Mode économie d'énergie				
M 1 1=7	M 12 =	0	1		
Contact fenêtre	Fenêtre ouverte	_/_			
	Fenêtre fermée				

M 1 1=8	M 12 =	0	1
Alarme absente		_/_	
	Alarme présente	_/_	_/_
M 1 1=9	Sonde non utilisée		
11 1=10	Ingresso 010V		

Pour les configurations de M11 de 3 à 8, l'entrée analogique 1 est utilisée comme entrée numérique. Le contact est considéré fermé si un court-circuit est mis sur l'entrée analogique. Le contact est considéré comme ouvert si rien n'est connecté.

Remarque: si une ou plusieurs entrées numériques et/ou analogiques sont configurées avec la même fonctionnalité pour la régulation, on tient compte de l'entrée ayant la priorité la plus haute.

Priorité des entrées:

Entrée numérique 1 (**DI1**)
Entrée numérique 2 (**DI2**)
Entrée analogique 1 (**AI1**)

Entrée analogique 1 (Al1) Entrée analogique 2 (Al2) Entrée analogique 3 (Al3) Priorité la plus haute

Prioritéla plus basse

## 11. Sonde(s) de régulation

La sonde utilisée pour la régulation peut être:

- la sonde interne au régulateur,
- une sonde externe au choix parmi Al1, Al2, Al3,
- la sonde interne au régulateur associée à l'une des sondes distantes **Al1**, **Al2**, **Al3** avec un certain poids. Cela permet d'effectuer une régulation optimisée dans les environnements sujets aux variations de température entre un point et un autre. Pour utiliser la sonde interne comme sonde de régulation, configurer le paramètre IB5 à 0.

Pour utiliser la sonde externe Al1 comme sonde de régulation, configurer les paramètres M0 7=0 et I05=100.

Pour utiliser la sonde interne associée à la sonde Al1 en donnant un poids de 25% à la sonde distante Al1, configurer les paramètres MD7=0 et ID6=25.

La température de fonctionnement devient Treg=[Ti (100 - 105) + (TAI1 x 105)] / 100

avec Ti=température de la sonde interne, TAI1=température de la sonde distante AI1.

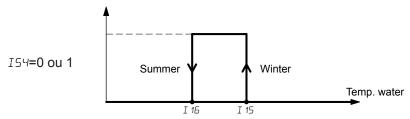
Dans le cas où une ou plusieurs sondes distantes sont configurées comme sonde externe de régulation (M27=0 et/ou M29=0 et/ou M11=0), une seule sonde à associer à la sonde interne est considérée: celle ayant la priorité la plus haute.

La sonde Al1 est prioritaire sur la sonde Al2, et la sonde Al2 est prioritaire sur la sonde Al3.

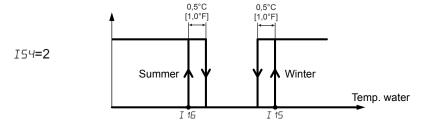
Remarque: si aucune sonde externe n'est utilisée comme sonde distante (M27≠0, M29≠0, M11≠0), la sonde interne est utilisée comme sonde de régulation même si 125 est différent de 0.

## 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (MØ 1=2, 5, 12)

Le choix de la saison est faite automatiquement (pour les fonctionnements MD 1=2, 5 ou 12) par la sonde externe configurée comme sonde d'eau (MD 7=1 ou MD 9=1 ou MD 1=1). Selon la valeur du paramètre I54, le changement de saison se produit de la manière suivante:



A la mise sous tension, si la température est comprise entre I 15 et I 15, la saison de travail est chauffage (si I54=0) ou refroidissement (si I54=1). Ensuite, si la température de la sonde d'eau augmente et dépasse I 15, la saison passe en chauffage. Si la température de la sonde d'eau diminue et passe sous I 15, la saison passe en refroidissement.



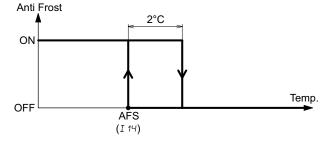
A la mise sous tension, si la température est comprise entre I ½ et I ½, la saison de travail n'est pas définie et la régulation est arrêtée. Ensuite, si la température de la sonde d'eau augmente et dépasse I ½, la saison passe en chauffage. Si la température de la sonde d'eau diminue et passe sous I ½ - 0.5°C [1,0°F], la saison de travail n'est pas définie et la régulation est arrêtée. Si la température de la sonde d'eau diminue et passe sous I ½, la saison devient refroidissement. Si la température de la sonde d'eau augmente et dépasse I ½ + 0.5°C [1,0°F] la saison de travail n'est pas définie et la régulation est arrêtée.

## 13. Fonction antigel

Si la température de fonctionnement descend en dessous de I 14 (valeur de consigne antigel), les sorties en mode chauffage sont activées et le ventilateur démarre à la vitesse maximale (si des sorties en mode chauffage sont présentes) et les icônes

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I 14 + 2°C, la protection antigel est désactivée.

Remarque: la protection antigel est active même si l'appareil est mis en veille (OFF).



## 14. Modes ECONOMIE D'ENERGIE et VACANCES (HOLIDAY)

Si l'un des contacts numériques est configuré en contact distant « inoccupé vacances » MD3=2 ou MD5=2 ou bien si une sonde distante est configurée en contact distant « inoccupé vacances » MD3=5 ou MD5=5 ou bien M11=5, la fonction « inoccupé vacances » peut être activée si le contact correspondant est en position adéquate (voir logique des entrées numériques et analogiques).

#### Installations différentes de 4 tubes (MØ 1≠8 et 9):

En mode « inoccupé vacances » la consigne du chauffage est diminué de  $I \not\exists I$  (voir graphiques 2 tubes chauffage,  $\underline{WHS}$ ), la consigne du refroidissement est augmenté de  $I \not\exists I$  (voir graphiques 2 tubes refroidissement,  $\underline{WCS}$ ).

#### Installations à 4 tubes (MØ 1=8 et 9):

En mode « inoccupé vacances » le point d'activation du chauffage est diminué de  $I \stackrel{1}{\cancel{3}}$  (voir graphiques 4 tubes chauffage,  $\underline{WHS}$ ), le point d'activation du refroidissement est augmenté de  $I \stackrel{1}{\cancel{3}}$  (voir graphiques 4 tubes refroidissement,  $\underline{WCS}$ ).

L'icône \* est allumée pour signaler le mode « inoccupé vacances ».

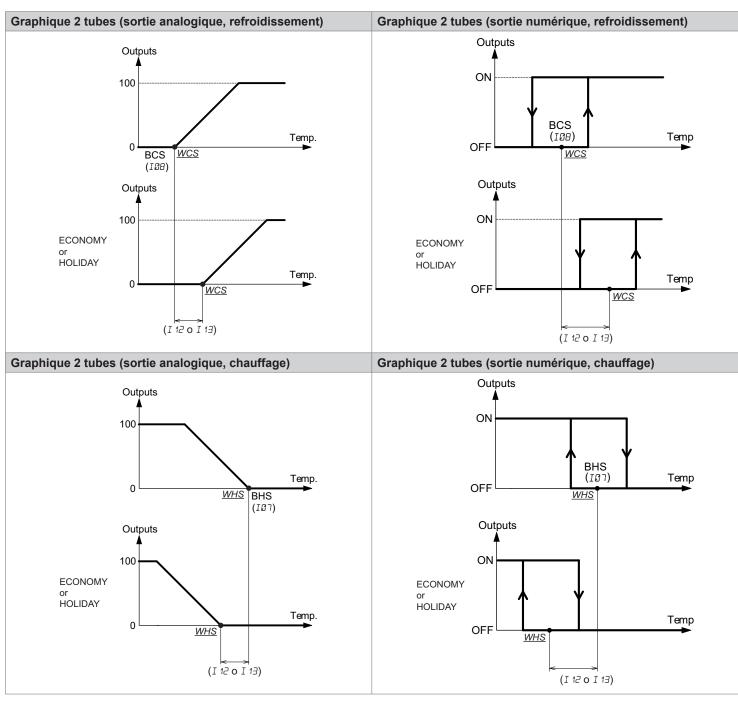
Si l'un des contacts numériques est configuré en contact distant « économie d'énergie » MØ3=3 ou MØ5=3 ou bien si une sonde est configurée en contact distant « économie d'énergie » MØ3=6 ou bien M 1 1=6, la fonction d'économie d'énergie peut être activée si le contact correspondant est en position adéquate (voir logique des entrées numériques et analogiques). Installations différentes de 4 tubes (MØ 1≠8 et 9):

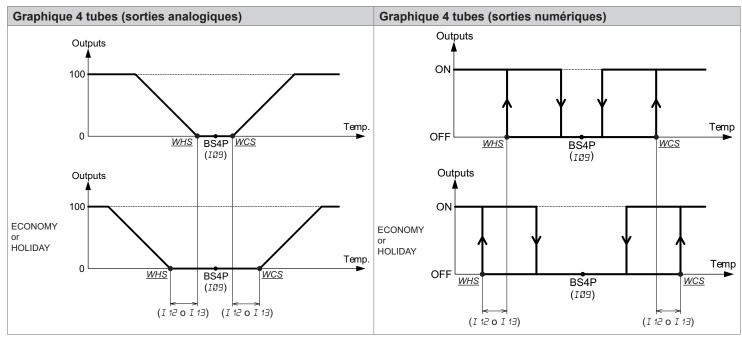
En mode économie d'énergie la consigne du chauffage est diminué de  $I \not \subset$  (voir graphiques 2 tubes chauffage,  $\underline{WHS}$ ), la consigne du refroidissement est augmenté de  $I \not \subset$  (voir graphiques 2 tubes refroidissement,  $\underline{WCS}$ ).

#### Installations à 4 tubes (MD 1=8 et 9):

En mode économie d'énergie le point d'activation du chauffage est diminué de I 12 (voir graphiques 4 tubes chauffage, <u>WHS</u>), le point d'activation du refroidissement est augmenté de I 12 (voir graphiques 4 tubes refroidissement, <u>WCS</u>). L'icône « **ECO** » est allumée pour signaler le mode « économie d'énergie ».

Le mode « inoccupé vacances » est prioritaire sur le mode économie d'énergie en cas d'activation des deux fonctions.





Il est possible de visualiser le point de consigne de travail en mettant I42 ou I43 a 6. En chauffage la valeur correspondante à <u>WCS</u> est alors visualisée sur le display, en refroidissement la valeur correspondante à <u>WCS</u> est alors visualisée sur le display et si la saison n'est pas définie (I54=2, et température de la sonde d'eau est comprise entre I45 et I46) le message '---' apparaît sur le display.

Si aucun des contacts ou des sondes n'est configuré en mode « inoccupé vacances » ou « économie d'énergie » et si le mode de fonctionnement a été configuré manuellement avec des plages horaires (voir <u>« 4. Configuration des paramètres à accès rapide » page 10</u>), alors à l'intérieur de la plage horaire, la régulation se fait avec les valeurs de consigne de base et dans ce cas, l'<u>écran C</u> (voir <u>« 3. Écran, clavier et icônes » page 9</u>) indique le numéro de la plage active. En dehors des plages, la régulation se fait en mode économie d'énergie.

Dans le cas contraire, c'est l'état du contact ou de la sonde configuré(e) en mode « inoccupé vacances » ou « économie d'énergie » qui est prioritaire et les plages horaires ne sont pas prises en compte (modèles **TH-xxCSx1**)

Si aucun des contacts ou des sondes n'est configuré en mode « inoccupé vacances » ou « économie d'énergie » et si le mode de fonctionnement est le mode vacances (configuré manuellement à l'aide des paramètres à accès rapide—voir « Fonction de la touche MODE » page 11), la régulation se fait en mode vacances. Dans le cas contraire, c'est l'état du contact ou de la sonde configuré(e) en mode « inoccupé vacances » ou « économie d'énergie » qui est prioritaire sur la configuration manuelle. La fonction de prolongation du minuteur, lorsqu'elle est activée, est prioritaire sur les modes économie d'énergie, vacances (voir « 15. Mode prolongation du minuteur » page 33) et plages horaires (modèles TH-xxCSx1).

## 15. Mode prolongation du minuteur

En cas d'utilisation des fonctions « économie d'énergie », « inoccupé vacances » ou des plages horaires, les valeurs de consigne de fonctionnement sont calculées en tenant compte des paramètres I 12 (décalage économie d'énergie) et I 13 (décalage du mode de fonctionnement « inoccupé vacances »).

Il est possible de contourner ces fonctions pendant une durée déterminée (paramètre 147) et de continuer à effectuer la régulation avec les valeurs de consigne de base en activant le mode prolongation du minuteur.

L'activation de la fonction de prolongation du minuteur peut être réalisée manuellement en configurant le paramètre MDE sur DE (voir <u>« Fonction de la touche MODE » page 11</u>). Une fois activée, le temps I47 s'écoule avant le retour au fonctionnement normal.

# 16. Ventilo-convecteur avec moteur EC (modèles TH-0xxSx1, TH-1xxSx1, TH-2xx-Sx1)

Paramètre M 1∃=0.

L'appareil est en mesure de commander 2 types de moteurs EC en fonction du paramètre 11 14.

Si # 14=0, 2 sorties sont utilisées pour piloter le moteur EC: 1 sortie relais et 1 sortie analogique 0...10V.

Au démarrage du moteur, la sortie relais est activée en premier tandis que la sortie analogique reste à 0V.

Au bout d'une seconde, la sortie analogique est activée.

À l'arrêt du moteur, le signal analogique est porté à 0V.

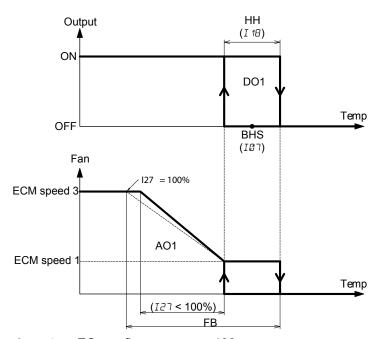
Au bout d'une seconde, le relais est désactivé.

Si M 14=1, seule la sortie analogique 0...10V est utilisée pour piloter le moteur EC sans relais auxiliaire.

### • Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties on/off

En fonction de la valeur du différentiel de l'étage 1, une bande de température du ventilateur (FB) est fixée, dans laquelle la vitesse du ventilo-convecteur peut varier de la première à la troisième vitesse.

Hystérésis	0,51,0 °C	> 1,01,5 °C	> 1,52,0 °C
FB	2,0 °C	3,0 °C	4,0 °C



Le graphique fait référence à un fonctionnement en mode chauffage.

Configurer les paramètres du moteur EC de la manière suivante:

- Configurer la tension correspondant à la vitesse minimale du moteur EC avec le paramètre 129.
- Temp. Configurer la tension correspondant à la vitesse maximale du moteur EC avec le paramètre 130.
  - Configurer les paramètres 132, 133, 134 pour définir les vitesses 1, 2, 3 respectivement.

Exemple: si I29=1V, I30=8V et I32=10% la vitesse 1 correspond à 1,7V  $\rightarrow$  [ $I32 \times (I30 - I29) + I29$ ]

La régulation avec vitesses automatiques se fait de manière linéaire entre les vitesses 1 et 3 tandis que la régulation avec vitesse manuelle se fait à la vitesse sélectionnée manuellement (voir <u>« 4. Configuration des paramètres à</u> Temp. <u>accès rapide » page 10</u>).

Pour faire correspondre la vitesse 1 à la vitesse minimale du moteur EC, configurer 132 sur 0.

Pour faire correspondre la vitesse 3 à la vitesse maximale

du moteur EC, configurer 134 sur 100.

Pour que la vitesse 2 se situe au centre entre les vitesses 1 et 3 du moteur EC, configurer 133 sur 50.

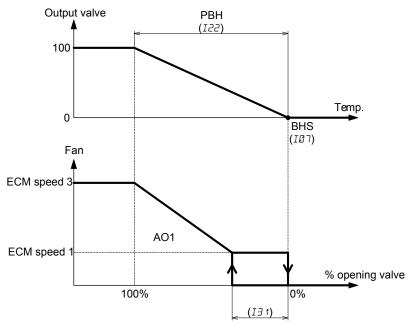
- Configurer le paramètre 127 pour définir le point d'atteinte de la vitesse maximale à l'intérieur de la bande du ventilateur.

Remarque: les paramètres 125 et 126 ne sont pas utilisés dans cette application.

L'activation et la désactivation du ventilo-convecteur à la vitesse 1 correspondent à l'activation et à la désactivation de

#### • Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V

Considérons l'exemple d'une régulation en mode chauffage.



Le graphique fait référence à un fonctionnement en mode chauffage.

Configurer les paramètres du moteur EC de la manière suivante:

- Configurer la tension correspondant à la vitesse minimale du moteur EC avec le paramètre 129.
- Configurer la tension correspondant à la vitesse maximale du moteur EC avec le paramètre 130.
- Configurer les paramètres 132, 133, 134 pour définir les vitesses 1, 2, 3 respectivement.

Exemple: si I29=1V, I30=8V et I32=10% la vitesse 1 correspond à 1,7V  $\rightarrow$  [ $I32 \times (I30-I29) + I29$ ]

La régulation avec vitesses automatiques se fait de manière linéaire entre les vitesses 1 et 3 tandis que la régulation avec vitesse manuelle se fait à la vitesse sélectionnée manuellement (voir <u>« 4. Configuration des paramètres à accès rapide » page 10</u>).

Pour faire correspondre la vitesse 1 à la vitesse minimale du moteur EC, configurer 132 sur 0.

Pour faire correspondre la vitesse 3 à la vitesse maximale du moteur EC, configurer 134 sur 100.

Pour que la vitesse 2 se situe au centre entre les vitesses 1 et 3 du moteur EC, configurer 133 sur 50.

- Configurer le paramètre I31 pour définir quand démarrer le moteur par rapport au pourcentage d'ouverture de la vanne. Cela permet de mettre en route le ventilateur lorsque l'eau circule déjà dans la batterie du ventilo-convecteur.

Exemple: si  $I\exists 1=5\%$ , le moteur démarre lorsque la sortie modulante de la vanne dépasse  $0.5V \rightarrow [I\exists 1 \times 10 \ V]$ . Le ventilateur est arrêté lorsque la vanne se ferme.

Remarque: les paramètres 124, 125 et 126 ne sont pas utilisés dans cette application.

# 17. Ventilo-convecteur avec moteur à 3 vitesses on-off (modèles TH-2xxSx1, TH-3xxSx1, TH-4xxSx1)

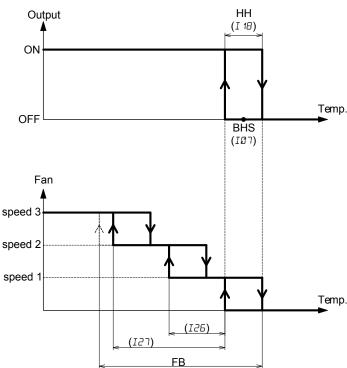
Paramètre M 1∃=1.

L'appareil peut gérer des ventilo-convecteurs à 3 vitesses de type on-off. Le paramètre M 14 n'est pas pris en compte dans ce cas.

#### • Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off

En fonction de la valeur du différentiel de l'étage 1, une bande de température du ventilateur (FB) est fixée, dans laquelle la vitesse du ventilo-convecteur peut varier de la première à la troisième vitesse.

Hystérésis	0,51,0 °C	> 1,01,5 °C	> 1,52,0 °C
FB	2,0 °C	3,0 °C	4,0 °C



Le graphique fait référence à un fonctionnement en mode chauffage.

Configurer les paramètres du moteur à 3 vitesses on/off de la manière suivante:

- Configurer les paramètres 125, 127 pour définir les points d'activation des vitesses 2 et 3 à l'intérieur de la bande du Temp. ventilateur.

Exemple: si Hystérésis étage 1=0,5°C FB=2°C I26=50%, I27=100% alors la vitesse 2 s'active 0,75°C  $\rightarrow$  [ $I26 \times (FB - hystérésis)$ ] sous le point d'activation de la vitesse 1 et la vitesse 3 s'active 1,5°C  $\rightarrow$  [ $I27 \times (FB - hystérésis)$ ] sous le point d'activation de la vitesse 1.

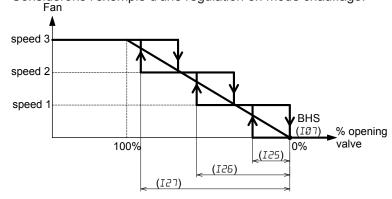
L'hystérésis de la vitesse 2 et 3 correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB.

L'activation et la désactivation de la vitesse 1 correspondent à l'activation et à la désactivation de l'étage 1.

Remarque: les paramètres 125, 129 à 134 ne sont pas utilisés dans cette application.

## • Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties modulantes 0..10 V

Considérons l'exemple d'une régulation en mode chauffage.



Configurer les paramètres du moteur à 3 vitesses on/off de la manière suivante:

- Configurer les paramètres 125, 126, 127 pour définir les points d'activation des vitesses 1, 2 et 3 par rapport à l'ouverture de la vanne.

exemple: avec 125=5%, 126=50%, 127=100%

la vitesse 1 s'active lorsque l'ouverture de la vanne est ≥ 5% de son ouverture totale.

la vitesse 2 s'active lorsque l'ouverture de la vanne est ≥ 50% de son ouverture totale.

la vitesse 3 s'active lorsque l'ouverture de la vanne est ≥ 100% de son ouverture totale.

La vitesse 1 est désactivée lorsque la vanne est fermée.

L'hystérésis de la vitesse 2 et 3 correspond à 20% du point d'activation respectif.

Dans l'exemple précédent:

phase de régulation.

la vitesse 2 se désactive lorsque l'ouverture de la vanne est ≤40% (50% - 20% de 50) de l'ouverture totale de la vanne. la vitesse 3 se désactive lorsque l'ouverture de la vanne est ≤80% (100% - 20% de 100) de l'ouverture totale de la vanne. Remargue: les paramètres 129 à 134 ne sont pas utilisés pour cette application.

## 18. Vitesses manuelles et maintien de la ventilation en l'absence de régulation

Le choix du type de vitesse pour la régulation peut être automatique ou manuel à la vitesse 1, 2 ou 3. Pour connaître les modalités de choix du type de ventilation, voir le paragraphe <u>« Mode de fonctionnement du ventilo-convecteur » page 11</u>. Si la vitesse de régulation est manuelle, elle demeure constamment à la vitesse configurée au démarrage pendant toute la

Lorsque la valeur de consigne est atteinte, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0.

Il est possible de maintenir la vitesse 1 active, indépendamment du type de vitesse utilisée lors de la régulation ou une des vitesses manuelle, même si la régulation ne le nécessite pas. Une ventilation continue est ainsi maintenue pour faire circuler l'air

Pour maintenir la vitesse 1 active en mode refroidissement en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 à 2.

Pour maintenir la vitesse 1 active en mode chauffage en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 à 3.

Pour maintenir la vitesse 1 active indépendamment de la saison de fonctionnement en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 sur 1.

Pour maintenir la vitesse manuelle sélectionnée active en mode refroidissement en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 à 5.

Pour maintenir la vitesse manuelle active en mode chauffage en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 à 6. Pour maintenir la vitesse manuelle active indépendamment de la saison de fonctionnement en l'absence de régulation, configurer le paramètre 128 sur 4.

Pour éteindre la ventilation une fois la valeur de consigne atteinte, configurer le paramètre 128 sur 0.

#### 19. Boost ventilateur

La fonction de boost permet d'éliminer le problème de démarrage incorrect du moteur aux faibles vitesses.

Avec le paramètre 137=1, le moteur est toujours démarré à la vitesse maximale pendant 1 seconde, pour atteindre ensuite la vitesse requise par la régulation.

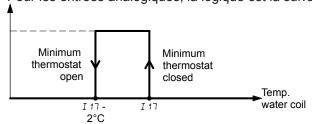
Si cette fonction n'est pas souhaitée, configurer le paramètre 137 sur 0.

Avec le paramètre 137=0, le moteur est démarré directement à la vitesse requise par la régulation.

## 20. Thermostat de minimum

Dans tous les fonctionnements en mode chauffage, si on utilise une entrée numérique MD3=6 ou MD5=6 ou une sonde distante configurée comme sonde thermostat de minimum MD3=2 ou MD9=2 ou bien M11=2, la ventilation ne démarre pas jusqu'à ce que le thermostat de minimum soit considéré comme fermé.

Pour les contacts numériques, le thermostat de minimum est considéré comme fermé en tenant compte de la position du contact et de la logique du contact numérique (voir <u>« 10. Logique des entrées numériques et analogiques » page 24</u>). Pour les entrées analogiques, la logique est la suivante:



A la mise sous tension, si la température de la sonde de la batterie de chauffage est comprise entre I 17 et I 17 - 2, le thermostat de minimum est considéré comme ouvert.

Les icônes , , , , s'allument à la suite lorsque le thermostat de minimum est ouvert pendant la régulation en mode chauffage sans résistance électrique.

Remarque: si la résistance électrique est présente, la fonction thermostat de minimum n'est pas prise en compte. Le ventilateur est activé immédiatement lorsque la résistance électrique est activée même si le thermostat de minimum est considéré comme ouvert.

En l'absence de régulation ou en mode refroidissement, le thermostat de minimum n'est pas pris en compte.

### 21. Cycle de dé-stratification

Cette fonction permet d'éviter la stratification de l'air et une meilleure lecture de la température de la sonde distante située sur la reprise du ventilateur.

En l'absence de régulation, si le ventilateur est arrêté (I28=0), il est possible de lancer la fonction de dé-stratification de l'air en tenant compte de la saison de fonctionnement.

Pour lancer la fonction de dé-stratification de l'air soit en mode chauffage, soit en mode refroidissement, configurer le paramètre 138 sur 1.

Pour avoir le cycle de dé-stratification uniquement en mode chauffage, configurer le paramètre 138 sur 2.

Pour avoir le cycle de dé-stratification uniquement en mode refroidissement, configurer le paramètre 138 sur 3.

Lorsque le cycle de dé-stratification est activé, le ventilateur est démarré à la vitesse 1 et l'icône clignote pendant une durée égale au paramètre 139 aux intervalles de temps configurés avec le paramètre 140.

#### 22. Filtre sale

La fonction filtre sale permet de compter les heures de fonctionnement du ventilo-convecteur et de fournir un message d'avertissement avec l'icône  $\widehat{\ \ \ }$  une fois que le compte a dépassé le nombre d'heures maximal défini par le paramètre I 4 1. Dans ce cas, le filtre du ventilo-convecteur est considéré comme encrassé et doit être changé.

Pour activer la fonction filtre sale, configurer le nombre maximal d'heures à compter en réglant le paramètre 141 à une valeur différente de 0.

Pour désactiver cette fonction, configurer le nombre maximal d'heures à compter 141 sur 0.

Lorsque la fonction est activée, le compteur d'heures de fonctionnement du ventilo-convecteur est enregistré en mémoire toutes les 2 heures. Pour mettre le compteur à zéro, régler le paramètre 15 ½ à 1. Le compteur est remis à zéro et le paramètre 15 ½ passe automatiquement à 0 et l'icône casse de clignoter jusqu'à ce que le compteur dépasse à nouveau la valeur 14 ½ Remarque: lorsque la fonction est désactivée, les heures de fonctionnement du ventilo-convecteur ne sont pas comptées.

#### 23. Contact fenêtre

Dans tous les fonctionnements, lorsque l'on utilise une entrée numérique MØ3=4 ou MØ5=4 comme contact fenêtre ou bien une sonde distante configurée comme contact fenêtre MØ7=7 ou MØ9=7 ou bien M 1 1=7, les sorties sont toutes désactivées si le contact fenêtre est ouvert.

L'icône clignote lorsque le contact fenêtre est considéré comme ouvert.

Si une résistance électrique est active (MD2=1, 2 ou 3), la ventilation est arrêtée une fois que le délai de retard I35 est écoulé de manière à évacuer les calories produites par la résistance électrique.

### 24. Changement de l'heure légale

L'appareil est conçu pour pouvoir effectuer le changement de l'heure légale automatiquement dans certaines zones du monde. Pour pouvoir utiliser cette fonction, configurer le paramètre 145 sur 1 si le régulateur est utilisé dans la zone Europe.

Configurer le paramètre 145 sur 2 si le régulateur est utilisé aux USA. Dans ce dernier cas, configurer également l'unité de mesure en °F en réglant le paramètre 145 sur 1. Tous les paramètres relatifs aux températures sont exprimés en °F et le régulateur réalise la régulation en se basant sur les °F automatiquement.

Pour toutes les zones autres que l'Europe et les USA, configurer le paramètre 145 sur 0. La mise à jour de l'heure légale ne peut pas se faire automatiquement dans ce cas. Mettre l'heure légale à jour en fonction des informations du pays d'installation.

#### 25. Sonde Al3 utilisée comme entrée 0..10V

Au cas où la sonde **Al3** est utilisée comme entrée 0..10V positionner le jumper JP1 en position 2-3 et mettre le paramètre # 11 à 10. Choisir ensuite l'échelle avec les paramètres # 155 (limite inférieure de l'échelle) et 156 (limite supérieure de l'échelle). Pour visualiser la grandeur correspondante sur le <u>display B</u>, mettre le paramètre # 143 à 12. Pour l'unité de mesure régler le paramètre # 157 (0=ppm, 1=%r.h, 2=aucune unité). Par l'intermédiaire du paramètre # 158 il est possible d'effectuer une correction de la valeur visualisée.

En fonction de l'ampleur de l'échelle, la grandeur est visualisée avec ou sans point décimal

### 26. Forçage des sorties via Modbus

Il est possible de forcer chaque sortie via Modbus indépendamment de la régulation effectuée par l'appareil. Pour réaliser ce forçage, écrire à l'adresse FORCED\_OUTPUTS\_KEY (3070) la clé de forçage puis écrire la valeur à forcer en sortie à l'adresse correspondante.

#### Définition de la clé de forçage

La clé de forçage est une variable 16 bits comprenant 2 parties, la partie haute a une valeur fixe (01100110) et la partie basse est variable en fonction des forçages désirés.

Partie haute	Partie basse							
bit de 15 a 8	bit 7	bit 6	bit 5	bit 4	bit 3	bit 2	bit 1	bit 0
01100110	Х	Х	х	Х	Х	Х	Х	Х
Valeur fixe	AO3	AO2	AO1	DO5	DO4	DO3	DO2	DO1

x=0 correspondant à la sortie non forcée (la sortie prend la valeur de la régulation).

x=1 correspondant à la sortie autorisée à être forcée. La sortie est déconnectée de la régulation et prend la valeur écrite via Modbus sur le registre correspondant.

Sortie autorisée en forçage	Registre d'écriture Modbus et adresse		
AO3	OUT_C	3014	
AO2	OUT_B	3013	
AO1	OUT_A	3012	
DO5	STATE_REL5	3011	
DO4	STATE_REL4	3010	
DO3	STATE_REL3	3009	
DO2	STATE_REL2	3008	
DO1	STATE_REL1	3007	

#### Examples:

Autorisation de forcer le relais 1:

Clé de forçage = 01100110 00000001 en binaire, 26113 en décimal.

Ecrire 26113 dans la variable FORCED OUTPUTS KEY.

Activation du relais : écrire 1 dans la variable STATE REL1.

Désactivation du relais : écrire 0 dans la variable STATE REL1.

#### Autorisation de forcer la sortie analogique AO2:

Clé de forçage = 01100110 01000000 en binaire, 26176 en décimal.

Ecrire 26176 dans la variable FORCED\_OUTPUTS\_KEY.

Forcer la sortie à 3.4V: écrire 34 dans la variable OUT\_B.

Il est possible d'activer le forçage de plus d'une sortie.

#### Example:

Autorisation de forcer les relais 2, 3 et la sortie analogique **AO1**:

Clé de forçage = 01100110 00100110 en binaire, 26150 en décimal.

Ecrire 26150 dans la variable FORCED OUTPUTS KEY.

Activation du relais 2: écrire 1 dans la variable STATE REL2.

Activation du relais 3: écrire 1 dans la variable STATE\_REL3.

Forcer la sortie à 4.2V: écrire 42 dans la variable OUT A.

En modalité forçage des sorties, l'icône 485 est allumé sous le menu de modification du point de consigne.

Pour sortir de la modalité forçage des sorties, écrire 0 dans la variable FORCED OUTPUTS KEY.

#### Note:

Au cas où le régulateur est connecté à un système de contrôle master et le mode forçage des sorties est choisi, AB Industrietechnik ne sera pas tenu pour responsable des éventuels dommages causés par une commande erronée d'une telle sortie.

#### 27. Alarmes

Il existe deux types d'alarmes:

les alarmes qui n'ont pas d'effet sur la régulation (uniquement un message d'erreur qui apparaît à l'écran);

les alarmes qui ont un effet sur la régulation (message d'erreur à l'écran + désactivation de sorties).

Les contacts numériques configurés comme alarmes et les sondes de température configurées comme contacts distants avec une fonction d'alarme n'ont pas d'effet sur la régulation.

En cas de déclenchement d'une alarme, elle est indiquée sur l'<u>écran A</u> pendant la régulation. Pour revenir à l'affichage normal de la régulation, appuyer sur la touche jusqu'à ce que l'affichage de l'écran A change.

Si la sonde affichée sur l'<u>écran A</u> est en état d'alarme, après pression sur la touche , l'écran suivant apparaît si la sonde est ouverte:



ou bien

si la sonde est en court-circuit.

Il est possible de visualiser l'état des alarmes sur la page dédiée. Pour accéder à la page des alarmes, exécuter la procédure suivante:

Appuyer sur les touches 🗪 et 🝑 simultanément pour accéder au menu général. L'écran suivant apparaît:

CLK (modèle TH-xxCSx1) ou bien nodèle TH-xxSSx1)

Pour les modèles avec horloge, utiliser la touche 🖎 ou 🐨 jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse:

AL noAL

Sur l'écran A est affichée la page des alarmes et sur l'écran B apparaît un message d'alarme (voir tableaux ci-dessous).

Tableau des messages d'alarme (provenant d'un contact)

	DI1 (⋈∅∃=5) et/ou AI1 (⋈∅∃=8)	DI2 (MØS=5) et/ou AI2 (MØ9=8)	Al3 (M 1 1=8)
EE 1	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme
EE2	Pas d'alarme	Alarme	Pas d'alarme
EE3	Alarme	Alarme	Pas d'alarme
EE4	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Alarme
EE5	Alarme	Pas d'alarme	Alarme
EE6	Pas d'alarme	Alarme	Alarme
EE7	Alarme	Alarme	Alarme

Pour la position du contact correspondant à la position de l'alarme, consulter <u>« 10. Logique des entrées numériques et analogiques » page 24.</u>

Les sondes de température configurées comme sonde interne, à distance, sonde d'eau pour changement de saison automatique (2 tubes) ou sonde de thermostat de minimum, présentent les messages d'erreur suivants, en cas de sonde ouverte ou en court-circuit.

Tableau des alarmes (sondes de température)

	Al3 (M 1 1=0/1/2)	Al2 (MØ9=0/1/2)	Al1 (M╝7=0/1/2)	Sonde interne
EØ 1	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Alarme
EØ2	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Alarme	Pas d'alarme
EØ3	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Alarme	Alarme
EØ4	Pas d'alarme	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme
EØ5	Pas d'alarme	Alarme	Pas d'alarme	Alarme

EØ6	Pas d'alarme	Alarme	Alarme	Pas d'alarme
EØ7	Pas d'alarme	Alarme	Alarme	Alarme
EØ8	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme
EØ9	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme	Alarme
E 10	Alarme	Pas d'alarme	Alarme	Pas d'alarme
E 11	Alarme	Pas d'alarme	Alarme	Alarme
E 12	Alarme	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alarme
E 13	Alarme	Alarme	Pas d'alarme	Alarme
E 14	Alarme	Alarme	Alarme	Pas d'alarme
E 15	Alarme	Alarme	Alarme	Alarme

Dans le cas où les sondes utilisées pour la définition de la température de fonctionnement sont toutes défaillantes (ouvertes ou en court-circuit), les sorties sont désactivées et le ventilo-convecteur reste à l'arrêt.

#### Exemple:

พนิ 7=0 sonde Al1 utilisée comme sonde distante en association avec la sonde interne.

Si la sonde Al1 est cassée, la température de fonctionnement devient celle de la sonde interne indépendamment du paramètre 106.

Si la sonde interne est cassée, la température de fonctionnement devient celle de la sonde Al1 indépendamment du paramètre IØ5.

Si elles sont cassées toutes les deux, il n'est plus possible de définir la température de fonctionnement. La régulation est arrêtée.

Pour les sondes utilisées comme sonde d'eau pour le changement de saison automatique (2 tubes) ou comme sonde de thermostat de minimum, en cas de rupture du capteur, la fonction remplie par la sonde n'est pas bloquée.

Si une sonde distante est utilisée comme sonde d'eau pour le changement de saison automatique:

- en cas de court-circuit sur la sonde, la température de la sonde est considérée comme élevée et le fonctionnement en mode chauffage.
- en cas de sonde ouverte, la température de la sonde est considérée comme basse et le fonctionnement en mode refroidissement.

Si une sonde distante est utilisée comme thermostat de minimum:

- en cas de court-circuit sur la sonde, la température de la sonde est considérée comme élevée et le thermostat de minimum fermé.
- en cas de sonde ouverte, la température de la sonde est considérée comme basse et le thermostat de minimum ouvert.

Pour l'entrée **Al3** utilisée comme entrée 0..10V (M 1 = 10 et jumper JP1 positionné en 0..10V) le message 'L -HI' (>10V) est visualisé sur le <u>display B</u> et EBB sur le <u>display A</u> en cas d'alarme sonde. Sur la page des allarmes apparaît le message EBB.

Tableau des alarmes (horloge uniquement pour le modèle TH-xxCSx1)

Erreur de lecture horloge
---------------------------

L'horloge ne fonctionne pas correctement.

### 28. Rétablissement des paramètres par défaut

Il est possible de recharger la configuration initiale des paramètres par défaut en suivant la procédure ci-dessous:

Début de la phase de chargement des paramètres par défaut

fin de la phase de chargement des paramètres par défaut

Lorsque l'écran suivant apparaît à nouveau, il est possible de quitter le menu en appuyant une fois sur la touche attendant environ 120 secondes.

RØ 1

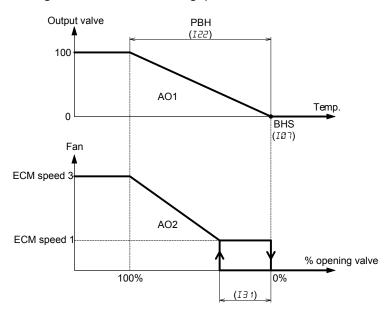
### 29. Régulation avec moteur EC (Modèle TH-0xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

#### • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M② 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante avec des vitesses automatiques:



Si la température de fonctionnement descend sous  $I \square 7$  la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{50}{100}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I \square 4$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I \square 4$ =0.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

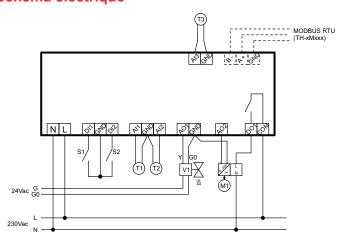
La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« 16. Ventilo-convecteur avec moteur EC (modèles TH-0xxSx1, TH-1xxSx1, TH-2xxSx1) » page 33.</u>

« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34).

L'icône  $\underline{\mathbb{S}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

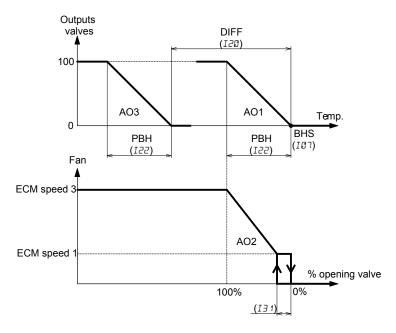
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.



#### • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante avec des vitesses automatiques:



Si la température de fonctionnement descend sous ID7 la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{\text{SS}}{\text{SS}}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}$ =0.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I3 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I36.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

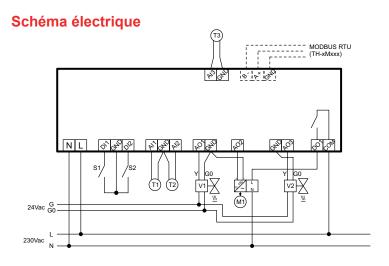
Si la température descend sous I@7 - I2@ la seconde vanne (sortie AO3) commence à s'ouvrir avec une action proportionnelle.

La seconde vanne est complètement ouverte si la température descend sous la température 107 - 120 - 122.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne (sortie **AO1**) se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

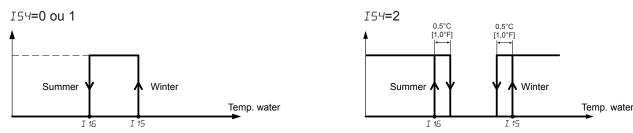
Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.



• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@9=1 ou M@9=1 ou M@9=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants



A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (№ 21=3, 13):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØ4 (ou MØ6)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ7 (MØ9 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver		_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):

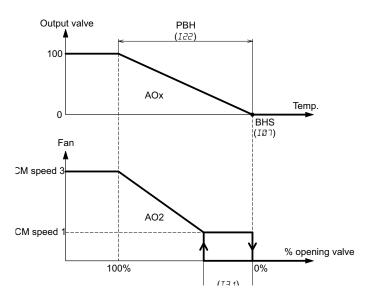
Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes AOx=AO1 avec MD 1=2,3,4 ou AOx=AO3 avec MD 1=12,13,14):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie AOx) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{50}{2}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.



Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

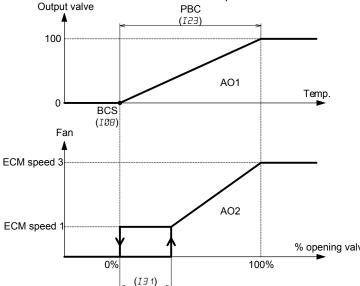
L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes:

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement.



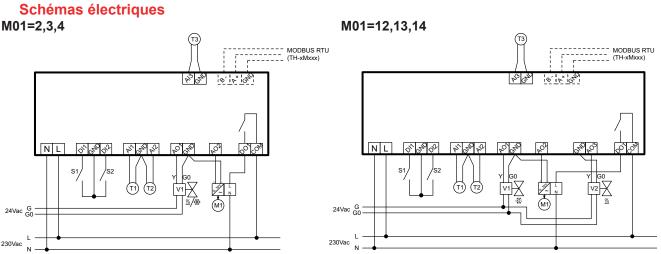
Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IIB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône 'X s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration 124 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si 124=0.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre  $I\exists$  1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation  $I\exists 5$ .

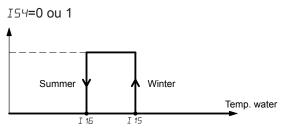
La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

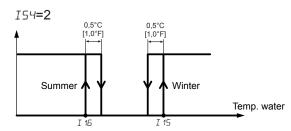
% opening valve L'icône s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre I2B=4 ou 5.



## • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=5):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres MØ7=1 ou MØ9=1 ou M 1 1=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 16. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 54 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MD 1=6):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	พขฯ (ou พขธ)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

M07 (M09 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

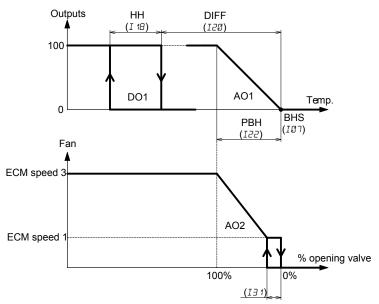
# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):

Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=5, 6, 7):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage. La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}$ =0.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

Si la température descend sous \$\overline{I}\_0^2 - \overline{I}\_0^2 -

L'allumage de la résistance électrique implique la mise en route immédiate du ventilateur indépendamment du retard de démarrage du ventilateur défini par le paramètre I 35 et par la position du thermostat de minimum (s'il est utilisé).

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=5, 6, 7):

En demi-saison lorsque la fonction de refroidissement est encore active, il est possible que certaines journées soient plus froides. Tout en maintenant la fonction de refroidissement active, il est possible d'activer l'utilisation d'une résistance électrique pour réchauffer la pièce au cas où la température y descendrait trop.

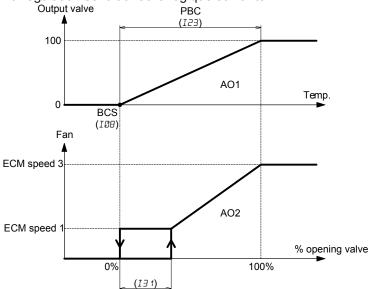
Pour activer cette fonction, configurer le paramètre *M* 15 sur 1.

Pour désactiver cette fonction, configurer le paramètre 11 15 sur 0.

- Fonctionnement sans activation de la fonction de demi-saison (№ 15=0):

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB, la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône 'X' s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I 3 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I 36.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

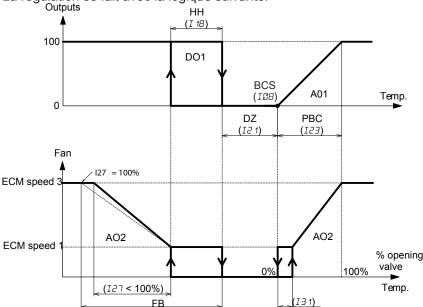
L'icône s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélection-

née manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

La résistance électrique est toujours éteinte dans cette application.

- Fonctionnement avec activation de la fonction de demi-saison (M 15=1): L'icône « **COOL** » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB, la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{1}{2}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{ij}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{ij}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône \*\* s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Si la température de fonctionnement descend sous I@B - I21 - I1B le relais **DO1** (résistance électrique) est activé et le ventilateur démarre immédiatement à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage I35. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous  $I@B - I21 - I1B - [I27 \times (FB - I1B)]$ .

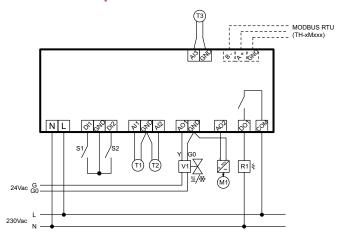
L'icône -W- s'allume pour indiquer le chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint 108 - 121 - 118, la vitesse demeure constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse 108 - 121.

À ce stade, l'icône -W- s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

#### Schéma électrique



Remarque: seuls les moteurs EC standard peuvent être utilisés pour cette application (M 14=1).

#### • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):

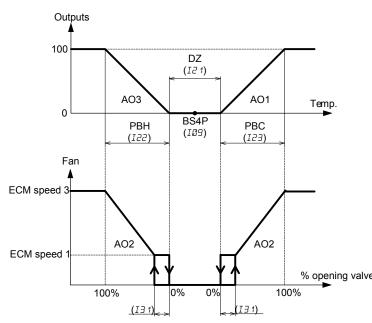
Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à 109 + (121:2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à 109 - (121:2), l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement est dans la zone neutre (paramètre 121), le fonctionnement est en mode chauffage.

Les vannes peuvent être réglées avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.



Si la température de fonctionnement descend sous  $I@9 - (I \ge 1 : 2)$ , la vanne de chauffage (sortie **AO3**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{50}{2}$  s'allume.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I31, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I35.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône <u>Solution</u> s'éteint si la vanne de chauffage se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I∂B=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si % opening valve le paramètre I∂B=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

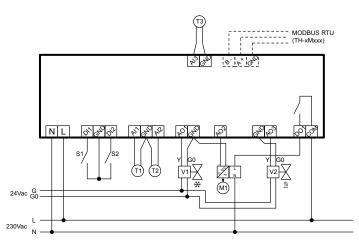
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de 109 + (121:2), la vanne de refroidissement (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône s'allume.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône \*\* s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

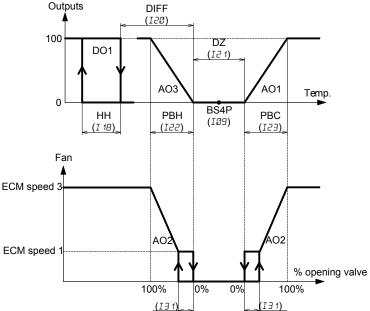


## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE (MB 1=9)

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s)</u> de régulation » page 29).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IØ9 + (I21:2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement. Si la température de fonctionnement est inférieure à IØ9 - (I21:2), l'icône « HEAT » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement est dans la zone neutre (paramètre I21), le fonctionnement est en mode chauffage. Les vannes peuvent être réglées avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.



Si la température de fonctionnement descend sous  $I@9 - (I \ge 1 : 2)$ , la vanne de chauffage (sortie **AO3**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{50}{2}$  s'allume.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I31, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I35.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

Si la température descend sous I@9 - (I21:2) - I20 - I18 la sortie résistance électrique (**DO1**) est activée et l'icône -W-s'allume.

Si la température remonte au-dessus de 109 - (121 : 2) - 120 la sortie résistance électrique est désactivée et l'icône -W- est éteinte.

À partir de ce moment débute un temporisateur défini par le paramètre 135 pendant lequel la vitesse du ventilateur

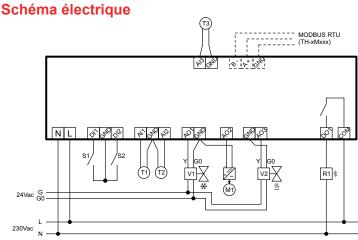
ne peut pas être mise à zéro même si la valeur de consigne a été atteinte. Une fois le délai I35 écoulé, le ventilateur peut être éteint si nécessaire. L'allumage de la résistance électrique implique la mise en route immédiate du ventilateur indépendamment du retard de démarrage du ventilateur défini par le paramètre I36 et par la position du thermostat de minimum (s'il est utilisé). L'icône  $\frac{50}{2}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I28=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I28=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement guelle que soit la position du thermostat de minimum.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de \$I@9 + (\$IZ 1 : 2\$), la vanne de refroidissement (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône s'allume. Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre \$IZ 1\$, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation \$IZE\$. La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir \*\* Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V \*\* page 34\*).

L'icône 🛣 s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

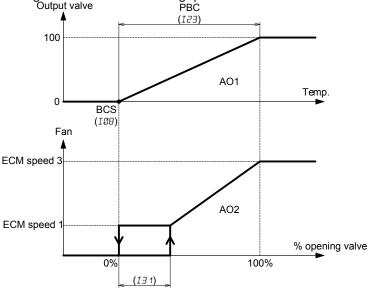


Remarque: seuls les moteurs EC standard peuvent être utilisés pour cette application (\*\* 14=1).

#### • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante avec des vitesses automatiques:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône 💥 s'allume.

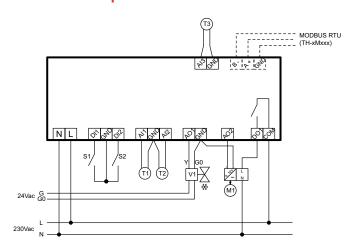
La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{ij}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{ij}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône  $\frac{1}{2}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

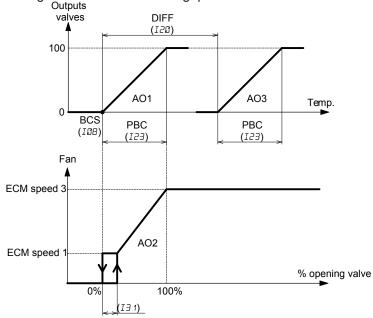
Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.



#### • Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (M□ 1=11)

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône \*\* s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

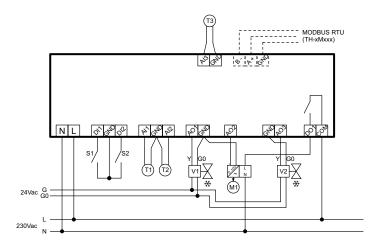
Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

Si la température monte au-dessus de I@B + I?@ la seconde vanne (sortie **AO3**) commence à s'ouvrir avec une action proportionnelle.

La seconde vanne est complètement ouverte si la température monte au-dessus de la température 108 + 120 + 123.

L'icône s'éteint si la vanne (sortie **AO1**) se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre I2B=4 ou 5.



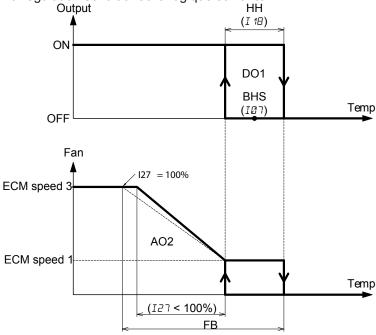
### 30. Régulation (Modèle TH-1xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

#### • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



- Fonctionnement avec Ma2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).

Si la température descend sous \$I@7 - (I 18 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO2**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage \$I\cop B\_0\$, puis la vitesse augmente lorsque la température Temp. de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 lorsque la température de fonctionnement descend sous \$I@7 - (I 18 : 2) - [I\colored]7 x (FB - I 18)].

L'icône  $\frac{\text{(M)}}{\text{(M)}}$  s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint  $I \square \neg - (I 1B : 2)$ , la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse  $I \square \neg + (I 1B : 2)$ .

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active: Temp si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre I28=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la

vitesse sélectionnée manuellement.

- Fonctionnement avec M22=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).

Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage  $I \ni 5$ . Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous I@7 - (I 18 : 2) - [I27 x (FB - I 18)].

L'icône <u></u> et l'icône -₩- s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I @ 7 - (I 1B : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I @ 7 + (I 1B : 2).

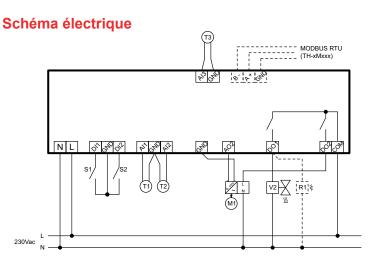
À ce stade, les icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  et -\mathbb{M}- sont éteintes et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

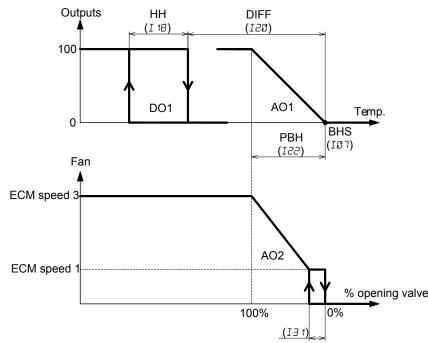


#### TH-1xxSx1

#### Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (№2 1=1)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône S's'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre  $I\exists t$ , et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation  $I\exists 5$ .

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modu-</u>% opening valve <u>lantes 0..10 V » page 34</u>).

Si la température descend sous 107 - 120 - 1 18 la sortie résistance électrique (**DO1**) est activée et l'icône -W- s'allume.

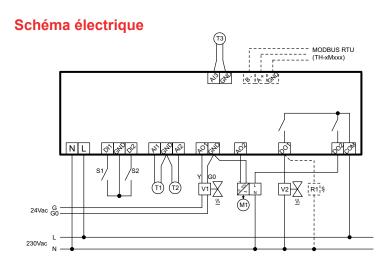
Si la température remonte au-dessus de I@7 - I 2@ la sortie résistance électrique est désactivée et l'icône ¬W- est éteinte. À partir de ce moment débute un temporisateur défini par le paramètre I 35 pendant lequel la vitesse du ventilateur ne peut pas être mise à zéro même si la valeur de consigne a été atteinte. Une fois le délai I 35 écoulé, le ventilateur peut être arrêté si nécessaire.

L'allumage de la résistance électrique implique la mise en route immédiate du ventilateur indépendamment du retard de démarrage du ventilateur défini par le paramètre 136 et par la position du thermostat de minimum (s'il est utilisé).

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

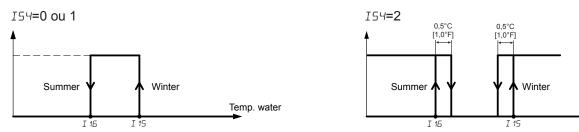
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement guelle que soit la position du thermostat de minimum.



#### TH-1xxSx1

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@9=1 ou M@9=1 ou M@9=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants



A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Temp. water

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MØ 1=3, 13):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØY (ou MØБ)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ7 (MØ9 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 1Ø ou M 1≥)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

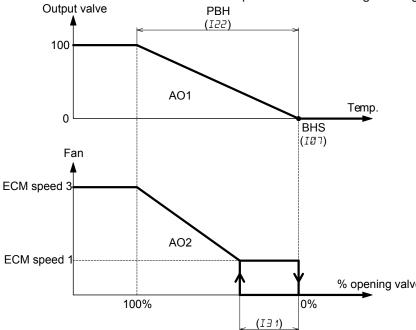
## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):

Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=2, 3, 4):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône S' s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

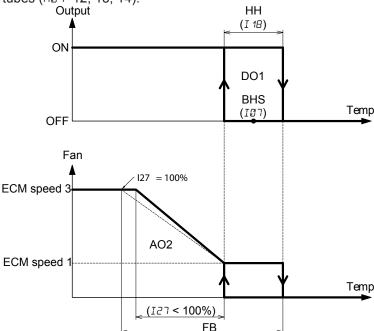
Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 131, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>). L'icône <u>Sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>). L'icône tila vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le veny opening valve tilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=12, 13, 14):



- Fonctionnement avec Ma2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).

Si la température descend sous \$\int 207 - (I 18 : 2)\$, le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO2**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage \$I\exists 6\$, puis la vitesse augmente lorsque la température Temp. de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 lorsque la température de fonctionnement descend sous \$I\exists 7 - (I 18 : 2) - [I\int 7 x (FB - I 18)].

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@7 - (I 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@7 + (I 18 : 2). À ce stade, l'icône  $\frac{55}{2}$  s'éteint et en fonction de la valeur

À ce stade, l'icône \( \subseteq \) s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre \( \mathbb{128} \) la ventilation s'arrête ou reste active: Temp si le paramètre \( \mathbb{128} = 0 \) ou 2, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la

vitesse sélectionnée manuellement.

- Fonctionnement avec MB2=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).

Si la température descend sous I@7 - (I 18:2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage I36. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous I@7 - (I 18:2) - [I27 x (FB - I 18)].

L'icône <sup>™</sup> et l'icône ¬¬¬ s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@7 - (I 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@7 + (I 18 : 2).

À ce stade, les icônes we et -we sont éteintes et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.

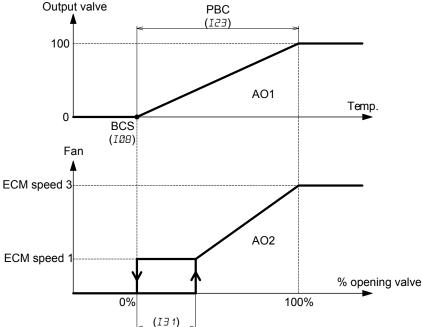
si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tube:

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement. La régulation se fait avec la logique suivante:

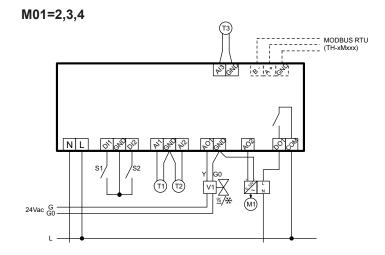


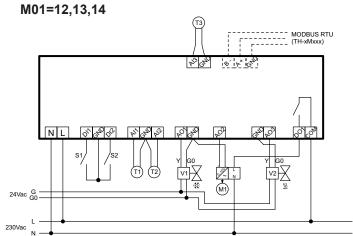
Si la température de fonctionnement monte audessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône \*\* s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{1}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{1}=0$ . Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I31, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I35. La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes  $0..10 \ V$  » page 34).</u>

% opening valve L'icône 🛣 s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

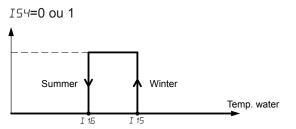


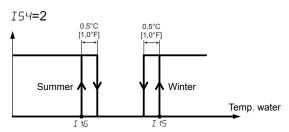


#### TH-1xxSx1

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=5):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres MD = 1 ou MD = 1 ou MD = 1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I = 15 et I = 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I = 15 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MD 1=6):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0 Contact distant de changement de saison	MØY (ou MØБ)=	0	1
	Été	_/_	
	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

M@7 (M@9 ou M 1 1)=0 Contact distant de changement de saison	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
	Été	_/_	
	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):

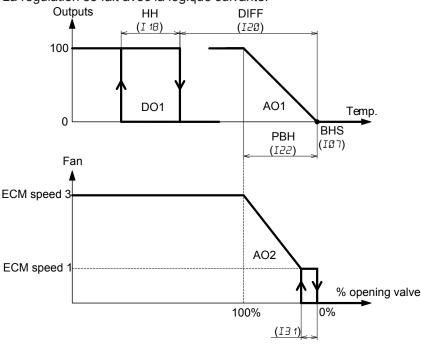
Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MB 1=5, 6, 7):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 131, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir « Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34).

Si la température descend sous I@7 - I2@ - I 18 la sortie résistance électrique (**DO1**) est activée et l'icône -W- s'allume.

Si la température remonte au-dessus de I07 - I20 la sortie résistance électrique est désactivée et l'icône -W- est éteinte.

À partir de ce moment débute un temporisateur défini par le paramètre 135 pendant lequel la vitesse du ventilateur ne peut pas être mise à zéro même si la valeur de consigne a été atteinte. Une fois le délai 135 écoulé, le ventilateur peut être éteint si nécessaire.

L'allumage de la résistance électrique implique la mise en route immédiate du ventilateur indépendamment du retard de démarrage du ventilateur défini par le paramètre 136 et par la position du thermostat de minimum (s'il est utilisé).

L'icône  $\underline{\mathbb{S}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=5, 6, 7):

En demi-saison lorsque la fonction de refroidissement est encore active, il est possible que certaines journées soient plus froides. Tout en maintenant la fonction de refroidissement active, il est possible d'activer l'utilisation d'une résistance électrique pour réchauffer la pièce au cas où la température y descendrait trop.

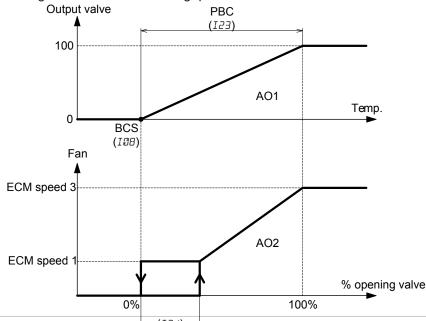
Pour activer cette fonction, configurer le paramètre M 15 sur 1.

Pour désactiver cette fonction, configurer le paramètre # 15 sur 0.

- Fonctionnement sans activation de la fonction de demi-saison (M 15=0):

L'icône « COOL » est allumée et indique le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte audessus de IDB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône \*\* s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I 
eq 24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I 
eq 24 = 0. Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre I 
eq 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I 
eq 55.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir « Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34).

L'icône \* s'éteint si la vanne se ferme à nou-

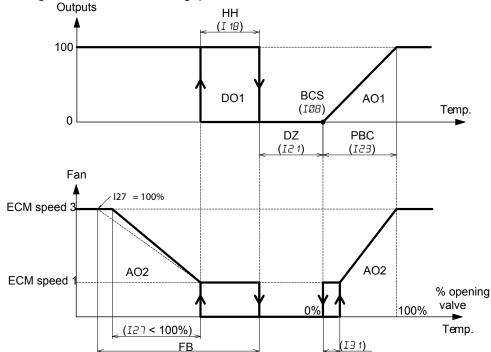
veau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

La résistance électrique est toujours éteinte dans cette application.

- Fonctionnement avec activation de la fonction de demi-saison (M 15=1): L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØ8, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône 💥 s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône  $\frac{1}{2}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Si la température de fonctionnement descend sous I@B - I@1 - I B le relais **DO1** (résistance électrique) est activé et le ventilateur démarre immédiatement à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous IBB - IBB

L'icône -W- s'allume pour indiquer le chauffage actif avec résistance électrique.

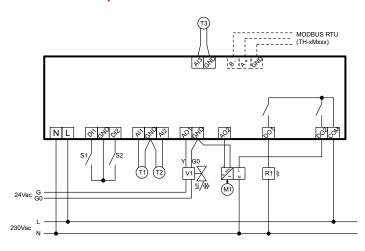
Si la température de fonctionnement augmente et atteint 108 - 121 - 118, la vitesse demeure constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse 108 - 121.

A ce stade, l'icône -W- s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.



#### TH-1xxSx1

#### • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):

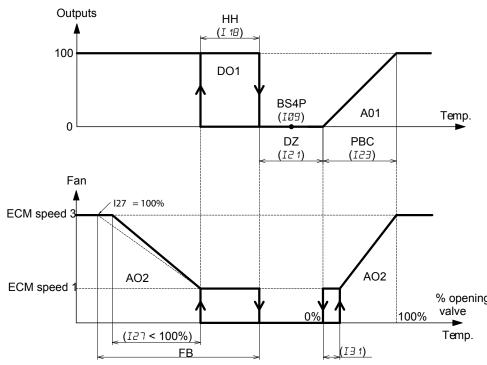
Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IOG + (I21:2), l'icône « **COOL** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à 109 - (121:2), l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement est dans la zone neutre (paramètre 121), le fonctionnement est en mode chauffage.

La vanne de refroidissement peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.



- Fonctionnement avec M2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).

Si la température de fonctionnement descend sous I@9 - (I21:2) - I18 le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO2**) démarre à la vitesse 1, une fois que le retard au démarrage I36 s'est écoulé. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous I@9 - (I21:2) - I18 - [I27x (FB - I18)].

L'icône s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

% opening valve augmente et atteint \$IDG - (I21:2) - I 18 la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse \$IDG\$

- (I21:2).

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active: si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

- Fonctionnement avec M22=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).

Si la température de fonctionnement descend sous  $I@9 - (I \ge 1 : 2) - I 18$ , le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage I = 16. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous  $I@9 - (I \ge 1 : 2) - I 18 - [I \ge 7 \times (FB - I 18)]$ .

L'icône <sup>∭</sup> et l'icône -₩- s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IOG - (I21:2) - I1B la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IOG - (I21:2).

À ce stade, les icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  et -W- sont éteintes et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

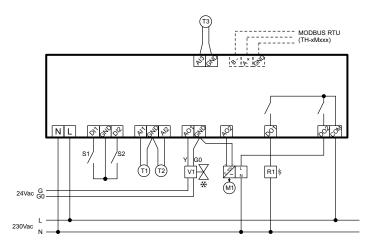
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØ9 + (I21:2), la vanne de refroidissement (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône 💥 s'allume.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse choisie manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.



#### TH-1xxSx1

## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE à 4 TUBES (M☑ 1=9)

Lorsque le mode de fonctionnement chauffage/refroidissement + résistance électrique à 4 tubes est choisi, un contrôle est automatiquement effectué sur le paramètre MD2 (définit à quel étage est associée la résistance électrique).

Si le paramètre MD2 était à 0 (fonctionnement sans résistance électrique), il est réglé de force à 2 automatiquement (résistance électrique sur le second étage). Il est possible de changer cette valeur.

- avec Ma 1=1, la résistance électrique est sur l'étage 1.
- avec MD 1=2, la résistance électrique est sur l'étage 2.
- avec №2 1=3, les étages 1 et 2 sont tous deux des résistances électriques.

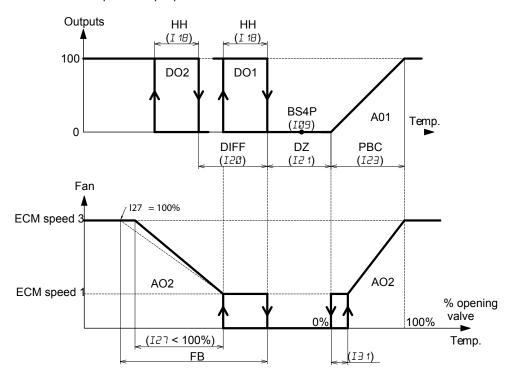
Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IØ9 + (I21:2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à ID9 - (I21:2), l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement est dans la zone neutre (paramètre 12 1), le fonctionnement est en mode chauffage.

La vanne de refroidissement peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.



Si la température de fonctionnement descend sous I09 - (I21:2) - I18, le relais DO1 est activé.

L'icône <u>Sallume si M@2=2 ou les icônes</u> et -W- si M@2=1 ou 3.

Le ventilateur (sortie AO2) est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage 136 si M02=2.

Le ventilateur (sortie AO2) est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage I 35 si M02=1 ou 3.

Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous IOS - (I21:2) - I1B - [I27x (FB - I1B)].

Si la température descend sous IØ9 - (I21:2) - I2Ø - I18 l'étage 2 (sortie DO2) s'active

Si la température monte au-dessus de IØ9 - (I21:2) - I2Ø l'étage 2 est désactivé. Si MØ2=2, l'icône -W- s'éteint.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IOG - (I21:2) - I1B la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IOG - (I21:2).

À ce stade, l'icône  $\frac{5}{2}$  s'éteint, ou bien les deux icônes  $\frac{5}{2}$   $\frac{1}{2}$  ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur est autorisé à s'arrêter,

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Dans le cas où la ventilation est autorisée à s'arrêter, il est nécessaire que le délai de retard à l'arrêt 135 se soit écoulé depuis la désactivation de la ou des résistances électriques avant que le ventilateur s'arrête.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé pour pouvoir mettre en route le ventilateur quand la vanne de chauffage est en régulation. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

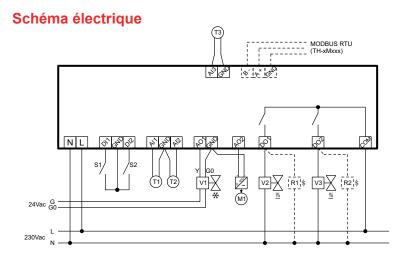
Si la température de fonctionnement monte au-dessus de 109 + (121:2), la vanne de refroidissement (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône \*\* s'allume.

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

L'icône \* s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.



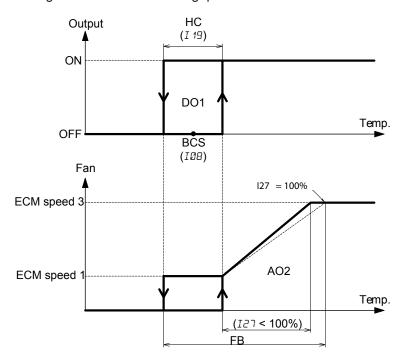
Remarque: seuls les moteurs EC standard peuvent être utilisés pour cette application (14 14=1).

#### TH-1xxSx1

#### • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



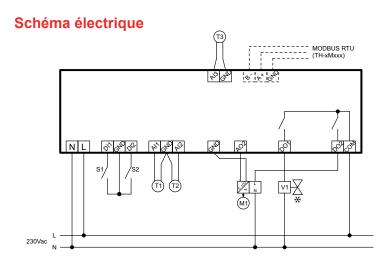
Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO2**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de  $IBB + (I 19 : 2) + [IB7 \times (FB - I 19)]$ .

L'icône s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IBB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

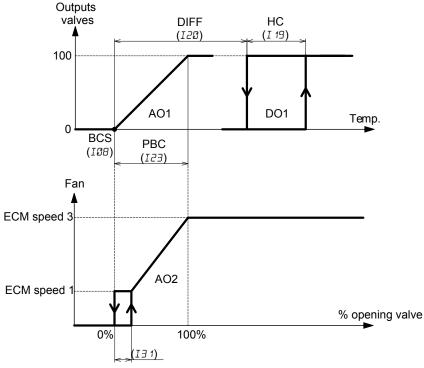


#### TH-1xxSx1

#### Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (M□ 1=11)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir.

L'icône s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{ij}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{ij}=0$ .

Le ventilateur (sortie **AO2**) est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture minimale définie par le paramètre 13 1, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

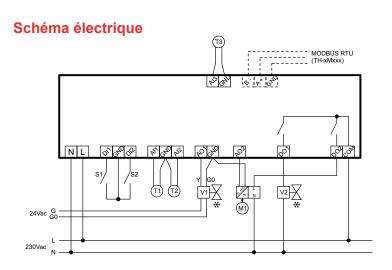
La vitesse augmente de manière linéaire au fur et à mesure que la vanne s'ouvre. La vitesse 3 est atteinte lorsque la vanne est complètement ouverte (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur EC avec sorties modulantes 0..10 V » page 34</u>).

La sortie numérique DO1 s'active si la température monte au-dessus de 108 + 120 + 119.

La sortie numérique **DO1** se désactive si la température descend sous *I08* + *I20*.

L'icône \*\* s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

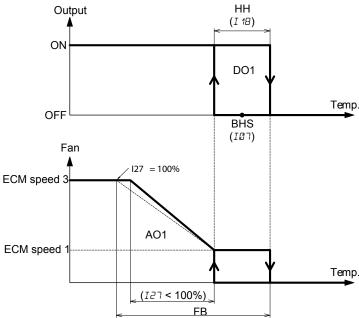


### 31. Régulation avec moteur EC (Modèle TH-2xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

#### • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage. La régulation se fait avec la logique suivante:



- Fonctionnement avec Ma2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).

Si la température descend sous \$\Imag{IO}\$ - (\$I\$ 18 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage \$I\$ 5. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous \$I\$ 7 - (\$I\$ 18 : 2) - [\$I\$ 7 x (FB - \$I\$ 18)].

L'icône  $\frac{\text{SS}}{\text{S}}$  s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif. Si la température de fonctionnement augmente et atteint I B - (I B : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I B + (I B : 2).

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

Temp, si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1,

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur rest actif à la

vitesse choisie manuelment.

- Fonctionnement avec MB2=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).

Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1, indépendamment du retard au démarrage I35. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous  $I@7 - (I 18 : 2) - [I27 \times (FB - I 18)]$ .

L'icône W et l'icône W s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@7 - (I 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@7 + (I 18 : 2).

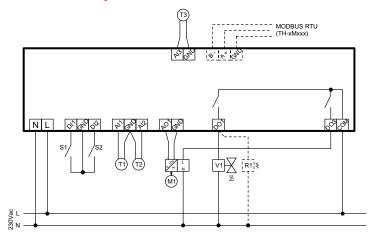
À ce stade, les icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  et -W- sont éteintes et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

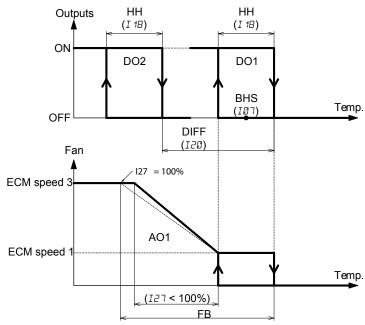


#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

#### • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température descend sous ID7 - (I 18 : 2), le relais DO1 est activé.

L'icône S'allume si Ma2=2 ou les icônes S et -W- si Ma2=1 ou 3.

Le ventilateur (sortie AO1) est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage 136 si M02=2.

Le ventilateur (sortie AO1) est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage 135 si M02=1 ou 3.

Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous ID7 - (I 18:2) - [I27 x (FB - I 18)].

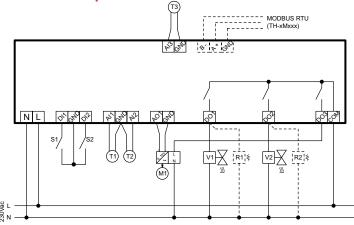
- Si la température descend sous ID7 (I 18:2) IZ0 l'étage 2 (sortie DO2) s'active
- Si la température monte au-dessus de IØ7 + (I 18 : 2) IZØ l'étage 2 est désactivé. Si MØZ=2, l'icône -W- s'éteint.
- Si la température de fonctionnement augmente et atteint 127 (1 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I 27 + (I 18 : 2)

À ce stade, l'icône S'éteint, ou bien les deux icônes S' W- (si M@2=1 ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur est autorisé à s'arrêter.
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Dans le cas où la ventilation est autorisée à s'arrêter, il est nécessaire que le délai de retard à l'arrêt 135 se soit écoulé depuis la désactivation de la ou des résistances électriques avant que le ventilateur s'arrête.

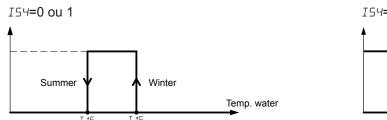
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé pour pouvoir mettre en route le ventilateur quand la vanne de chauffage est en régulation. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

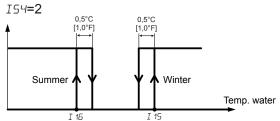


#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres MØ7=1 ou MØ9=1 ou M 1 1=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 16. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 54 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (M☑ 1=3, 13):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0 Contact distant de changement de saison	MØ4 (ou MØ6)=	0	1
	Été	_/_	
	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ7 (MØ9 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de changement de saison	Été	_/_	
	Hiver		_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):

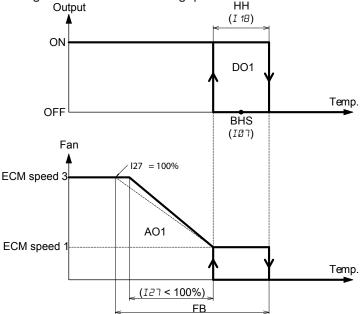
Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes:

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I36. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous I@7 - (I 18 : 2) - [I27 x (FB - I 18)].

L'icône <u>S</u> s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IO7 - (I 1B : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IO7 + (I 1B : 2).

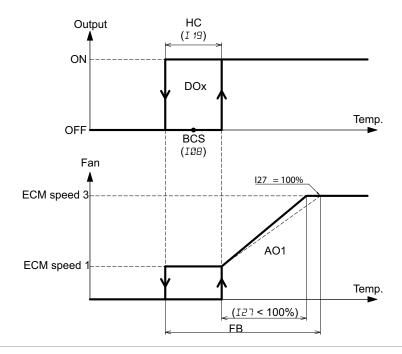
À ce stade. l'icône Séteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=2, 3, 4):

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.



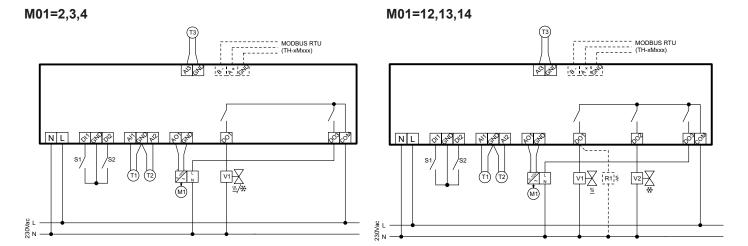
Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2), le relais **DOx** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2) + [IBA X (FB - I 19)].

L'icône s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IDB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IDB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête ou reste active:

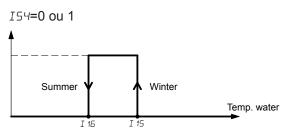
- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

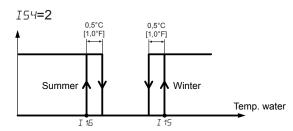


#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (M2 1=5):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@9=1 ou M@9=1 ou M@9=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MØ 1=6):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØY (ou MØБ)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

M07 (M09 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

• Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MD 1=7):

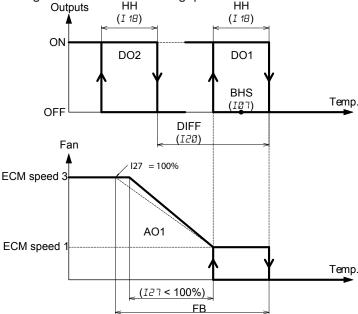
Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD = 5, 6, 7):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2), le relais DO1 est activé.

L'icône S' s'allume si Ma2=2 ou les icônes S et -₩- si Ma2=1 ou 3.

Le ventilateur (sortie AO1) est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage 136 si M02=2.

Le ventilateur (sortie **AO1**) est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage 135 si MD2=1 ou 3.

Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous  $I \mathcal{D} \rightarrow (I \mathcal{B} : 2) \rightarrow [I \mathcal{D} \times (FB \rightarrow I \mathcal{B})]$ .

Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2) - IZ@ l'étage 2 (sortie DO2) s'active

Si la température monte au-dessus de 107 + (1 18 : 2) - 120 l'étage 2 est désactivé. Si M02=2, l'icône -W- s'éteint.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@7 - (I 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@7 + (I 18 : 2).

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint, ou bien les deux icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  (si M D 2=1 ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre I2B, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête après le retard 135,
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

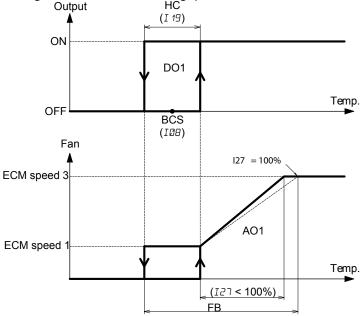
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé pour pouvoir mettre en route le ventilateur quand la vanne de chauffage est en régulation. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MØ 1=5, 6, 7):

- Fonctionnement sans activation de la fonction de demi-saison (# 15=0)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@B + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2) + [IBR x (FB - I 19)].

L'icône 💥 s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IDB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IDB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête ou reste active:

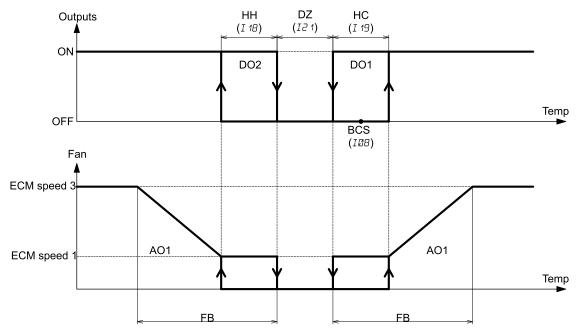
- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.
- Fonctionnement avec activation de la fonction de demi-saison (# 15=1)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de</u> régulation » page 29).

Si la température de fonctionnement est supérieure à 108 + (119:2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à IØB - (I 19: 2) - I21 - I 18, l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.



Si la température de fonctionnement descend sous \$I\textit{08}\$ - (\$I\$ 19 : 2) - \$I\$ 21 - \$I\$ 18 la résistance électrique est activée (DO2) et le ventilateur démarre à la vitesse 1. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous \$I\textit{08}\$ - (\$I\$ 19 : 2) - \$I\$ 1 - \$I\$ 18 - \$I\$ 27 x (FB - \$I\$ 18)].

L'icône -W- s'allume.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IBB - (I 19 : 2) - I21 - I1B le ventilateur reste à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IBB - (I 19 : 2) - I21.

L'icône -W- s'éteint alors.

Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête après le retard 135,

Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2) l'étage de refroidissement est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2) + [IB7 x (FB - I 19)].

L'icône <sup>3</sup>★ s'allume.

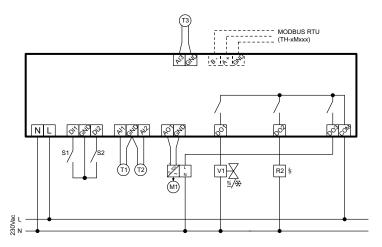
Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), le ventilateur reste à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IBB - (I 19 : 2).

L'icône \* s'éteint et l'étage refroidissement est désactivé.

Si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,

Si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.



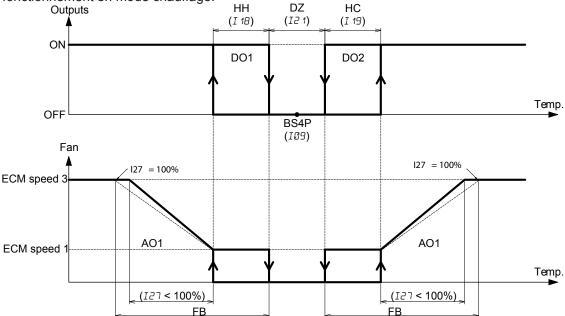
#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

#### • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IØ9 + (I21:2) + I19, l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à ID9 - (I21:2) - I18, l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.



Si la température de fonctionnement descend sous I@9 - (I21:2) - I48 l'étage de chauffage est activée et le ventilateur démarre à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage I35. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement diminue jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement descend sous I@9 - (I21:2) - I48 - [I27:x] (FB - I48)].

L'icône S' s'allume. Si Ma2=1 pour indiquer la présence de la résistance électrique, l'icône ⋅W- s'allume.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@9 - (I21:2) - I18 le ventilateur reste à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@9 - (I21:2).

À ce stade, l'icône S'éteint, et éventuellement l'icône -W- (si M02=1).

Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête après le retard 135 (si M02=1) ou sans retard si M02=0,

Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@9 + (I21:2) + I19 l'étage de refroidissement est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage I36. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de I@9 + (I21:2) + I19 + [I27x(FB-I19)].

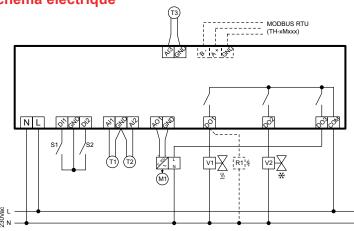
L'icône  $\frac{1}{3}$  s'allume. Si la température de fonctionnement diminue et atteint 109 + (121:2) + 119, le ventilateur reste à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous 109 + (121:2).

L'icône 💥 s'éteint et l'étage refroidissement est désactivé.

Si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,

Si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.



#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE à 4 TUBES (M☑ 1=9)

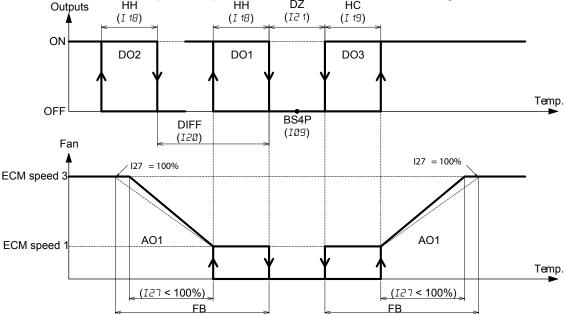
Dans cette configuration, il est possible d'utiliser des moteurs EC standard, sans relais supplémentaires (№ 14=1). Lorsque le mode de fonctionnement chauffage/refroidissement + résistance électrique à 4 tubes est choisi, un contrôle est automatiquement effectué sur le paramètre №2 (définit à quel étage est associée la résistance électrique).

Si le paramètre MD2 était à 0 (fonctionnement sans résistance électrique), il est réglé de force à 2 automatiquement (résistance électrique sur le second étage). Il est possible de changer cette valeur.

- avec MØ 1=1, la résistance électrique est sur l'étage 1.
- avec Ma 1=2, la résistance électrique est sur l'étage 2.
- avec №2 1=3, les étages 1 et 2 sont tous deux des résistances électriques.

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à I@9 + (I21:2) + I19, l'icône « **COOL** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement. Si la température de fonctionnement est inférieure à I@9 - (I21:2) - I18, l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.



Si la température de fonctionnement descend sous ID9 - (I21:2) - I18, le relais DO1 est activé.

L'icône <sup>∭</sup> s'allume si M∅2=2 ou les icônes <sup>∭</sup> et ¬W- si M∅2=1 ou 3.

Le ventilateur (sortie AO1) est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage 136 si M02=2.

Le ventilateur (sortie **AO1**) est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage I 35 si M02=1 ou 3.

Si la température descend sous I09 - (I21:2) - I20 - I 18 l'étage 2 (sortie DO2) s'active

Si la température monte au-dessus de IØ9 - (I21:2) - I2Ø l'étage 2 est désactivé. Si MØ2=2, l'icône -W- s'éteint.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint I@9 - (I21:2) - I18 la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse I@9 - (I21:2).

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  s'éteint, ou bien les deux icônes  $\frac{\text{M}}{\text{C}}$ -W- (si MD2=1 ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre I2B, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête après le retard 135,

Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@9 + (I21:2) + I19 l'étage démarre en refroidissement et le ventilateur à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage I36. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de I@9 + (I21:2) + I19 + [I27x (FB-I19)].

L'icône \* s'allume.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IOG + (I21:2) + I1G, le ventilateur reste à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IOG + (I21:2).

L'icône 💥 s'éteint et l'étage de refroidissement est désactivé.

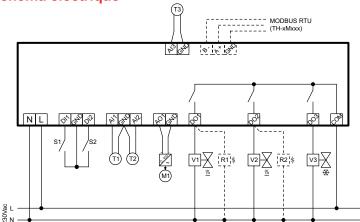
Si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,

Si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé pour pouvoir mettre en route le ventilateur quand la vanne de chauffage est en régulation. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum.

Remarque: seuls les moteurs EC standard peuvent être utilisés pour cette application (M 14=1).

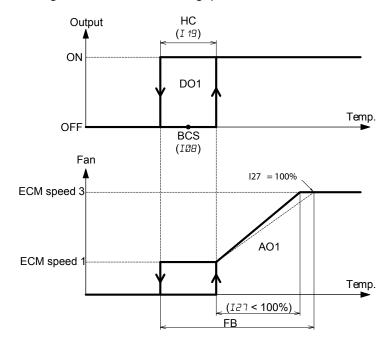


#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

## • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@B + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de  $IBB + (I 19 : 2) + [IB7 \times (FB - I 19)]$ .

L'icône 💥 s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IBB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre *1∂8*=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

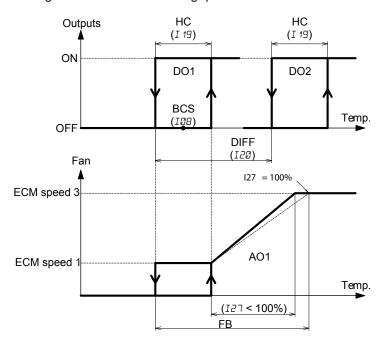
# 

#### TH-2xxSx1 avec moteur EC

## • Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (MD 1=11)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur (sortie **AO1**) démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage IBB. Ensuite, la vitesse augmente lorsque la température de fonctionnement augmente jusqu'à atteindre la vitesse 3 quand la température de fonctionnement monte au-dessus de IBB + (I 19 : 2) + [IP7 x (FB - I 19)].

L'icône \* s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØ8 + (I 19 : 2) + I 2Ø le second étage s'active.

Si la température descend sous IØ8 - (I 19:2) + IZØ le second étage se désactive.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement descende sous IBB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

# 

# 32. Régulation avec moteur à 3 vitesses ON/OFF (Modèle TH-2xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

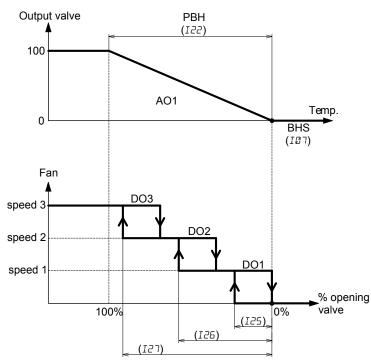
Le ventilateur est de type à 3 vitesses on/off, les sorties sont définies comme indiqué ci-dessous:

- sortie numérique DO1 pour la vitesse 1
- sortie numérique DO2 pour la vitesse 2
- sortie numérique DO3 pour la vitesse 3

Les paramètres 129, 130, 131, 132, 133 ne sont pas utilisés pour ce type de réglage.

## • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (M② 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage. La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous ID7 la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône S'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 125. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

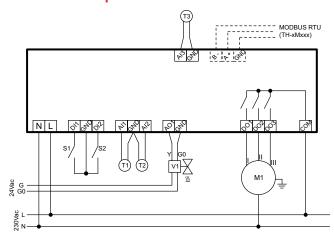
Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône  $\underline{\mathbb{S}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

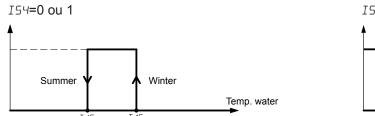
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

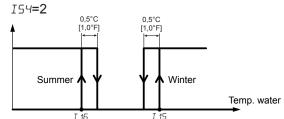


#### TH-2xxSx1

# • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@7=1 ou M@9=1 ou M@9=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (M② 1=3):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØ4 (ou MØ6)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

M07 (M09 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

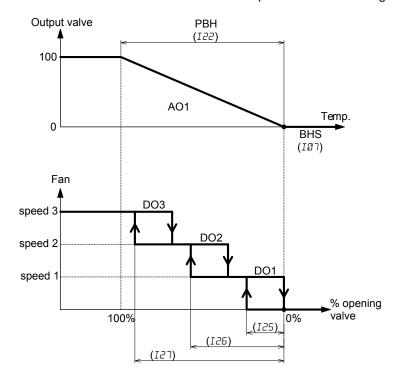
# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4):

Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MB 1=2, 3, 4):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.



Si la température de fonctionnement descend sous IQ7, la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{\text{SS}}{\text{SS}}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 125. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

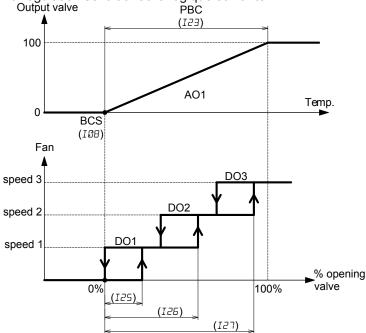
Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=2, 3, 4):

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône 💥 s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

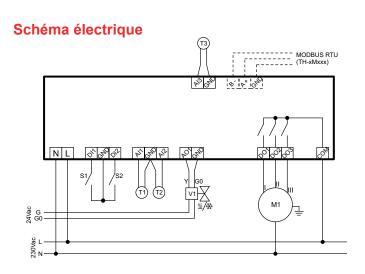
L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si 127=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à 127 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

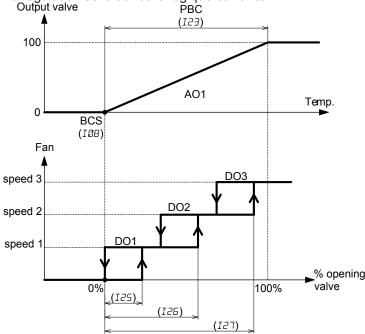


#### TH-2xxSx1

## • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MD 1=10)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône \*\*s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}$ =0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

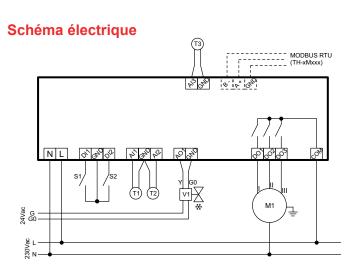
Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône 💥 s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I28=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I28=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre I28=4 ou 5.



# 33. Régulation (Modèle TH-3xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

Le ventilateur est de type à 3 vitesses on/off, les sorties sont définies comme indiqué ci-dessous:

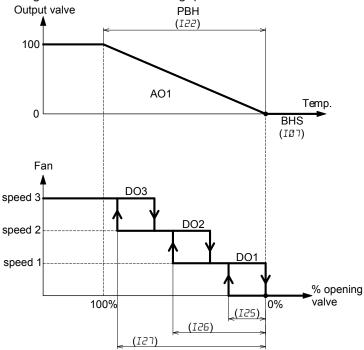
- sortie numérique DO1 pour la vitesse 1
- sortie numérique DO2 pour la vitesse 2
- sortie numérique DO3 pour la vitesse 3

Les paramètres 129, 130, 131, 132, 133 ne sont pas utilisés pour ce type de réglage.

## • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous ID7 la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{\text{5}}{\text{5}}$  s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre I25. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre I27.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

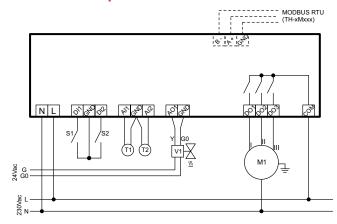
Exemple pour la vitesse 3:

si 127=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à 127 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

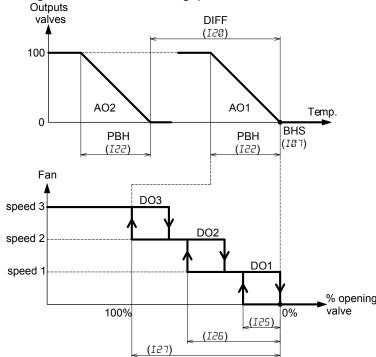


#### TH-3xxSx1

# • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la première vanne V1 (sortie **AO1**). L'icône  $\frac{\text{SS}}{\text{SO}}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne V1 atteint l'ouverture définie par le paramètre 125. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne V1 atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a % opening atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

Si la température descend sous I@7 - I2@ la deuxième

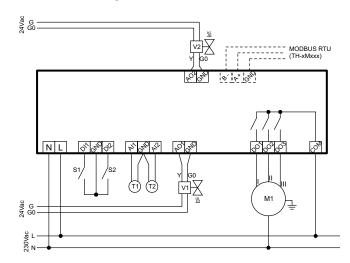
vanne V2 (sortie AO2) s'ouvre. Cette dernière est réglée avec une action proportionnelle.

Si la température descend sous 107 - 120 - 122 la vanne V2 est complètement ouverte.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne V1 se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

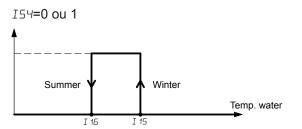
Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

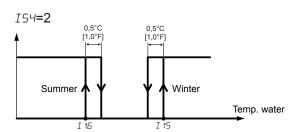


#### TH-3xxSx1

# • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres MD = 1 ou MD = 1 ou MD = 1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I = 15 et I = 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I = 15 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (MØ 1=3, 13):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØ4 (ou MØ6)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ7 (MØ9 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

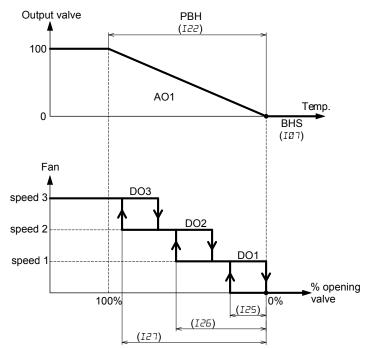
# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):

Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes:

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.



Si la température de fonctionnement descend sous I@7 la vanne (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône  $\frac{50}{2}$  s'allume. La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre I25, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation I35.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si 127=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à 127 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

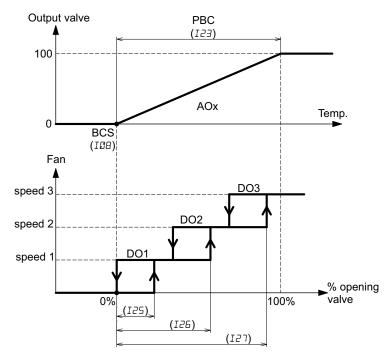
Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=2, 3, 4):

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AOx) commence à s'ouvrir. L'icône \*\* s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{ij}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{ij}$ =0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

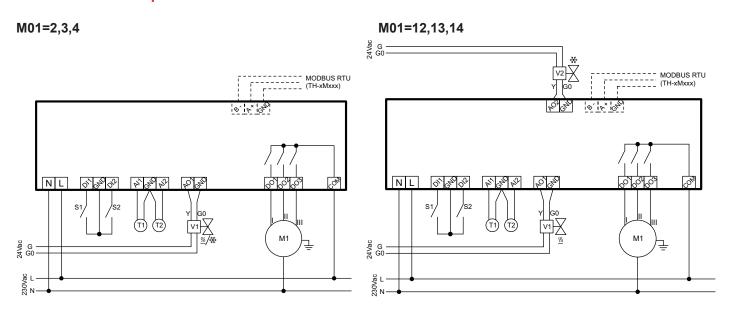
Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône \*\* s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.



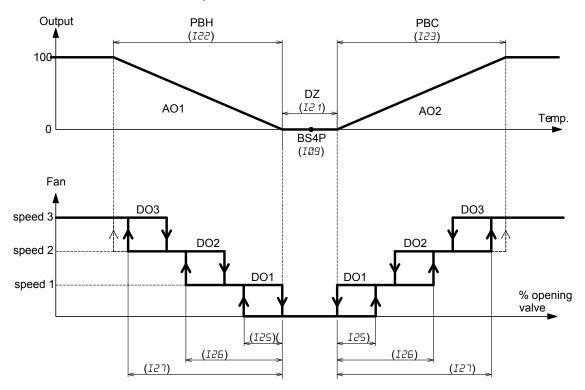
## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IØ9 + (I21:2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à IOG - (I21:2), l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement se situe dans la zone neutre, l'icône « HEAT » est allumée.



Si la température de fonctionnement descend sous IØ9 - (I21:2), la vanne de chauffage (sortie **AO1**) commence à s'ouvrir. L'icône S's'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

Si la température continue de descendre, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'éteint si la vanne de chauffage se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 3.

Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 6.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØ9 + (I21:2), la vanne de refroidissement (sortie AO2) commence à s'ouvrir. L'icône s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

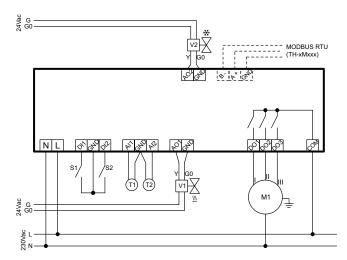
Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

#### Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône s'éteint si la vanne de refroidissement se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.

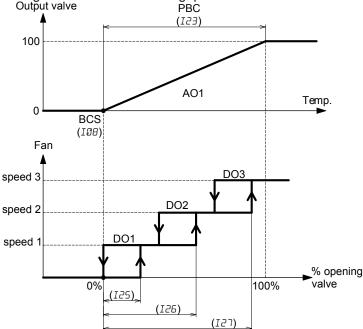


#### TH-3xxSx1

# • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB, la vanne (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône \*\*s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration I24 est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si I24=0.

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 135.

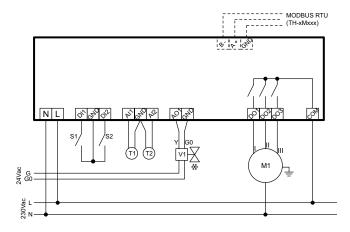
Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 126. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

Exemple pour la vitesse 3:

si 127=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à 127 c'est à dire à 80% de son ouverture.

L'icône s'éteint si la vanne se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre I2B=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre I2B=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre I2B=4 ou 5.

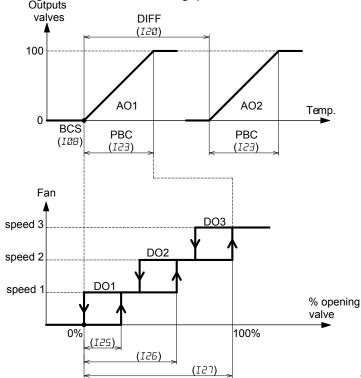


#### TH-3xxSx1

## • Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (M□ 1=11)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de

IØ8, la première vanne V1 (sortie AO1) commence à s'ouvrir. L'icône ☼ s'allume.

La vanne peut être réglée avec l'action PI si le temps d'intégration  $I2^{4}$  est différent de 0 ou bien avec une action uniquement proportionnelle si  $I2^{4}=0$ .

Le ventilateur est mis en route lorsque la vanne a atteint l'ouverture définie par le paramètre 125, et une fois écoulé le délai de retard de démarrage de la ventilation 136.

Si la température continue de monter, la vitesse commute de la première à la deuxième si la vanne V1 atteint l'ouverture définie par le paramètre 125. La vitesse commute de la deuxième vitesse à la troisième si la vanne V1 atteint l'ouverture définie par le paramètre 127.

L'hystérésis de chaque vitesse correspond à 20% du point d'activation correspondant.

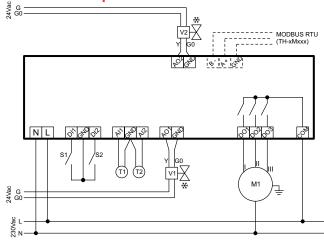
Exemple pour la vitesse 3:

si I27=100%, la vitesse 3 s'active lorsque la vanne a atteint l'ouverture maximale et est désactivée lorsque la vanne se ferme de 20% par rapport à I27 c'est à dire à 80% de son ouverture.

Si la température monte au-dessus de 108 + 120, la deuxième vanne V2 (sortie **AO2**) s'ouvre. Cette dernière est réglée avec une action proportionnelle.

Si la température monte au-dessus de IØB + IZØ + IZØ, la vanne V2 est complètement ouverte.

L'icône 🛣 s'éteint si la vanne V1 se ferme à nouveau. Dans ce cas, le ventilateur est arrêté si le paramètre 128=0 ou 3. Le ventilateur maintient la vitesse 1 si le paramètre 128=1 ou 2. Le ventilateur maintient la vitesse sélectionnée manuellement si le paramètre 128=4 ou 5.



# 34. Régulation (Modèle TH-4xxSx1)

Tous les graphiques indiqués ci-dessous font référence à une variation de vitesse automatique.

Le ventilateur est de type à 3 vitesses on/off, les sorties sont définies comme indiqué ci-dessous:

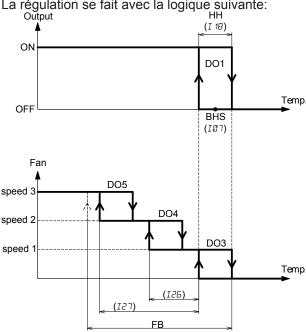
- sortie numérique DO3 pour la vitesse 1
- sortie numérique **DO4** pour la vitesse 2
- sortie numérique DO5 pour la vitesse 3

Les paramètres 129, 130, 131, 132, 133 ne sont pas utilisés pour ce type de réglage.

## Fonctionnement en mode CHAUFFAGE (MØ 1=0)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



- Fonctionnement avec M@2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).
- Si la température descend sous IB7 (I 18: 2), le relais DO1 est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage 135.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième, si la température descend sous I27 (I 18:2) [I25 x (FB I 18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième, si la température descend sous I@7 (I 18:2) [I 27 x (FB I 18)]. L'icône \oint s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint 107 - (1 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse ID7 + (I 18:2).

À ce stade, l'icône Ss s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,
- Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.
- Fonctionnement avec M@2=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).

Si la température descend sous IQ7 - (I 18:2), le relais DO1 est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage 136.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température descend sous 107 (1 18 : 2) [125 x (FB 1 18)].
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température descend sous I27 (I 18:2) [I27 x (FB I 18)].

Les icônes <u>w</u> et -w- s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique. Si la température de fonctionnement augmente et atteint ID7 - (I 18:2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à

ce que la température de fonctionnement dépasse ID7 + (I 18:2).

À ce stade, les icônes We et -W- s'éteignent et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête après le retard 135 ou reste active pour le recyclage de l'air:

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête une fois que le délai de retard 135 s'est écoulé.
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

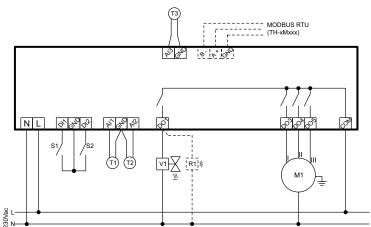
La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

#### Remarques:

- si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum,
- le paramètre 125 n'est pas utilisé.

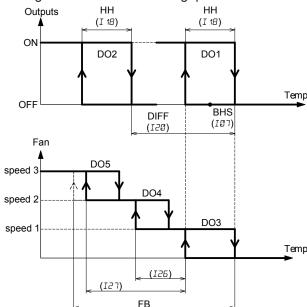


#### TH-4xxSx1

## • Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/CHAUFFAGE (MØ 1=1)

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiquer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température descend sous I@7 - (I 18:2), le relais **DO1** est activé.

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'allume si MD2=2 ou les icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  et -W- si MD2=1 ou 3. Le ventilateur est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage  $\text{I}\exists 5$  si MD2=2.

Temp. Le ventilateur est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage 136 si MØ2=1 ou 3.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième, si la température descend sous IØ7 (I 18:2) [I25 x (FB I 18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième, si la température descend sous IØ7 (I 18 : 2) [I27 x (FB I 18)].

Si la température descend sous I@7 - (I 18:2) - I2@ l'étage 2 (sortie**DO2**) s'active

Temp. Si la température monte au-dessus de IØ7 + (I 18 : 2) - IZØ l'étage 2 est désactivé. Si MØZ=2, l'icône ¬W- s'éteint.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint  $I \square \neg - (I \sqcap B : 2)$ , la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la tem-

pérature de fonctionnement dépasse IO7 + (I 18:2)

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  s'éteint, ou bien les deux icônes  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  et -M (si MDP=1 ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre IP, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur est autorisé à s'arrêter,

Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Dans le cas où la ventilation est autorisée à s'arrêter, il est nécessaire que le délai de retard à l'arrêt 135 se soit écoulé depuis la désactivation de la ou des résistances électriques avant que le ventilateur s'arrête.

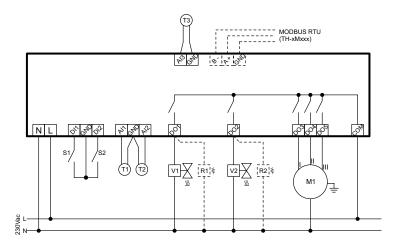
La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

#### Remarques:

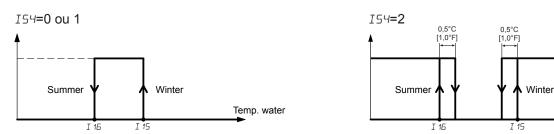
- si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement, quelle que soit la position du thermostat de minimum.
- le paramètre 125 n'est pas utilisé.



#### TH-4xxSx1

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=2, 12):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@3=1 ou M@3=1 ou M@3=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 16. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants



A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (№ 21=3, 13):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	พขฯ (ou พขธ)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

M07 (M09 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=4, 14):

Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

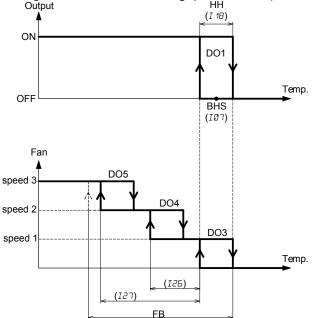
Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

Temp. water

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes:

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante (153=0, sans pompe)



Si la température descend sous I@7 - (I 18: 2), le relais DO1 est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage 135.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième, si la température descend sous IO7 (I 18:2) [I26 x (FB I 18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième, si la température descend sous I@7 (I 18:2) [I27 x (FB I 18)]. L'icône S'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint 127 - (1 18 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse ID7 + (I 18 : 2).

À ce stade, l'icône W s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir « Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/ off » page 35).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

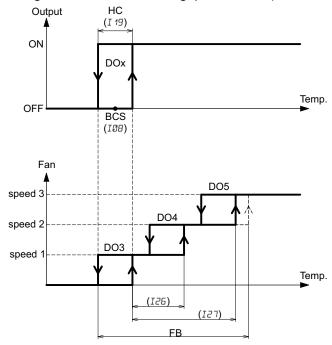
#### Remarques:

- si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (DOx=DO1 avec M2 1=2,3,4 ou DOx=DO2 avec M2 1=12,13,14):

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante (15∃=0, sans pompe avec № 1=2,3,4)



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@B + (I ?9 : 2), le relais **DOx** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I ?35.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de 108 + (1 19 : 2) + [125 x (FB 1 19)].
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19:2) + [I27x (FB I 19)]. L'icône \*\* s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IDB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à IDB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête.
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

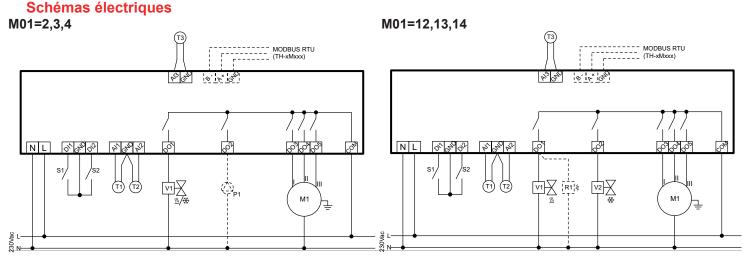
La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie refroidissement.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.

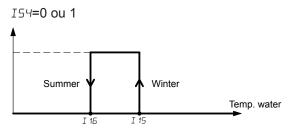
Si 153=1 le fonctionnement est similaire au précédent avec en plus la pompe de circulation P1 (**DO2**) qui est pilotée avec la vanne de régulation V1 (**D01**)

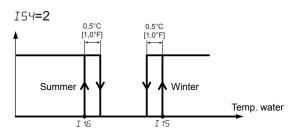


#### TH-4xxSx1

• Fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT À 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON AUTOMATIQUE (MØ 1=5):

Le choix de la fonction se fait automatiquement par le biais de la sonde d'eau. Utiliser l'une des sondes distantes pour cette fonction. Configurer les paramètres M@9=1 ou M@9=1 ou M@9=1 et régler les seuils détectés par la sonde d'eau pour définir la fonction à l'aide des paramètres I 15 et I 15. Sélectionner le mode de définition de la saison par le paramètre I 154 en choisissant l'un des 2 graphiques suivants





A la mise sous tension, si la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15, voir paragraphe <u>« 12. Changement de saison automatique par sonde d'eau (M01=2, 5, 12) » page 29</u>

Remarque: si aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction de sonde d'eau pour changement de saison, le mode de fonctionnement n'est pas défini et la régulation ne démarre pas.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par CONTACT (M2 1=6):

Le choix de la saison se fait en se basant sur la position du contact distant **DI1** ou **DI2** configuré avec la fonction « contact distant de changement de saison ». Configurer l'un des contacts numériques comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ3 (ou MØ5)=0	MØ4 (ou MØ6)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Si les contacts numériques sont utilisés pour d'autres fonctions, il est possible d'utiliser une entrée de sonde distante comme « contact distant de changement de saison » en configurant l'une des sondes distantes comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

MØ7 (MØ9 ou M 1 1)=0	MØ8 (M 10 ou M 12)=	0	1
Contact distant de	Été	_/_	
changement de saison	Hiver	_/_	_/_

Remarque: si aucun contact numérique et aucune sonde distante n'est configurée avec la fonction « contact distant de changement de saison », le mode de fonctionnement est le mode chauffage.

# • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 2 TUBES + RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avec CHANGEMENT DE SAISON par PARAMÈTRE (MØ 1=7):

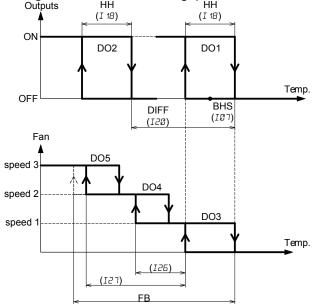
Le choix de la saison se fait en fonction du choix fait manuellement (voir « Fonction de la touche MODE » page 11).

Une fois la sélection effectuée, l'icône « **HEAT** » apparaît si la fonction est le chauffage ou l'icône « **COOL** » si la fonction est le refroidissement.

La régulation en mode chauffage se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MB 1=5, 6, 7):

L'icône « **HEAT** » est allumée afin d'indiguer le mode chauffage.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température descend sous I@7 - (I 18 : 2), le relais **DO1** est activé.

L'icône <sup>SS</sup> s'allume si M∅2=2 ou les icônes <sup>SS</sup> et ¬W- si M∅2=1 ou 3.

Le ventilateur est mis en route à la vitesse 1, une fois écoulé le retard au démarrage 135 si MB≥=2.

Le ventilateur est mis en route tout de suite à la vitesse 1, sans tenir compte du retard au démarrage I36 si M02=1 ou 3. Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température descend sous IO7 (I 18:2) [I26 x (FB I 18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température descend sous I@7 (I 18:2) [I27 x (FB I 18)].
- Si la température descend sous I07 (I 18:2) I20 l'étage 2 (sortie DO2) s'active

Si la température monte au-dessus de I@7 + (I 18 : 2) - I 2@ l'étage 2 est désactivé. Si M@2=2, l'icône -₩- s'éteint.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint  $I \mathcal{D} \mathcal{I}$  - ( $I \mathcal{B} : 2$ ), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse  $I \mathcal{D} \mathcal{I}$  + ( $I \mathcal{B} : 2$ ).

À ce stade, l'icône  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  s'éteint, ou bien les deux icônes  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  et  $\frac{\text{M}}{\text{S}}$  =1 ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre 128, la ventilation est autorisée à s'arrêter ou reste active.

Si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur est autorisé à s'arrêter,

Si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

Si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Dans le cas où la ventilation est autorisée à s'arrêter, il est nécessaire que le délai de retard à l'arrêt 135 se soit écoulé depuis la désactivation de la ou des résistances électriques avant que le ventilateur s'arrête.

La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

#### Remarques:

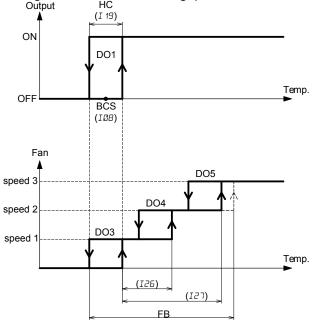
- si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum,
- le paramètre 125 n'est pas utilisé.

La régulation en mode refroidissement se fait selon la logique suivante pour le fonctionnement chauffage/refroidissement à 2 tubes (MD 1=5, 6, 7):

- Fonctionnement sans activation de la fonction de demi-saison (M 15=0)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiquer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de 108 + (1 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage 136.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [IZ6 x (FB I 19)].
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [I27 x (FB I 19)].

L'icône 💥 s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à IBB - (I 19 : 2).

À ce stade. l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3. le ventilateur s'arrête.
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie refroidissement.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.

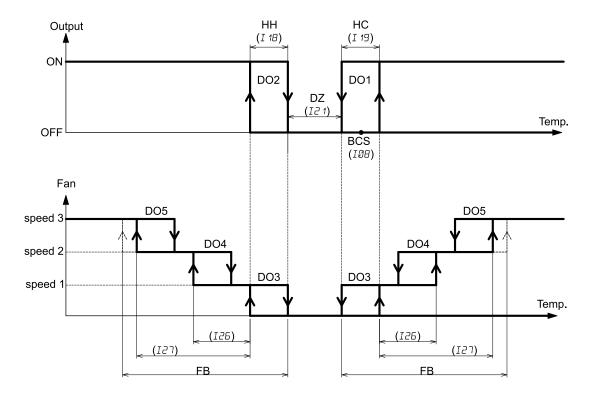
- Fonctionnement avec activation de la fonction de demi-saison (M 15=1)

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à IØB + (I 19 : 2), l'icône « COOL » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à IØB - (I 19 : 2) - I 2 1 - I 1B, l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement se situe dans la zone neutre, l'icône « **HEAT** » est allumée.



Si la température de fonctionnement descend sous IØ8 - (I 19 : 2) - I2 1 - I 18, le relais **DO2** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage I 36.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température descend sous IØB (I 19 : 2) I2 1 I 18 [I26 x (FB I 18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température descend sous IØB (I 19 : 2) I2 1 I 1B [I27 x (FB I 18)].

Les icônes <u>w</u> et -w- s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique.

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IBB - (I 19 : 2) - I21 - I1B la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IBB - (I 19 : 2) - I21.

À ce stade, les icônes <u>\$\iiii\$</u> et \tau s'éteignent et en fonction de la valeur du paramètre \$I\operage B\$, la ventilation s'arrête ou reste active:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête après le retard 135.

,si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum lorsque la résistance électrique est activée,

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2), le relais de refroidissement **DO1** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I 36.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de 108 + (1 19 : 2) + [126 x (FB 1 19)]
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19:2) + [I27x (FB I 19)]. L'icône \*\* s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint I@B + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à I@B - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

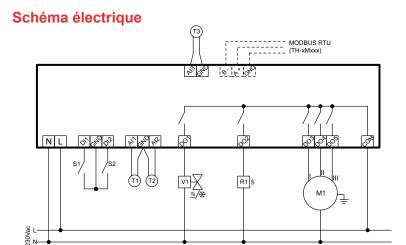
La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage ou refroidissement.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

#### Exemple:

Si I  $^{1}B$ =0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C en mode chauffage. Si I  $^{1}B$ =1,0°C, FB=3°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,6°C en mode refroidissement.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.



#### TH-4xxSx1

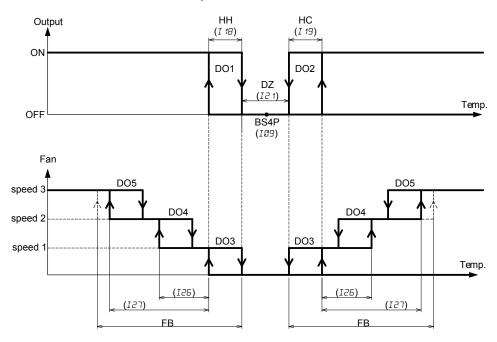
## • Fonctionnement CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT à 4 TUBES (MØ 1=8):

Le choix de la fonction se fait automatiquement en fonction de la température de fonctionnement (voir <u>« 11. Sonde(s) de régulation » page 29</u>).

Si la température de fonctionnement est supérieure à I@9 + (I21:2) + I19, l'icône « **COOL** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode refroidissement.

Si la température de fonctionnement est inférieure à IOG - (I21:2) - I1B, l'icône « **HEAT** » s'allume pour indiquer le fonctionnement en mode chauffage.

A la mise sous tension, si la température de fonctionnement se situe dans la zone neutre, l'icône « HEAT » est allumée.



- Fonctionnement avec M@2=0 ou 2 (la sortie numérique **DO1** ne commande pas une résistance électrique).
- Si la température de fonctionnement descend sous I@9 (I21:2) I 18, le relais de chauffage **DO1** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1, une fois que le retard au démarrage I 36 s'est écoulé.
- Fonctionnement avec MB2=1 ou 3 (la sortie numérique **DO1** commande une résistance électrique).
- Si la température de fonctionnement descend sous I@9 (I21:2) I18, le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre tout de suite à la vitesse 1 indépendamment du retard au démarrage I36.

Si la température continue de descendre, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température descend sous IØ9 (I21:2) I18 [I25 x (FB I18)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température descend sous IØ9 (I21:2) I 18 [I27 x (FB I 18)].

L'icône  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  s'allume pour indiquer la fonction de chauffage actif (MB2=0 ou 2) ou bien les icônes  $\frac{\text{M}}{\text{M}}$  et -M- s'allument pour indiquer la fonction de chauffage actif avec résistance électrique (MB2=1 ou 3).

Si la température de fonctionnement augmente et atteint IOG - (I21:2) - I1B la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement dépasse IOG - (I21:2).

À ce stade, l'icône  $\underline{\underline{\mathbb{S}}}$  s'éteint ( $\underline{\mathbb{M}}$ 2=0 ou 2) ou bien les icônes  $\underline{\underline{\mathbb{S}}}$  et  $\underline{\mathbb{S}}$  et  $\underline{\mathbb{S}}$  ou 3) et en fonction de la valeur du paramètre  $\underline{I2B}$ , la ventilation s'arrête ou reste active:

si le paramètre 128=0 ou 2, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 3, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 6, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

Remarque: si la fonction de thermostat de minimum est utilisée, il est nécessaire que ce dernier soit fermé lorsque la vanne est en régulation pour pouvoir mettre en route le ventilateur. Si, au contraire, la résistance électrique s'active, le ventilateur démarre immédiatement quelle que soit la position du thermostat de minimum,

Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@9 + (I21:2) + I19, le relais de refroidissement **DO2** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I35.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de IØ9 + (I21:2) + I 19 + [I26 x (FB I 19)].
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØ9 + (IZ1: 2) + I19 + [IZ7 x

(FB - I 19)].

L'icône 💥 s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint 109 + (121:2) + 119, la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à 109 + (121:2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie chauffage ou refroidissement.

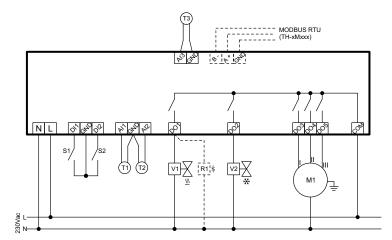
L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir « Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/ off » page 35).

#### Exemple:

Si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C en mode chauffage.

Si I 19=1,0°C, FB=3°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,6°C en mode refroidissement.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.

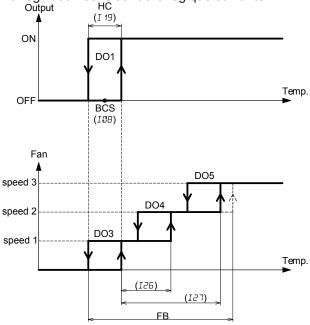


#### TH-4xxSx1

# • Fonctionnement REFROIDISSEMENT (MØ 1=10)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I 35.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [I25 x (FB I 19)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [I27 x (FB I 19)].

L'icône \* s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à IBB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

- si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,
- si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.
- si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie refroidissement.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.

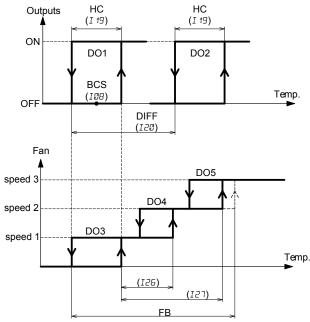
# 

#### TH-4xxSx1

# • Fonctionnement REFROIDISSEMENT/REFROIDISSEMENT (MØ 1=11)

L'icône « COOL » est allumée afin d'indiguer le mode refroidissement.

La régulation se fait avec la logique suivante:



Si la température de fonctionnement monte au-dessus de I@B + (I 19 : 2), le relais **DO1** est activé et le ventilateur démarre à la vitesse 1 une fois écoulé le retard au démarrage I36.

Si la température continue de monter, les commutations des vitesses ont lieu de la manière suivante:

- la vitesse commute de la première à la deuxième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [I25 x (FB I 19)],
- la vitesse commute de la deuxième à la troisième si la température monte au-dessus de IØB + (I 19 : 2) + [I27 x (FB I 19)].

L'icône 💥 s'allume pour indiquer la fonction de refroidissement actif.

Si la température monte au-dessus de 108 + (1 19 : 2) + 120 le second étage de refroidissement (sortie DO2) s'active.

Si la température descend sous I08 - (I 19:2) + I20 le second étage de refroidissement est désactivé.

Si la température de fonctionnement diminue et atteint IBB + (I 19 : 2), la vitesse reste constante à la vitesse 1 jusqu'à ce que la température de fonctionnement devienne inférieure à IBB - (I 19 : 2).

À ce stade, l'icône 💥 s'éteint et en fonction de la valeur du paramètre 128 la ventilation s'arrête ou reste active:

si le paramètre 128=0 ou 3, le ventilateur s'arrête,

si le paramètre 128=1 ou 2, le ventilateur reste actif à la vitesse 1.

si le paramètre 128=4 ou 5, le ventilateur reste actif à la vitesse sélectionnée manuellement.

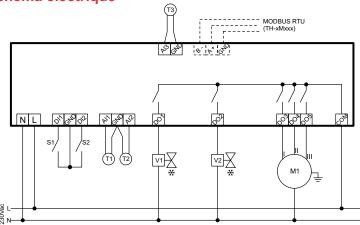
La vitesse 1 est activée et désactivée en même temps que la sortie refroidissement.

L'hystérésis des vitesses 2 et 3 est calculée de manière automatique et correspond à 20% de la bande de température du ventilateur FB (voir <u>« Logique de variation de la vitesse automatique du moteur à 3 vitesses on/off avec sorties on/off » page 35</u>).

Exemple: si I 18=0,5°C, FB=2°C l'hystérésis des vitesses 2 et 3 est égale à 0,4°C.

Remarque: le paramètre 125 n'est pas utilisé.

#### Schéma électrique



# 35. Visualisation états entrées/sorties, forçage des sorties

Il est possible de visualiser l'état des entrées/sorties durant le fonctionnement.

Appuyer sur les touches 🗪 et 🍑 simultanément pour accéder au menu général. L'écran suivant apparaît:

(modèle **TH-xxCSx1**) ou bien

**AL** 

(modèle TH-xxSSx1)

<u>Appuyer sur la touche</u> <u>→</u> ou <del>→</del>, jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse:

I/O

Appuyer sur la touche (b) pour accéder à la liste des entrées/sorties.

L'écran correspondant à la sélection entre visualisation états entrées, sorties et visualisation états entrées, forçage des sorties apparaît:

, /F

la deuxième ligne indique le choix courant.

Pour sélectionner entre visualisation et forçage appuyer sur la touche . Avec la touche ou sélectionner l'option désirée et confirmer avec la touche .

Utiliser la touche 🖎 ou 🤝 pour parcourir la liste des entrées/sorties présentes dans le régulateur.

Au cas où le forçage des sorties est utilisée la lettre F apparaît sur la deuxième ligne à gauche de l'état courant de la sortie

Pour changer l'état des sorties digitales ou la valeur des sorties analogiques appuyer sur la touche puis sur la touche une ou plusieurs fois et confirmer avec la touche .

#### Liste des entrées/sorties::

Ecran	entrée / sortie	Indication deuxième ligne
v ,' F	Choix visualisation entrées/sorties ou forçage des sorties	F = visualisation entrées et sorties F = visualisation entrées et sorties forcées
dI 1	Etat entrée digitale 1	0 = contact ouvert 1 = contact fermé
dI2 <sub>a</sub>	Etat entrée digitale 2	0 = contact ouvert 1 = contact fermé
AI 1	Etat entrée analogique 1	entrée senseur MØ7>=0 et MØ7<=2 -200 = sonde absente 970 = sonde en court-circuit -150900 = valeur de la temperature no5 = entrée non utilisée
		entrée contact M@7>=3 et M@7<=8 0 = contact ouvert 1 = contact fermé
RI 1 205	Etat entrée analogique 2	entrée senseur M09>=0 et M09<=2200 = sonde absente 970 = sonde en court-circuit 150900 = valeur de la temperature no5 = entrée non utilisée
		entrée contact MØ9>=3 et MØ9<=8 0 = contact ouvert 1 = contact fermé

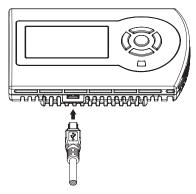
RI3	Etat entrée analogique 3	entrée senseur M 1 1>=0 et M07<=2 -200 = sonde absente 970 = sonde en court-circuit - 150900 = valeur de la temperature no5 = entrée non utilisée  entrée 010V M 1 1=10 = entrée 010V en erreur 00100 = valeur tension
		entrée contact MØ7>=3 et MØ7<=8 0 = contact ouvert 1 = contact fermé
d0 1	Etat ou forçage sortie digitale 1	0 = relais au repos 1 = relais activé
d02 <sub>0</sub>	Etat ou forçage sortie digitale 2	0 = relais au repos 1 = relais activé
d03 <sub>a</sub>	Etat ou forçage sortie digitale 3	0 = relais au repos 1 = relais activé
d04 0	Etat ou forçage sortie digitale 4	0 = relais au repos 1 = relais activé
d05 <sub>0</sub>	Etat ou forçage sortie digitale 5	0 = relais au repos 1 = relais activé
RO 1	Etat ou forçage sortie analogique 1	00 100 = valeur tension
R02	Etat ou forçage sortie analogique 2	00 100 = valeur tension
R03	Etat ou forçage sortie analogique 3	០០ 1០០ = valeur tension

Pour sortir du menu, appuyer sur la touche une ou plusieurs fois ou bien attendre environ 120 secondes. Le paramètre de sélection entre visualisation états entrées, sorties et visualisation états entrées, forçage des sorties devient VF = nF (visualisation états entrées sans forçage).

# 36. Connexion USB

L'appareil est doté d'une interface USB de type « périphérique » (device) qui peut être utilisée pour configurer les paramètres ou mettre à jour le logiciel.

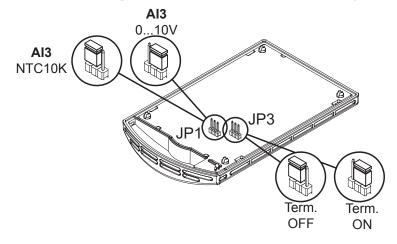
Pour raccorder le régulateur à un ordinateur PC par USB, utiliser un câble avec des connecteurs de « Type A » d'un côté et « Mini B » de l'autre côté



La connexion peut être faite soit avec l'appareil sous tension, soit sans tension d'alimentation.

Lorsque le câble USB est raccordé à l'appareil, l'écran s'éteint et l'appareil se met en attente de configuration ou de mise à jour du logiciel.

# 37. Configuration des cavaliers (jumper)



JP3=Term. ON → résistance de terminaison de 120 ohms ligne Modbus INSÉRÉE (modèle TH-xMxSx1). JP3=OFF → résistance de terminaison de 120 ohms ligne Modbus NON INSÉRÉE (modèle TH-xMxSx1).

**JP1**=position « 1-2 »  $\rightarrow$  il est possible d'utiliser une troisième sonde distante NTC10K pour tous les modèles, à l'exception des modèles **TH-3xxSx1** 

**JP1**=position « 3-2 » → la troisième sonde distante est du type 0..10V (non utilisée)

# 38. Modbus (pour les versions TH-xMxSx1)

Le régulateur est doté d'un protocole de communication de type Modbus Esclave et peut communiquer à distance avec une unité Modbus Master.

Tous les paramètres et toutes les variables sont accessibles comme holding register et les opérations de lecture (R) et d'écriture (W) doivent être réalisées à l'aide de codes de fonction adéquats (FC=03, 06, 16).

Étant donné le nombre élevé de paramètres, le protocole impose de lire un maximum de 125 variables à la fois.

Choisir opportunément le délai entre une lecture et l'autre, en tenant compte du taux de transfert.

Le délai minimal d'une seconde est suffisant pour les taux de transfert de 19200 et 9600. Pour les autres taux de transfert, il faut augmenter le délai (2 s pour un taux de transfert de 4800).

Pour obtenir l'adresse d'un registre indiqué dans les tableaux suivants, soustraire 1 au numéro de registre: example: l'adresse de la variable Modbus STATE DI1 est 3000-1=2999.

Registre	Description	Mini	Maxi	R/W
3000	STATE_DI1 → 0=contact DI1 ouvert, 1=contact DI1 fermé	0	1	R
3001	STATE_DI2 → 0=contact DI2 ouvert, 1=contact DI2 fermé	0	1	R
3002	INT_TEMP_COMP → température sonde interne (°C [°F]) (Note1)	-150 [5]	900 [195]	R
3003	<b>TEMP_AI1</b> → température sonde distante 1 (°C [°F]) (Note1)	-150 [5]	900 [195]	R
3004	<b>TEMP_AI2</b> → température sonde distante 2 (°C [°F]) (Note1)	-150 [5]	900 [195]	R
3005	TEMP_AI3 → température sonde distante 3 (°C [°F]) (Note1)	-150 [5]	900 [195]	R
3006	INT_HUM_COMP → humidité sonde interne (%h.r.)	0	100	R
3007	STATE_REL1 → 0=relais 1 désactivé, 1=relais 1 activé	0	1	R/W
3008	STATE_REL2 → 0=relais 2 désactivé, 1=relais 2 activé	0	1	R/W
3009	STATE_REL3 → 0=relais 3 désactivé, 1=relais 3 activé	0	1	R/W
3010	STATE_REL4 → 0=relais 4 désactivé, 1=relais 4 activé	0	1	R/W
3011	STATE_REL5 → 0=relais 5 désactivé, 1=relais 5 activé	0	1	R/W
3012	OUT_A → valeur sortie AO1 (volt) (Note3)	0	100	R/W
3013	OUT_B → valeur sortie AO2 (volt) (Note3)	0	100	R/W
3014	OUT_C → valeur sortie AO3 (volt) (Note3)	0	100	R/W
3015	WORKING_TEMP → température de fonctionnement (Note1)	-150	900	R
3016	<b>WORKING_SET</b> → valeur de consigne de fonctionnement <sup>(Note2)</sup>	voir paramè- tres	voir paramè- tres	R
3017	YEAR → année actuelle	2012	2100	R
3018	MONTH → mois actuel	1	12	R
3019	$\mathbf{DAY} \rightarrow \mathbf{jour} \ \mathbf{actuel}$	1	31	R
3020	DAY_NAME → nom du jour en cours 0=dimanche 1=lundi 2=mardi 3=mercredi 4=jeudi 5=vendredi 6=samedi	0	6	R
3021	<b>HOUR</b> → heure actuelle	0	23	R
3022	MIN → minutes actuelles	0	59	R
3023	SEC → secondes actuelles	0	59	R
3024	<b>TOTAL_HOUR_OF_FAN</b> → nombre d'heures de fonctionnement du ventilateur (uniquement si le paramètre IЧ1 est différent de 0 autrement la valeur lue est toujours 0)	0	9999	R
3025	STATE_ON_OFF $\rightarrow$ 0=off, 1=on	0	1	R
de 3026 à 3064	Adresses réservées			R
3070	FORCED_OUTPUTS_KEY → clé de sélection de forçage des sorties	0 / 26312	26367	R/W
3071	<b>0_10V_Al3</b> → valeur de la grandeur connectée à l'entrée 010V <b>Al3</b> <sup>(Note4)</sup>	-999	9999	R

Note 1: au cas où la sonde est défectueuse, la température visualisée correspond à celle qui est indiquée dans le tableau ci-dessous:

Température de la sonde avec unité en °C (145=0)	Valeur lue	Valeur correspondante °C
Sonde ouverte	-200	-20.0°C
Sonde en court-circuit	970	97.0°C
Température de la sonde avec unité e n °F (I45=1)	Valeur lue	Valeur correspondante °F
Température de la sonde avec unité e n °F (145=1) Sonde ouverte	Valeur lue -40	Valeur correspondante °F -4.0°F

Note 2: la consigne est calculée en fonction des paramètres de fonctionnement (vds <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u>. Si l'alarme antigel est présent, ou la température de travail est en alarme, la consigne est forcée à:

Consigne avec unité en °C (145=0)	Valeur lue	Valeur correspondante °C
Alarme antigel	700	70.0°C
Température de travail en alarme (chauffage)	-300	-30.0°C
Température de travail en alarme (refroidissement)	980	98.0°C
Consigne avec unité en °F (I45=1)	Valeur lue	Valeur correspondante °F
Consigne avec unité en °F (I45=1) Alarme antigel	Valeur lue 158	Valeur correspondante °F 158°F
		-

Note 3: la valeur visualisée correspond à la valeur en Volt multipliée par 10 (example: valeur 80 = 8.0 V)

Note 4: pour l'entrée Al3 configurée comme entrée 0..10 V, si la tension appliquée dépasse 13.5 V environ, la valeur 32000 est indiquée

Registre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi	R/W
2000	SUN_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 dimanche	6	0	23	R/W
2001	SUN_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 dimanche	0	0	59	R/W
2002	SUN_HOUR_OFF_1 → Heure de fin plage 1 dimanche	8	0	23	R/W
2003	SUN_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 dimanche	0	0	59	R/W
2004	SUN_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 dimanche	11	0	23	R/W
2005	SUN_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 dimanche	0	0	59	R/W
2006	SUN_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 dimanche	13	0	23	R/W
2007	SUN_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 dimanche	0	0	59	R/W
2008	SUN_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 dimanche	17	0	23	R/W
2009	SUN_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 dimanche	0	0	59	R/W
2010	SUN_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 dimanche	19	0	23	R/W
2011	SUN_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 dimanche	0	0	59	R/W
2012	SUN_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 dimanche	21	0	23	R/W
2013	SUN_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 dimanche	0	0	59	R/W
2014	SUN_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 dimanche	23	0	23	R/W
2015	SUN_MIN_OFF_4 → Minutes de fin plage 4 dimanche	0	0	59	R/W
2016	MON_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 lundi	6	0	23	R/W
2017	MON_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 lundi	0	0	59	R/W
2018	MON_HOUR_OFF_1 → Heure de fin plage 1 lundi	8	0	23	R/W
2019	MON_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 lundi	0	0	59	R/W
2020	MON_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 lundi	11	0	23	R/W
2021	MON_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 lundi	0	0	59	R/W
2022	MON_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 lundi	13	0	23	R/W
2023	MON_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 lundi	0	0	59	R/W
2024	MON_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 lundi	17	0	23	R/W
2025	MON_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 lundi	0	0	59	R/W
2026	MON_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 lundi	19	0	23	R/W
2027	MON_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 lundi	0	0	59	R/W
2028	MON_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 lundi	21	0	23	R/W
2029	MON_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 lundi	0	0	59	R/W
2030	MON_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 lundi	23	0	23	R/W
2031	MON_MIN_OFF_4 → Minutes de fin plage 4 lundi	0	0	59	R/W
2032	TUE_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 mardi	6	0	23	R/W
2033	TUE_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 mardi	0	0	59	R/W
2034	TUE_HOUR_OFF_1 → Heure de fin plage 1 mardi	8	0	23	R/W
2035	TUE_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 mardi	0	0	59	R/W
2036	TUE_HOUR_ON_2 → Heure de fin plage 2 mardi	11	0	23	R/W
2037	TUE_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 mardi	0	0	59	R/W
2038	TUE_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 mardi	13	0	23	R/W
2039	TUE_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 mardi	0	0	59	R/W

Registre	Description	Valeur par défaut	Mini	Maxi	R/W
2040	TUE_HOUR_ON_3 → Heure de fin plage 3 mardi	17	0	23	R/W
2041	TUE_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 mardi	0	0	59	R/W
2042	TUE_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 mardi	19	0	23	R/W
2043	TUE_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 mardi	0	0	59	R/W
2044	TUE_HOUR_ON_4 → Heure de fin plage 4 mardi	21	0	23	R/W
2045	TUE_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 mardi	0	0	59	R/W
2046	TUE_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 mardi	23	0	23	R/W
2047	TUE_MIN_OFF_4 → Minutes de fin plage 4 mardi	0	0	59	R/W
2048	WED_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 mercredi	6	0	23	R/W
2049	WED_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 mercredi	0	0	59	R/W
2050	WED_HOUR_OFF_1 → Heure de fin plage 1 mercredi	8	0	23	R/W
2051	WED_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 mercredi	0	0	59	R/W
2052	WED_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 mercredi	11	0	23	R/W
2053	WED_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 mercredi	0	0	59	R/W
2054	WED_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 mercredi	13	0	23	R/W
2055	<b>WED_MIN_OFF_2</b> → Minutes de fin plage 2 mercredi	0	0	59	R/W
2056	WED_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 mercredi	17	0	23	R/W
2057	WED_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 mercredi	0	0	59	R/W
2058	WED_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 mercredi	19	0	23	R/W
2059	WED_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 mercredi	0	0	59	R/W
2060	WED_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 mercredi	21	0	23	R/W
2061	WED_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 mercredi	0	0	59	R/W
2062	WED_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 mercredi	23	0	23	R/W
2063	WED_MIN_OFF_4 → Minutes de fin plage 4 mercredi	0	0	59	R/W
2064	THU_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 jeudi	6	0	23	R/W
2065	THU_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 jeudi	0	0	59	R/W
2066	THU_HOUR_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 jeudi	8	0	23	R/W
2067	THU_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 jeudi	0	0	59	R/W
2068	THU_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 jeudi	11	0	23	R/W
2069	<b>THU_MIN_ON_2</b> → Minutes de début plage 2 jeudi	0	0	59	R/W
2070	THU_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 jeudi	13	0	23	R/W
2071	THU_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 jeudi	0	0	59	R/W
2072	THU_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 jeudi	17	0	23	R/W
2073	<b>THU_MIN_ON_3</b> → Minutes de début plage 3 jeudi	0	0	59	R/W
2074	THU_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 jeudi	19	0	23	R/W
2075	THU_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 jeudi	0	0	59	R/W
2076	THU_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 jeudi	21	0	23	R/W
2077	<b>THU_MIN_ON_4</b> → Minutes de début plage 4 jeudi	0	0	59	R/W
2078	THU_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 jeudi	23	0	23	R/W
2079	<b>THU_MIN_OFF_4</b> → Minutes de fin plage 4 jeudi	0	0	59	R/W
2080	FRI_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 vendredi	6	0	23	R/W
2081	FRI_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 vendredi	0	0	59	R/W
2082	<b>FRI_HOUR_OFF_1</b> → Heure de fin plage 1 vendredi	8	0	23	R/W
2083	FRI_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 vendredi	0	0	59	R/W
2084	FRI_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 vendredi	11	0	23	R/W
2085	FRI_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 vendredi	0	0	59	R/W
2086	FRI_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 vendredi	13	0	23	R/W
2087	FRI_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 vendredi	0	0	59	R/W
2088	FRI_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 vendredi	17	0	23	R/W
2089	FRI_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 vendredi	0	0	59	R/W
2090	FRI_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 vendredi	19	0	23	R/W
2091	<b>FRI_MIN_OFF_3</b> → Minutes de fin plage 3 vendredi	0	0	59	R/W
2092	FRI_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 vendredi	21	0	23	R/W
2093	FRI_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 vendredi	0	0	59	R/W
2094	FRI_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 vendredi	23	0	23	R/W

Registre	Description		Valeur par défaut	Mini	Maxi	R/W
2095	FRI MIN OFF 4 → Minutes de fin plage 4 vendredi		0	0	59	R/W
2096	SAT_HOUR_ON_1 → Heure de début plage 1 samedi		6	0	23	R/W
2097	SAT_MIN_ON_1 → Minutes de début plage 1 samedi		0	0	59	R/W
2098	SAT_HOUR_OFF_1 → Heure de fin plage 1 samedi		8	0	23	R/W
2099	SAT_MIN_OFF_1 → Minutes de fin plage 1 samedi		0	0	59	R/W
2100	SAT_HOUR_ON_2 → Heure de début plage 2 samedi		11	0	23	R/W
2101	SAT_MIN_ON_2 → Minutes de début plage 2 samedi		0	0	59	R/W
2102	SAT_HOUR_OFF_2 → Heure de fin plage 2 samedi		13	0	23	R/W
2103	SAT_MIN_OFF_2 → Minutes de fin plage 2 samedi		0	0	59	R/W
2104	SAT_HOUR_ON_3 → Heure de début plage 3 samedi		17	0	23	R/W
2105	SAT_MIN_ON_3 → Minutes de début plage 3 samedi		0	0	59	R/W
2106	SAT_HOUR_OFF_3 → Heure de fin plage 3 samedi		19	0	23	R/W
2107	SAT_MIN_OFF_3 → Minutes de fin plage 3 samedi		0	0	59	R/W
2108	SAT_HOUR_ON_4 → Heure de début plage 4 samedi		21	0	23	R/W
2109	SAT_MIN_ON_4 → Minutes de début plage 4 samedi		0	0	59	R/W
2110	SAT_HOUR_OFF_4 → Heure de fin plage 4 samedi		23	0	23	R/W
2111	SAT_MIN_OFF_4 → Minutes de fin plage 4 samedi		0	0	59	R/W
2112	TYPE_OF_HARDWARE 0=1 sortie numérique, 3 sorties analogiques 1=2 sorties numériques, 2 sorties analogiques 2=3 sorties numériques, 1 sortie analogique 3=3 sorties numériques, 2 sorties analogiques 4=5 sorties numériques	HØ 1		0	4	R
2113	RTC_PRESENCE 0=non présent 1=présent	HØ2		0	1	R
2114	IR_PRESENCE 0=non présent 1=présent	Н0Э		0	1	R
2115	HUM_PRESENCE 0=non présent 1=présent	ндч		0	1	R
2116	TYPE_COMMUNICATION 0=non présent 1=MODBUS 2=BACnet	нд5		0	2	R
2117	CONTROL_STATE (voir tableau pag. 18)	MØ 1	4	0	11	R/W
2118	ELEC_HEATER_PRESENT (voir tableau pag. 18)	MØ2	0	0	3	R/W
2119	DIG_INPUT1_FUNC (voir tableau pag. 18)	EDM	7	0	7	R/W
2120	DIG_INPUT1_LOG (voir tableau pag. 18)	MØ4	0	0	1	R/W
2121	DIG_INPUT2_FUNC (voir tableau pag. 18)	MØ5	7	0	7	R/W
2122	DIG_INPUT2_LOG (voir tableau pag. 18)	MØ6	0	0	1	R/W
2123	ANALOG_INPUT1_FUNC (voir tableau pag. 18)	MØ7	9	0	9	R/W
2124	ANALOG_INPUT1_LOG (voir tableau pag. 18)	MØ8	0	0	1	R/W
2125	ANALOG_INPUT2_FUNC (voir tableau pag. 18)	MØ9	9	0	9	R/W
2126	ANALOG_INPUT2_LOG (voir tableau pag. 18)	M 10	0	0	1	R/W
2127	ANALOG_INPUT3_FUNC (voir tableau pag. 18)	M 1 1	9	0	10	R/W
2128	ANALOG_INPUT3_LOG (voir tableau pag. 18)	M 12	0	0	1	R/W
2129	TYPE_MOTOR (voir tableau pag. 18)	M 13	0	0	1	R/W
2130	ECC_TYPE (voir tableau pag. 18)	M 14	0	0	1	R/W
2131	ACTIVE_HALF_SEASON_WORK (voir tableau pag. 18)	M 15	1	0	1	R/W
2132		IØ 1	0	-50 [-90]	50 [90]	R/W
2132	COR_INT_TEMP (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	102	0	-100	100	R/W
	COR_INT_HUM (voir tableau pag. 20)					
2134	COR_REM_Al1 (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	103	0	-50 [-90]	50 [90]	R/W
2135	COR_REM_AI2 (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	104	0	-50 [-90]	50 [90]	R/W
2136	COR_REM_AI3 (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	IØ5	0	-50 [-90]	50 [90]	R/W
2137	WEIGHT_REM_AIR (voir tableau pag. 20)	106	0	0	100	R/W
2138	<b>BASIC_HEAT_SET</b> (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	ופו	200 [68]	I 11	I 10	R/W
2139	BASIC_COOL_SET (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	108	250 [77]	167	166	R/W

Registre	Description		Valeur par défaut	Mini	Maxi	R/W
2140	BASIC_SET_4_PIPE (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	IØ9	210 [70]	I 11	I 10	R/W
2141	DEV_SET_UPWARD (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	I 10	400 [104]	I 11	400 [104]	R/W
2142	DEV_SET_DOWNWARD (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	I 11	60 [43]	60 [43]	I 10	R/W
2143	ECO_SET_ADJUST (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	I 12	30 [5]	10 [2]	60 [11]	R/W
2144	HOL_SET_ADJUST (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	I 13	50 [9]	10 [2]	100 [18]	R/W
2145	BASIC_ANTIFROST_SET (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	I 14	50 [41]	40 [39]	100 [50]	R/W
2146	<b>WINTER_SET_CHANGEOVER</b> (voir tableau pag. 20) ( $\Delta$ °C [ $\Delta$ °F]) (Note1)	I 15	280 [82]	260 [79]	400 [104]	R/W
2147	<b>SUMMER_SET_CHANGEOVER</b> (voir tableau pag. 20) ( $\Delta$ °C [ $\Delta$ °F]) (Note1)	I 16	170 [63]	100 [50]	250 [77]	R/W
2148	SET_MIN_THERM (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) (Note1)	I 17	210 [70]	190 [66]	500 [122]	R/W
2149	<b>DO_HEATING_HYST</b> (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	I 18	10 [18]	5 [10]	20 [36]	R/W
2150	DO_COOLING_HYST (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	I 19	10 [18]	5 [10]	20 [36]	R/W
2151	DIFF_2_STAGES (voir tableau pag. 20) (Δ°C [Δ°F]) <sup>(Note1)</sup>	120	20 [36]	0 [0]	30 [54]	R/W
2152	<b>DEAD_ZONE</b> (voir tableau pag. 20) ( $\Delta$ °C [ $\Delta$ °F]) (Note1)	I21	5 [10]	5 [10]	50 [90]	R/W
2153	PROP_BAND_HEAT (voir tableau pag. 20) (\( \Delta \circ \left[ \Delta \circ \right] \) (Note1)	I22	20 [36]	10 [18]	50 [90]	R/W
2154	PROP_BAND_COOL (voir tableau pag. 20) (\( \Delta \circ \left[ \Delta \circ \right] \) (Note1)	I23	20 [36]	10 [18]	50 [90]	R/W
2155		I24	0	0	999	R/W
2156	INTEGRAL_TIME (voir tableau pag. 20)  SW_PT_FAN_1 (voir tableau pag. 20)	I25	10	1	15	R/W
2150	SW_PT_FAN_1 (voir tableau pag. 20)	I26	65	30	75	R/W
2158	SW_PT_FAN_3 (voir tableau pag. 20)	123 127	100	80	100	R/W
2159	MIN_FAN_SPEED_OFF (voir tableau pag. 20) (Note2)	I28	0	0	6	R/W
2160		I29	10	0	I 30	
	EC_MIN_START_VOLT (voir tableau pag. 20) (Note2)			129		R/W
2161 2162	EC_MAX_VOLT (voir tableau pag. 20)	I30 I31	80		100	R/W
2163	EC_SW_PT_FAN (voir tableau pag. 20)  SPEED EC 1 (voir tableau pag. 20)	I32	10	0	100 133	R/W R/W
2164	SPEED_EC_1 (voir tableau pag. 20)  SPEED_EC_2 (voir tableau pag. 20)		65	I 32	I34	R/W
2165	SPEED EC 3 (voir tableau pag. 20)	I34	100	133	100	R/W
2166	HEATER_STOP_FAN_DELAY (voir tableau pag. 20)	I35	30	0	600	R/W
2167	FAN_START_DELAY (voir tableau pag. 20)	I 36	0	0	600	R/W
2168	FAN_START_BOOSTER (voir tableau pag. 20)	133	1	0	1	R/W
2169	AIR_DESTRAT_ACTIVATE (voir tableau pag. 20)	I 38	1	0	3	R/W
2170	TIME_DELAY_ON_DESTRAT (voir tableau pag. 20)	I 39	1	1	5	R/W
2171	TIME_DELAY_OFF_DESTRAT (voir tableau pag. 20)		10	1	60	R/W
2172	MAX_HOUR_FAN_RUN (voir tableau pag. 20)	I41	2000	0	9990	R/W
2173	VISU_TYPE_FIST_DISP (voir tableau pag. 20)	I42	0	0	9	R/W
2174	VISU_TYPE_SECOND_DISP (voir tableau pag. 20)	I43	10	0	13	R/W
2175	FUNCTION_RIGHT_KEY (voir tableau pag. 20)	IЧЧ	0	0	2	R/W
2176	UNIT_C_F (voir tableau pag. 20)	I45	0	0	1	R/W
2177	DAYLIGHT_SAVING_TIME (voir tableau pag. 20)	I46	1	0	2	R/W
2178	TIME_TIMER_PROLUNG (voir tableau pag. 20)	ΙЧ٦	60	1	480	R/W
2179	MODBUS_BAUD (voir tableau pag. 20)	I48	4	1	5	R/W
2180	MODBUS_PARITY (voir tableau pag. 20)	I49	2	0	2	R/W
2181	MODBUS_ADDRESS (voir tableau pag. 20)	I50	1	1	247	R/W
2182	CANCEL_HOURS_FAN_RUN (voir tableau pag. 20)	I5 1	0	0	1	R/W
2183	COMFORT_FUNCTION (voir tableau pag. 20)	I52	0	0	1	R/W
2184	OFFSET_SETPOINT (Δ°C [Δ°F]) (Note1)		0 [0]	-30 [-50]	30 [50]	R/W
2185	MODE_FASCE 0=fonctionnement sans plages horaires 1=fonctionnement avec plages horaires 2=fonctionnement économie d'énergie vacances		0	0	2	R/W

Registre	Description		Valeur par défaut	Mini	Maxi	R/W
2186	MANUAL_OCCUPANCY 0=sans prolongation du minuteur 1=avec prolongation du minuteur		0	0	1	R/W
2187	STA_MANUAL 0=hiver 1=été		0	0	1	R/W
2188	FAN_SPEED_MODE 0=vitesse 1 manuelle 1=vitesse 2 manuelle 2=vitesse 3 manuelle 3=vitesse automatique		3	0	3	R/W
2189	ON_OFF_MANUAL 0=OFF, 1=ON		1	0	1	R/W
2190	YEAR_SET → année à configurer		2012	2012	2100	R/W
2191	MONTH_SET → mois à configurer		1	1	12	R/W
2192	DAY_SET → jour à configurer		1	1	31	R/W
2193	HOUR_SET → heure à configurer		0	0	23	R/W
2194	MIN_SET → minutes à configurer		0	0	59	R/W
2195	ABI_CLOCK_SET_FROM_MODBUS → pour mettre à jour l'horl biais du Modbus, configurer d'abord l'année, le mois, le jour, l'he minutes depuis les adresses 2190 à 2194. Ensuite, configurer l ABI_CLOCK_SET_FROM_MODBUS sur 1. Automatiquement, le rations réalisées sont chargées sur l'appareil de destination et l ABI_CLOCK_SET_FROM_MODBUS repasse automatiquement à	eure et les la variable es configu- la variable	0	0	1	R/W
2196	RESET_PARAM_TO_DEFAULT → configurer le paramètre sur charger les paramètres avec leurs valeurs par défaut. Une fois terminée, le paramètre revient à 0 automatiquement		0	0	1	R/W
2197	LOCK_KEYBOARD 0=clavier non bloqué 1=clavier bloqué		0	0	1	R/W
de 2198 à 2209	Adresses réservées (DEBUG)					R/W
2210	Version majeure du software (réglé en usine)		-	-	-	R
2211	Version mineure du software (réglé en usine)		-	-	-	R
2212	Patch du software (réglé en usine)		-	-	-	R
2213	PUMP_RELAY (voir tableau pag. 20)	I53	0	0	1	R/W
2214	SEASON_BETWEEN_2P (voir tableau pag. 20)	I54	0	0	2	R/W
2215	RANGE_MIN_VOLT_INPUT (voir tableau pag. 20)	I55	0	-50	IS6	R/W
2216	RANGE_MAX_VOLT_INPUT (voir tableau pag. 20)	IS6	2000	ISS	9999	R/W
2217	UNIT_VOLT_INPUT (voir tableau pag. 20)	I57	0	0	2	R/W
2218	COR_AI3_VOLT_INPUT (voir tableau pag. 20)	I58	0	-980	980	R/W
2219	ABIL_FAN (voir tableau pag. 20) 0= ventilo-convecteur non utilisé 1= ventilo-convecteur utilisé	I59	1	0	1	R/W
2220	MAX_OFFSET_RANGE (voir tableau pag. 20) (°C [°F]) <sup>(Note1)</sup>	I64	3.0[5]	0[0]	10[18]	R/W
2221	TIME_BAND_FUNC (voir tableau pag. 20) 0= plages horaires pour fonctionnement normal/economy 1= plages horaires pour mettre le régulateur ON/OFF	I65	0	0	1	R/W
2222	DEV_SET_UPWARD (voir tableau pag. 20) (°C [°F]) (Note1)	166	400 [104]	167	400 [104]	R/W
					i .	

Note 1: mettre les valeurs de tous les paramètres de température avec la même unité que le paramètre UNIT\_C\_F
Les valeurs visualisées sont multipliées par 10 sauf pour les points de consignes en °F, les paramètres I 12 et I 13 en °F et l'OFFSET SETPOINT en

Note 2: la valeur visualisée correspond à la valeur en Volt multipliée par 10 (example: valeur 80 = 8.0 V)

## Rétablissement des paramètres par défaut via MODBUS

Il est possible de recharger la configuration initiale des paramètres par défaut en suivant la procédure ci-dessous: Configurer le registre RESET\_PARAM\_TO\_DEFAULT à l'adresse 2196 sur la valeur 1.

La procédure de chargement des paramètres par défaut commence. L'écran affiche les messages suivants:



Ld Fin de la phase de chargement des paramètres par défaut

À la fin de la phase de chargement des paramètres par défaut, le régulateur revient à la régulation et le registre RESET\_ PARAM\_TO\_DEFAULT à l'adresse 2196 revient à 0.

# • Configuration de l'horloge par MODBUS

Pour configurer l'horloge par Modbus, suivre la procédure ci-dessous: configurer les variables aux adresses 2190 à 2194 (de « YEAR\_SET » à « MIN\_SET »). Ensuite, configurer à 1 la variable à l'adresse 2195 (habilitation de la mise à jour de l'horloge). Après la mise à jour de l'horloge, la variable revient à 0 automatiquement.

# Alarme communication MODBUS

En cas d'erreurs fréquentes de somme de contrôle ou de parité sur les messages reçus du master, l'alarme est signalée à l'écran avec l'icône 485 qui clignote. Contacter l'assistance technique.

## Schéma de connexion MODBUS

Les schémas sont utilisables pour les modèles TH-xMxSx1.

La ligne RS485-MODBUS a un bus principal le long duquel sont connectés directement les appareils (maxi 32 appareils).

Utiliser des câbles avec une paire tressée + 1 fil pour la masse + blindage.

Utiliser la paire tressée pour connecter **A+** et **B-** et le fil seul pour la masse (**GND**) qui doit être connectée à chaque appareil.

Connecter le blindage à la terre sur un point unique du câble si possible près du Master.

Le type de câble doit respecter les caractéristiques prévues pour la transmission de données sur protocole MODBUS RS485.

Les deux extrémités du bus doivent être connectées sur une résistance de terminaison de 120 ohms.

Pour insérer la résistance de 120 ohms sur le régulateur, voir « 37. Configuration des cavaliers (jumper) » page 113.

La longueur maximale du bus dépend du taux de transfert et du câble.

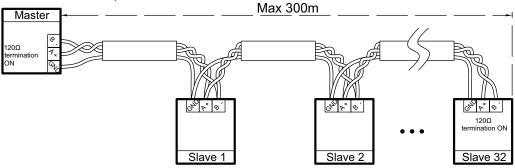
Pour un taux de transfert de 9600, la longueur maximale du câble peut atteindre 1000 m avec un câble AVG26.

Au cas où des dérivations devraient être utilisées, elles devront être courtes et ne pas dépasser 20 m. Avec une prise multi-port utilisée pour n dérivations, chaque dérivation doit avoir une longueur maximale de 40 m divisée par n.

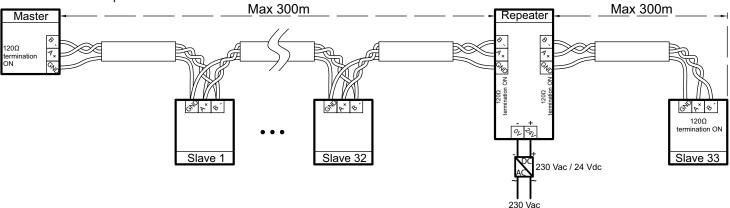
Pour augmenter le nombre d'appareils connectés à la ligne ou pour augmenter la longueur des câbles, il est nécessaire de connecter un répéteur de signal.

Ajouter un répéteur de signal pour chaque groupe de 32 appareils connectés.

#### Connexion sans répéteur:



#### Connexion avec répéteur:



# **BACnet (per versioni TH-xBxSx1)**

Dans la communication BACnet la baudrate est sélectionnable et les données sont codées de la façon suivante: 1 start bit, 8 bit data, 1 stop bit, sans parité.

## Schéma de connexion BACnet

Les schémas sont utilisables pour les modèles TH-xBxSx1.

La ligne RS485-MODBUS a un bus principal le long duquel sont connectés directement les appareils (maxi 32 appareils).

Utiliser des câbles avec une paire tressée + 1 fil pour la masse + blindage.

Utiliser la paire tressée pour connecter A+ et B- et le fil seul pour la masse (GND) qui doit être connectée à chaque

Connecter le blindage à la terre sur un point unique du câble.

Le type de câble doit respecter les caractéristiques prévues pour la transmission de données RS485.

Les deux extrémités du bus doivent être connectées sur une résistance de terminaison de 120 ohms.

Pour insérer la résistance de 120 ohms sur le régulateur, voir « 37. Configuration des cavaliers (jumper) » page 113.

La longueur maximale du bus dépend du taux de transfert et du câble.

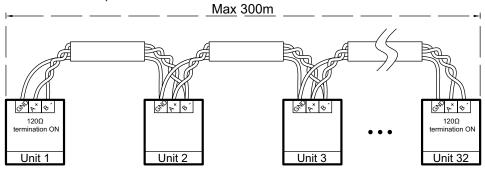
Pour un taux de transfert de 9600, la longueur maximale du câble peut atteindre 1000 m avec un câble AVG26.

Au cas où des dérivations devraient être utilisées, elles devront être courtes et ne pas dépasser 20 m. Avec une prise multi-port utilisée pour n dérivations, chaque dérivation doit avoir une longueur maximale de 40 m divisée par n.

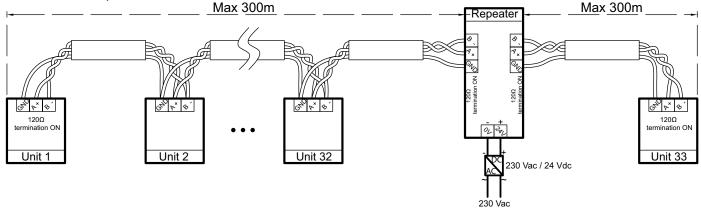
Pour augmenter le nombre d'appareils connectés à la ligne ou pour augmenter la longueur des câbles, il est nécessaire de connecter un répéteur de signal.

Ajouter un répéteur de signal pour chaque groupe de 32 appareils connectés.

#### Raccordement sans répéteur:



#### Raccordement avec répéteur:



# • BACnet protocol implementation conformance statement

## **Description produit**

26/05/2015 Date

Nom du vendeur AB Industrietechnik srl

ID du vendeur Nom du produit **Evolution** Code du produit TH-xBxSx1 Version du programme utilisateur 1.1.0 3.1.00.0000

Version firmware Version du protocol BACnet 1

Révision du protocol BACnet 9

## **BACnet Standardized Device Profile (Annex L)**

Ш	BAChet Operator Workstation (B-OWS)
	BACnet Advanced Operator Workstation (B-AWS)
	BACnet Operator Display (B-OD)
	BACnet Building Controller (B-BC)
	BACnet Advanced Application Controller (B-AAC)
$\checkmark$	BACnet Application Specific Controller (B-ASC)

☐ BACnet Smart Sensor (B-SS)

☐ BACnet Smart Actuator (B-SA)

## List of all BACnet Interoperability Building Blocks Supported (Annex K)

	Data Sharing – ReadProperty-B	DS-RP-B
Data sharing	Data Sharing – ReadPropertyMultiple-B	DS-RPM-B
	Data Sharing – WriteProperty-B	DS-WP-B
Device Management	Device Management – Dynamic Device Binding-B	DM-DDB-B
	Device Management – Dynamic Object Binding-B	DM-DOB-B
	Device Management – DeviceCommunicationControl-B	DM-DCC-B
	Device Management – TimeSynchronization-B	DM-TS-B

## **Segmentation Capability**

Able to transmit segmented messages	Window Size:
Able to receive segmented messages	Window Size:

## Objets standard implémentés

Objets standard	impiementes		
Type de l'objet	Implémentation	Création	Suppression
Analog Input	•		
Analog Output			
Analog Value	•		
Binary Input	•		
Binary Output			
Binary Value	•		
Calendar			
Command			
Device	•		
Event Enrollment			
File			
Group			
Loop			
Multi-State Input			
Multi-State Output			
Multi-State Value	•		
Notification Class			
Program			
Schedule			
Averaging			
Trend Log			
Life Safety Point			
Life Safety Zone			
Accumulator			
Pulse Converter			

Type de l'object	Proprietés options	Proprieté modifi- able (non requis par la norme)	Limitations
Analog Input	Reliability		
	Present_Value	Modifiable	
Analog Value	Min_Pres_Value *	Modifiable	
	Max_Pres_Value **	Modifiable	
	Polarity	Modifiable	
Binary Input	Inactive_Text		
	Active_Text		
	Present_Value	Modifiable	
Binary Value	Inactive_Text		
	Active_Text		
	Local_Time		
	Daylight_Savings_Status		
D. de	Max_Segments_Accepted		
Device	APDU_Segment_Timeout		
	Max_Master		
	Max_Info_Frames		
Mariti atata Malara	Present_Value	Modifiable	
Multistate Value	State_Text		

<sup>\*</sup> Min\_Pres\_Value est une proprieté qui impose la limite inférieure de la proprieté Present\_Value des objets suivants: BASIC\_HEAT\_SET (2138), BASIC\_SET\_4\_PIPE (2140): correspond au paramètre *I 11*, BASIC\_COOL\_SET (2139): correspond au paramètre *I 67*, OFFSET\_SETPOINT (2184): correspond au paramètre -(*I 64*).

<sup>\*\*</sup> Max\_Pres\_Value est une proprieté qui impose la limite supérieure de la proprieté Present\_Value des objets suivants: BASIC\_HEAT\_SET (2138), BASIC\_SET\_4\_PIPE (2140): correspond au paramètre I 10, BASIC\_COOL\_SET (2139): correspond au paramètre I 56, OFFSET\_SETPOINT (2184): correspond au paramètre I 54.

Data	<b>Link Layer Options</b>								
	MS/TP slave (Clause 9 Point-To-Point, EIA 232	Clause 7) CNET (Clause 7) CNET (Clause 7) CONET (Clause 7) Clause 7)	ause 8) ause 8), baud rate(s) rate(s): 9600, 19200, 3840 te(s): 9600, 19200, 3840 10), baud rate(s):	00, 76800	0				
Devi	ce Address Binding								
	static device binding sup n other devices.)	ported? (1 □ Yes	his is currently necessa ☑ No	ary for two-	-way	communicat	ion with	MS/TP slaves	s and cer
Netv	orking Options								
	Annex H, BACnetTunn BACnet/IP Broadcast N Does the BBMD	eling Rout lanageme support re		Devices?				etc. No No	
Netv	ork Security Option	S							
	Non-secure Device – is Secure Device – is cap	able of us lication-S cryption (	ing BACnet Network Se pecific Keys: NS-ED BIBB)						
Cha	acter Sets Supporte	d							
Ind	icating support for multip	ole charac	ter sets does not imply t	that they c	an a	ll be supporte	ed simul	Itaneously.	
☑	ISO 10646 (UTF-8) ISO 10646 (UCS-2)		IBM™/Microsoft™ DBC ISO 10646 (UCS-4)	os .		ISO 8859-1 JIS X 0208			
	his product is a comm eway supports:	unication	gateway, describe the	e types of	nor	n-BACnet eq	<b>Juipme</b> r	nt/networks(s	) that the
N/a	ı								

# Signaux BACnet

## **Analogue inputs**

Nom objet	ID de l'objet	Description	Unité	Accessible en écriture
INT_TEMP_COMP	ANALOG_INPUT:3002	température sonde interne	°C/°F	Non
TEMP_AI1	ANALOG_INPUT:3003	température sonde distante 1	°C/°F	Non
TEMP_AI2	ANALOG_INPUT:3004	température sonde distante 2	°C / °F	Non
INPUT_AI3	ANALOG_INPUT:3005	sonde distante 3	°C / °F ppm %r.h.	Non
INT_HUM_COMP	ANALOG_INPUT:3006	humidité interne	%r.h.	Non

Nota 1: au cas où la sonde est défectueuse, la température visualisée correspond à celle qui est indiquée dans le tableau ci-dessous:

Température de la sonde avec unité en °C (145=0)	Valeurs en °C
Sonde ouverte	-20.0°C
Sonde en court-circuit	97.0°C
Température de la sonde avec unité en °F (145=1)	Valeurs en °F
Sonde ouverte	-4.0°F
Sonde en court-circuit	206.6°F

Pour l'entrée Al3 (INPUT\_Al3) configurée comme entrée 0..10 V, si la tension appliquée dépasse 13.5 V environ, la valeur hors échelle 32000 est indiquée dans la propriété Present\_value si RANGE\_MAX\_VOLT\_INPUT (Present\_Value) - RANGE\_MIN\_VOLT\_INPUT (Present\_Value) est supérieure à 399, dans le cas contraire la valeur 3200 indique la valeur hors échelle.

**Analogue values** 

Nom objet	ID de l'objet	Description	Unité	Acces- sible en écriture
OUT_A	ANALOG_VALUE:3012	Valeur sortie AO1	V	Non
OUT_B	ANALOG_VALUE:3013	Valeur sortie AO2	V	Non
OUT_C	ANALOG_VALUE:3014	Valeur sortie AO3	V	Non
WORKING_TEMP	ANALOG_VALUE:3015	Température de travail	°C / °F	Non
WORKING_SET (Note 1)	ANALOG_VALUE:3016	Point de consigne de travail	°C / °F	Non
TOTAL_HOUR_OF_FAN	ANALOG_VALUE:3024	Nombre d'heures de travail du ventilo-convecteur	h	Non
COR_INT_TEMP (Note 3)	ANALOG_VALUE:2132	Correction température interne	°C / °F	Oui
COR_INT_HUM	ANALOG_VALUE:2133	Correction umidità interna	%r.h.	Oui
COR_REM_AI1 (Note 3)	ANALOG_VALUE:2134	Correction température sonde distante Al1	°C / °F	Oui
COR_REM_AI2 (Note 3)	ANALOG_VALUE:2135	Correction température sonde distante Al2	°C / °F	Oui
COR_REM_AI3 (Note 3)	ANALOG_VALUE:2136	Correction température sonde distante Al3	°C / °F	Oui
WEIGHT_REM_AIR	ANALOG_VALUE:2137	Poids (%) de la sonde externe <b>Al1</b> par rapport à la sonde interne	%	Oui
ECO_SET_ADJUST (Note 2)	ANALOG_VALUE:2143	Décalage économie d'énergie	°C / °F	Oui
HOL_SET_ADJUST (Note 2)	ANALOG_VALUE:2144	Décalage "inoccupé vacances"	°C / °F	Oui
BASIC_ANTIFROST_SET (Note 2)	ANALOG_VALUE:2145	Point de consigne antigel	°C / °F	Oui
WINTER_SET_CHANGEOVER (Note 2)	ANALOG_VALUE:2146	Valeur de la consigne de chauffage pour sonde de changement de saison automatique	°C/°F	Oui
SUMMER_SET_CHANGEOVER (Note 2)	ANALOG_VALUE:2147	Valeur de la consigne de refroidissement pour sonde de changement de saison automatique	°C/°F	Oui
SET_MIN_THERM (Note 2)	ANALOG_VALUE:2148	Valeur de la consigne du thermostat de minimum	°C / °F	Oui
BASIC_HEAT_SET (Note 2)	ANALOG_VALUE:2138	Valeur de la consigne de chauffage pour régulation différente de 4 tubes	°C/°F	Oui
BASIC_COOL_SET (Note 2)	ANALOG_VALUE:2139	Valeur de la consigne de refroidissement pour régulation différente de 4 tubesi	°C/°F	Oui
BASIC_SET_4_PIPE (Note 2)	ANALOG_VALUE:2140	Valeur de la consigne pour régulation à 4 tubes	°C / °F	Oui
DO_HEATING_HYST (Note 3)	ANALOG_VALUE:2149	Hystérésis de chauffage pour sortie on/off	°C / °F	Oui
DO_COOLING_HYST (Note 3)	ANALOG_VALUE:2150	Hystérésis de refroidissement pour sortie on/off	°C / °F	Oui
DIFF_2_STAGES (Note 3)	ANALOG_VALUE:2151	Différentiel entre 2 étages	°C / °F	Oui
DEAD_ZONE (Note 3)	ANALOG_VALUE:2152	Zone neutre pour systèmes 4 tubes	°C / °F	Oui
PROP_BAND_HEAT (Note 3)	ANALOG_VALUE:2153	Bande proportionnelle de chauffage	°C / °F	Oui
PROP_BAND_COOL (Note 3)	ANALOG_VALUE:2154	Bande proportionnelle de refroidissement	°C / °F	Oui

Nom objet	ID de l'objet	Description	Unité	Acces- sible en écriture
INTEGRAL_TIME	ANALOG_VALUE:2155	Temps intégral	s	Oui
SW_PT_FAN_1	ANALOG_VALUE:2156	Point d'activation de la vitesse 1 moteur 3 vitesses	%	Oui
SW_PT_FAN_2	ANALOG_VALUE:2157	Point d'activation de la vitesse 2 moteur 3 vitesses	%	Oui
SW_PT_FAN_3	ANALOG_VALUE:2158	Point d'activation de la vitesse 3 moteur 3 vitesses	%	Oui
EC_MIN_START_VOLT	ANALOG_VALUE:2160	Tension minimale de départ du moteur EC	V	Oui
EC_MAX_VOLT	ANALOG_VALUE:2161	Tension maximale applicable au moteur EC	V	Oui
EC_SW_PT_FAN	ANALOG_VALUE:2162	Point de départ du moteur EC en régulation	%	Oui
SPEED_EC_1	ANALOG_VALUE:2163	Vitesse 1 du moteur EC	%	Oui
SPEED_EC_2	ANALOG_VALUE:2164	Vitesse 2 du moteur EC	%	Oui
SPEED_EC_3	ANALOG_VALUE:2165	Vitesse 3 du moteur EC	%	Oui
HEATER_STOP_FAN_DELAY	ANALOG_VALUE:2166	Retard d'arrêt de la ventilation	S	Oui
FAN_START_DELAY	ANALOG_VALUE:2167	Retard de démarrage du ventilateur à compter de l'ouverture de la vanne	S	Oui
TIME_DELAY_ON_DESTRAT	ANALOG_VALUE:2170	Temps de fonctionnement du ventilateur pendant le cycle de dé-stratification	min	Oui
TIME_DELAY_OFF_DESTRAT	ANALOG_VALUE:2171	Temps d'arrêt du ventilateur en l'absence de régulation avant d'effectuer un nouveau cycle de dé-stratification	min	Oui
MAX_HOUR_FAN_RUN	ANALOG_VALUE:2172	Temps maximal de fonctionnement du ventilateur avant de considérer le filtre sale	h	Oui
TIME_TIMER_PROLUNG	ANALOG_VALUE:2178	Durée du minuteur de prolongation	min	Oui
OFFSET_SETPOINT (Note 2)	ANALOG_VALUE:2184	Offset setpoint	°C / °F	Oui
RANGE_MIN_VOLT_INPUT	ANALOG_VALUE:2215	Limite inférieure de l'échelle pour entrée 010 V	ppm %r.h -	Oui
RANGE_MAX_VOLT_INPUT	ANALOG_VALUE:2216	Limite supérieure de l'échelle pour entrée 010 V	ppm %r.h. -	Oui
COR_AI3_VOLT_INPUT (Note 4)	ANALOG_VALUE:2218	Correction entrée 010 V Al3	ppm %r.h. -	Oui

Note 1: la consigne est calculée en fonction des paramètres de fonctionnement (vds <u>« 14. Modes Economie d'Energie et vacances (holiday) » page 30</u>. Si l'alarme antigel est présent, ou la température de travail est en alarme, la consigne est forcée à:

Present_Value avec unité en °C (Present_Value de UNIT_C_F en CELCIUS)	Valore in °C
Alarme antigel	70.0
Température de travail en alarme (chauffage)	-30.0
Température de travail en alarme (refroidissement)	98.0
Present_Value avec unité en °F (Present_Value de UNIT_C_F en FARENHEIT)	Valore in °F
Alarme antigel	158
Température de travail en alarme (chauffage)	-22
Température de travail en alarme (refroidissement)	209

Note 2: La propriété Present\_Value réglée est arrondie au pas 0,5 si Present\_Value de UNIT\_C\_F est CELCIUS.

Note 3: La propriété Present\_Value réglée est arrondie au pas 0,2 si Present\_Value de UNIT\_C\_F est FARENHEIT.

Note 4: Pour l'objet COR\_Al3\_VOLT\_INPUT la Present\_value est tronquée à l'unité si RANGE\_MAX\_VOLT\_INPUT (Present\_Value) - RANGE\_MIN\_VOLT\_INPUT (Present\_Value) est majeur de 399, autrement Present\_value peut être réglée sans être tronquée. Example: si le range = 2000, une valeur de 1.3 est tronquée à 1.0.

# **Binary inputs**

Nom objet	ID de l'objet	Description	Valeurs	Accessible en écriture
STATE_DI1	BINARY_INPUT:3000	Etat de l'entrée digitale 1	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_DI2	BINARY_INPUT:3001	Etat de l'entrée digitale 2	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_AI1_AS_DI3	BINARY_INPUT:3003	Etat de l'entrée analogique 1 utilisée comme contact digital	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_AI2_AS_DI4	BINARY_INPUT:3004	Etat de l'entrée analogique 2 utilisée comme contact digital	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_AI3_AS_DI5	BINARY_INPUT:3005	Etat de l'entrée analogique 3 utilisée comme contact digital	ACTIVE / INACTIVE	Non

## Binary values

Nom objet	ID de l'objet	Description	Valeurs	Accessible en écriture
STATE_REL1	BINARY_VALUE:3007	Etat du relais 1	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_REL2	BINARY_VALUE:3008	Etat du relais 2	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_REL3	BINARY_VALUE:3009	Etat du relais 3	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_REL4	BINARY_VALUE:3010	Etat du relais 4	ACTIVE / INACTIVE	Non
STATE_REL5	BINARY_VALUE:3011	Etat du relais 5	ACTIVE / INACTIVE	Non
TYPE_MOTOR	BINARY_VALUE:2129	Type de moteur	EC / 3-SPEED	Oui
ECC_TYPE	BINARY_VALUE:2130	Type moteur EC	STANDARD / WITH AUX RELAY	Oui
ACTIVE_HALF_SEASON_WORK	BINARY_VALUE:2131	Activation de la fonction de demi-saison	ACTIVE / INACTIVE	Oui
FAN_START_BOOSTER	BINARY_VALUE:2168	Fan boost	ACTIVE / INACTIVE	Oui
UNIT_C_F	BINARY_VALUE:2176	Unité de mesure	CELCIUS / FARENHEIT	Oui
CANCEL_HOURS_FAN_RUN	BINARY_VALUE:2182	Mise à zéro du compteur d'heures de fonctionne- ment du ventilo-convecteur	ACTIVE / INACTIVE	Oui
COMFORT_FUNCTION	BINARY_VALUE:2183	Fonction CONFORT	ACTIVE / INACTIVE	Oui
ON_OFF_MANUAL	BINARY_VALUE:2189	On / off manuel	ON / OFF	Oui
LOCK_KEYBOARD	BINARY_VALUE:2197	Fonction de bloccage des touches	ACTIVE / INACTIVE	Oui
PUMP_RELAY	BINARY_VALUE:2213	Relais pour pompe	ACTIVE / INACTIVE	Oui
ABIL_FAN	BINARY_VALUE:2219	Activation ventilo-convecteur	ACTIVE / INACTIVE	Oui

## **Multistate values**

Nom objet	ID de l'objet	Description	Valeurs	Acces- sible en écriture
AIR_DESTRAT_ACTIVATE	MULTISTATE_VALUE:2169	Fonction de dé-stratification de l'air	1=OFF 2=ON en mode chauffage et re- froidissement 3=ON en mode chauffage 4=ON en mode refroidissement	Oui
CONTROL_STATE	MULTISTATE_VALUE:2117	Type de régulation de l'appareil	1=Chauffage 2=2 étages chauffage 3=2 tubes, auto c/o 4=2 tubes, rem. contact c/o 5=2 tubes, par. c/o 6=2 tubes + R, auto c/o 7=2 tubes + R, rem. contact c/o 8=2 tubes + R, par. c/o 9=4 tubes 10=4 tubes + résistance électrique 11=Refroidissement 12=2 étages refroidissement	Oui
ELEC_HEATER_PRESENT	MULTISTATE_VALUE:2118	Étage avec résistance élect- rique	1=aucun étage 2=étage 1 3=étage 2 4=étages 1 et 2	Oui
DIG_INPUT1_FUNC	MULTISTATE_VALUE:2119	Fonction de l'entrée numérique 1 La logique de l'entrée numérique 1 est définie dans la propriété Polarity de l'objet STATE_DI1	1=Changement de saison distant 2=Allumage/mis en veille à distance 3=Inoccupé vacances 4=Économie d'énergie 5=Contact fenêtre 6=Alarme 7=Contact thermostat de minimum eau de la batterie du ventilo-convecteur 8=Non utilisé	Oui
DIG_INPUT2_FUNC	MULTISTATE_VALUE:2121	Fonction de l'entrée numérique 2 La logique de l'entrée numérique 2 est définie dans la propriété Polarity de l'objet STATE_DI2	1=Changement de saison distant 2=Allumage/mis en veille à distance 3=Inoccupé vacances 4=Économie d'énergie 5=Contact fenêtre 6=Alarme 7=Contact thermostat de minimum eau de la batterie du ventilo-convecteur 8=Non utilisé	Oui
ANALOG_INPUT1_FUNC	MULTISTATE_VALUE:2123	Fonction de l'entrée analogique 1 La logique de l'entrée analogique 1 utilisée comme entrée numérique est définie dans la propriété Polarity de l'objet STATE_AI1_AS_DI3	1=Sonde de régulation distante 2=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 3=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo- convecteur) 4=Contact distant de changement de saison 5=Allumage/mis en veille à distance 6=Inoccupé vacances 7=Économie d'énergie 8=Contact fenêtre 9=Alarme 10=Non utilisé	Oui
ANALOG_INPUT2_FUNC	MULTISTATE_VALUE:2125	Fonction de l'entrée analogique 2 La logique de l'entrée analogique 2 utilisée comme entrée numérique est définie dans la propriété Polarity de l'objet STATE_AI2_AS_DI4	1=Sonde de régulation distante 2=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 3=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo- convecteur) 4=Contact distant de changement de saison 5=Allumage/mis en veille à distance 6=Inoccupé vacances 7=Économie d'énergie 8=Contact fenêtre 9=Alarme 10=Non utilisé	Oui

Nom objet	ID de l'objet	Description	Valeurs	Acces- sible en écriture
ANALOG_INPUT3_FUNC	MULTISTATE_VALUE:2127	Fonction de l'entrée analogique 3 La logique de l'entrée analogique 3 utilisée comme entrée numérique est définie dans la propriété Polarity de l'objet STATE_AI3_AS_DI5	1=Sonde de régulation distante 2=Sonde d'eau pour changement de saison automatique 3=Sonde comme thermostat de minimum (batterie à eau du ventilo- convecteur) 4=Contact distant de changement de saison 5=Allumage/mis en veille à distance 6=Inoccupé vacances 7=Économie d'énergie 8=Contact fenêtre 9=Alarme 10=Non utilisé 11=010V	Oui
MIN_FAN_SPEED_OFF	MULTISTATE_VALUE:2159	Vitesse maintenue à l'atteinte de la valeur de consigne	1=ventilo-convecteur arrêté à point de consigne atteint 2=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode chauffage et refroidissement 3=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode refroidissement 4=ventilo-convecteur à la vitesse 1 à point de consigne atteint en mode chauffage 5=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode chauffage et refroidissement 6=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode refroidissement 7=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode refroidissement 7=ventilo-convecteur à la vitesse manuelle sélectionnée à point de consigne atteint en mode chauffage.	Oui
VISU_TYPE_FIRST_DISP	MULTISTATE_VALUE:2173	Grandeur visualisée sur l' <u>écran A</u>	1=température sonde interne 2=température sonde externe Al1 3=température sonde externe Al2 4=température sonde externe Al3	Oui
VISU_TYPE_SECOND_DISP	MULTISTATE_VALUE:2174	Grandeur visualisée sur l' <u>écran B</u>	1=température sonde interne 2=température sonde externe Al1 3=température sonde externe Al2 4=température sonde externe Al3 5=température de fonctionnement 6=humidité détectée 7=valeur de consigne de fonctionnement 8=valeur de sortie 010V AO1 9=valeur de sortie 010V AO2 10=valeur de sortie 010V AO3 11=heure:minutes actuelles 12=heures totales de fonctionnement du ventilo-convecteur 13=grandeur de l'entrée Al3 configurée en entrée 010V 14=display B éteint	Oui
FUNCTION_RIGHT_KEY	MULTISTATE_VALUE:2175	Fonction de la touche MODE	1=Changement de saison local 2=Prolongation timer 3=Mode de fonctionnement	Oui
MODE_FASCE	MULTISTATE_VALUE:2185	Mode de fonctionnement	1=Sans plage horaire 2=Avec plages horaires 3=Inoccupé vacances	Oui
MANUAL_OCCUPANCY	MULTISTATE_VALUE:2186	Prolongation timer	1=Prolongation oui 2=Prolongation no	Oui
STA_MANUAL	MULTISTATE_VALUE:2187	Saison de travail pour instal- lation 2 tubes	1=Chauffage 2=Raffroidissement	Oui

Nom objet	ID de l'objet	Description	Valeurs	Acces- sible en écriture
FAN_SPEED_MODE	MULTISTATE_VALUE:2188	Choix de la vitesse du ventilo-convecteur	1=Vitesse 1 manuelle 2=Vitesse 2 manuelle 3=Vitesse 3 manuelle 4=Vitesse automatique	Oui
SEASON_BETWEEN_2P	MULTISTATE_VALUE:2214	Choix de la saison en 2 tubes (#12 1=2, 5) lorsque la température de la sonde d'eau est comprise entre I 15 et I 15	1=Chauffage 2=Refroidissement 3=Non défini	Oui
UNIT_VOLT_INPUT	MULTISTATE_VALUE:2217	Unité de mesure du <u>display B</u> pour entrée 010V	1=ppm 2=rh 3=Sans unité	Oui
DAYLIGHT_SAVINGS_MODE	MULTISTATE_VALUE:2177	Changement de l'heure légale	1=Non 2=Europe 3=USA	Oui

R=résistance électrique; c/o=changement de saison; auto=avec sonde eau; rem.=avec contact distant; par.=avec paramètre.

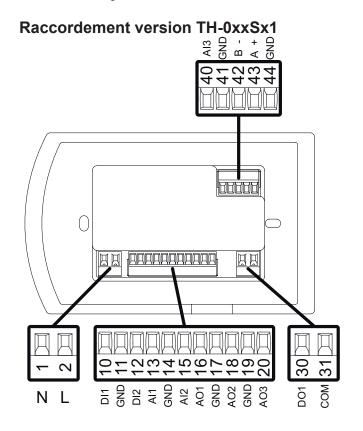
#### **Device**

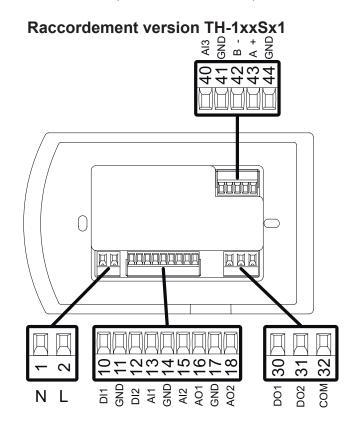
L'objet device ne contient pas de propriété accessible en écriture.

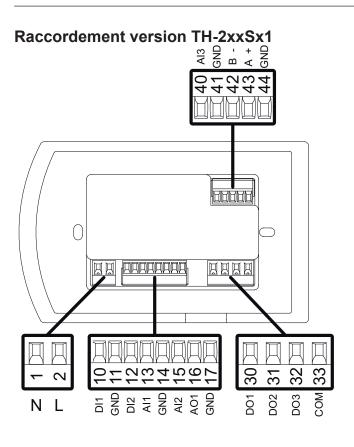
#### Raccordement électrique **40**.

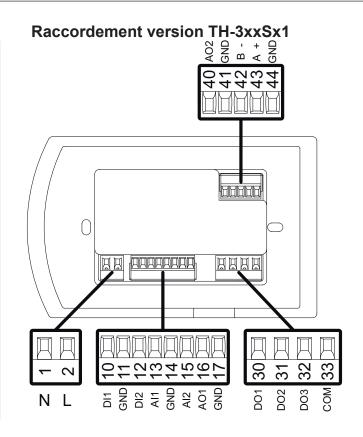


Pendant les opérations de montage et de maintenance mettre l'appareil ainsi que les charges connectées à celui-ci hors tension. Toutes ces opérations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Industrietechnik ne pourra être tenu pour responsable des dommages causés suite à une mauvaise installation et/ou une maintenance manipulant ou enlevant les dispositifs de sécurité.

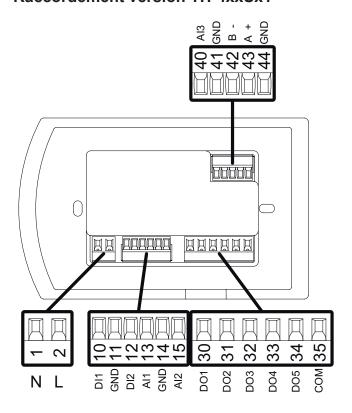








## Raccordement version TH-4xxSx1



## **Raccordement:**

N - L = Alimentation 230 Vca

DI1 - DI2 = Entrées numériques 1 et 2

Al1 - Al2 - Al3 = Entrées analogiques 1...3

AO1 - AO2 - AO3 = Sorties analogiques 1...3

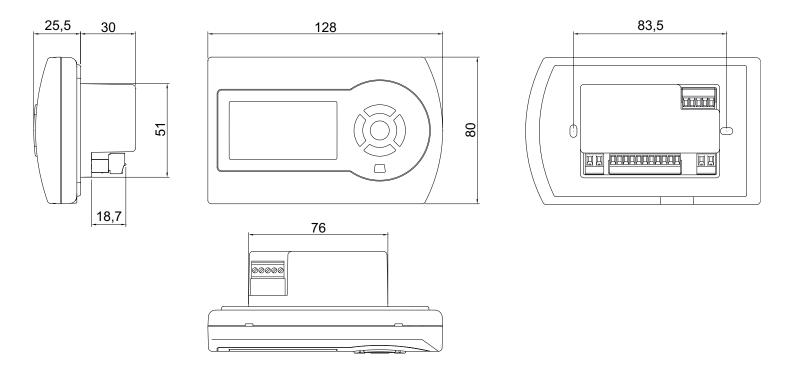
**DO1** - **DO2** - **DO3** - **DO4** - **DO5** = Sorties numériques 1...5

**COM** = Commun pour les sorties numériques

A + / B - = Modbus (uniquement pour les versions TH-xMxSx1)

GND = Commun pour les entrées numériques, entrées analogiques, sorties analogiques et modbus

# 41. Dimensions



# 42. Montage

Monter le thermostat à une hauteur d'environ 1,5 m du sol loin de sources de chaleur et de courants d'air directs. Ne pas installer le thermostat sur des surfaces particulièrement froides ou chaudes ou à contact direct avec l'extérieur.

